

"Debemos unirnos contra el terrorismo", señalan

# Unánime condena a brutal atentado

"Esta es una agresión contra toda la ciudadanía", afirmó el Ministro del Interior

A las 14.30 horas de hoy se efectuarán funerales de Mario Pérez Correa, víctima inocente de la criminal acción perpetrada por elementos extremistas

Infs. Pág. 4-5



Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez.



En un partido decisivo, Colo Colo se jugará esta tarde la permanencia de su técnico y varias de sus principales figuras. Luego de seis fechas sin conocer la victoria, los albos quemarán todas sus naves en busca de un triunfo frente a Palestino. Pedro García y sus celos lucharán por el Cacique. Dubó será el "tapón" tricolor.

## Hoy vence plazo de Pedro García

El técnico albo se dio dos semanas para mejorar el equipo y conseguir victorias. En la anterior sólo pudo empatar y ahora juega con Palestino... ¿Qué pasará si tampoco hoy logra Colo Colo los dos puntos?

Páginas 14 y 15

HOY

EXIJA GRATIS

Colección Literaria

La Vida es Sueño

PARA RECORDAR Y ESTUDIAR



Con un autogol perdió 2-1

# LA 'U' CAYO EN EL SUR

■ El elenco universitario terminó con 9 hombres por expulsiones de Pellegrini y Poblete

■ En Santa Laura, Audax Italiano e Iquique empataron cero a cero

DOMINGO 21 de Julio de 1985  
Año LXIX N° 22.314 — 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile — San Daniel

\$ 45  
REGIONES \$ 50

**LA NACION**  
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

## Ni el desierto detiene labor del voluntariado

■ Mes a mes las integrantes de CORDAM se trasladan a lejanos poblados nortinos, como Chitita o Visviri, llevando su mano amiga a quienes más lo necesitan.

Pág. 32

## cartas

### Debate e Indecisión

Señor Director:

Según profusas informaciones los "jóvenes DC" están pensando y discutiendo acerca de los pro y los contra que tiene ir a Moscú. Ellos... que alardean de la falta de libertad, tienen que pensar si van o no a la capital del totalitarismo.

¡Qué tengan que pensar!... da que pensar. Y más aun si se decidieron a ir, luego de los argumentos negativos dados por sectores destacados de su misma corriente de opinión.

R.Y.S.  
La Reina

### Fútbol y Otros Deportes

Señor Director:

La cobertura periodística al fútbol es enorme: entrevistas, reportajes, crónicas, análisis, fotos, comentarios, cábala, etc. Sin duda el fútbol es un deporte masivo y atractivo, pero también hay otros que reúnen esos requisitos. Por ejemplo, el rodeo, el básquetbol, el atletismo. ¿Por qué no dedicar más páginas a ellos? Por último, para fomentarlos o promoverlos.

Juan Luis González Rubio  
Conchalí

### Salud y Polémica

Señor Director:

Le escribo esta carta como gobernista y entiendo que lo hago al Diario que representa los intereses del Gobierno.

La "polémica" suscitada en torno a la leche y al arroz para los menores, que acaparó la atención de todos, pudo llevar a algunos a confundirse y a creer que en Salud todo es problema.

La realidad es que cuando se dan cifras positivas no se entusiasma nadie. O muy pocos.

¿Se ha, por ejemplo, tomado conciencia de lo que es reducir la mortalidad infantil de 63,3 por mil nacidos vivos en 1974 a 20 por mil en 1984?

Y otras cifras que he sacado de boletines publicados, oficiales, y considerando incluso a organismos como la O.M.S.

Las defunciones por diarrea se redujeron de 8,8 por mil nacidos vivos en 1974 a 0,9 por mil, es decir se redujeron en un 90%. ¡Y las bronconeumonías de 14,7 por mil a 2,4 por mil en 1984.

Y otra muestra: el 96,9% de las mujeres chilenas que tienen guagua son atendidas profesionalmente.

Los críticos se han fijado en esto? No se ha oido que lo reconocen con vigor, porque tampoco se trata de buscar halagos.

Entonces! No alardeemos tan-

to. Colaboremos más y de seguro que será mejor para todos.

Dr. Rodolfo Valdebenito S.  
Temuco

### Pastores e "Iglesia Popular"

Señor Director:

De entre los países que Reagan calificó como terroristas, el que más preocupación debe provocarnos es Nicaragua porque está en nuestra América y porque su pueblo es similar al nuestro étnica y culturalmente. Además, porque aún hay esperanza de que la libertad vuelva allí.

Hay que tener presente lo que ocurre en Nicaragua. La Teología de la Liberación se ha inmiscuido en las mentes de muchos nicaragüenses sumiéndolos en la confusión y llevándolos a creer que el primer deber del cristianismo es combatir por el socialismo. A Cristo se le viste de guerrillero, la comunión se da por sacerdotes armados y con rostro cubierto.

¿Qué es esto, señor Director, sino el intento descarado de politizar una creencia religiosa a favor de la ideología marxista?

La llamada "Iglesia Popular" debe ser condenada claramente porque ella no es más que una máscara política que de cundir convertirá a la Iglesia, verdadera y única, en un mero fermento "librador" de la lucha de clases.

Entre nosotros se mueven también algunos teólogos de la liberación, ¿Qué duda cabe que deben estar actuando y preparándose para hacerlo con mayor vigor? Y los católicos, qué. ¿Quién lucha contra eso con energía? ¿Cuál de nuestros pastores es el que ha tomado la bandera para defender con justicia y energía a la Iglesia de Cristo de esta amenaza real, que ha denunciado el propio Papa?

Mi simple carta a su Diario quiere reflejar esta inquietud de un católico ya algo viejo, que ha visto mucho, pero que no termina de sorprenderse.

Antonio Lazcano Infante  
Santiago

### Población Sin Luz

Señor Director:

Nos referimos a la carta publicada en "La Nación" el 17 de julio bajo el título "Población sin luz", con la firma de la lectora Irma Rosa Guerra Muñoz. Allí se indica que "varias poblaciones de la comuna de La Pintana están sin luz eléctrica".

Al respecto, debemos informar que se está coordinando una acción conjunta con la autoridad comunal y la Intendencia de la Región Metropolitana para solucionar en forma adecuada y a la brevedad posible el problema planteado.

Eugenio Rengifo Lira  
Jefe de Relaciones Públicas  
CHILECTRA

## Manipulación Soviética para el XII Festival de la Juventud

cos ataques orquestados por los organizados soviéticos del Festival Mundial de la Juventud.

### Ocho Análisis Necesarios

En suma, hay varias razones por las que los jóvenes democráticos deben rechazar participar en el XII Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes:

– El festival fue iniciativa de la rama juvenil del Partido Comunista Soviético.

– Es organizado por la UIE y la FMJD, dos organizaciones financiadas secretamente por los soviéticos y que aceptan ciegamente la política soviética.

– Sus tres conferencias preparatorias fueron celebradas en naciones comunistas, donde las libera-



des son reprimidas. A los representantes de otras naciones que asistieron a esas reuniones no se les permitió hablar libremente.

– El presupuesto del festival es secreto y está financiado por la URSS.

– Las invitaciones han sido coordinadas por los partidos comunistas locales y por las embajadas soviéticas en cada uno de los países.

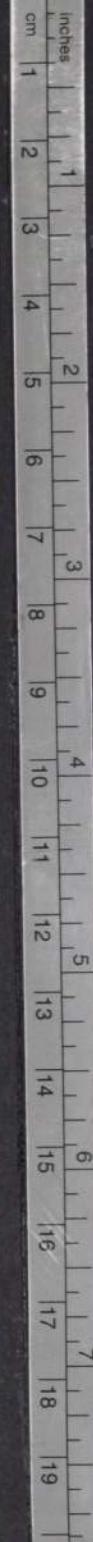
– El festival se concentrará primariamente en promover una actitud anti-norteamericana en lugar de los lemas de paz, participación y desarrollo de Año Internacional de la Juventud, promovido por las Naciones Unidas. Los patrocinadores soviéticos enfatizarán esa actividad anti-norteamericana porque necesitan algo para distraer la atención del hecho de que están usando las consignas de las Naciones Unidas con propósitos de propaganda.

– Su enfoque en la victoria al fin de la Segunda Guerra Mundial falsea hechos históricos. Los patrocinadores soviéticos del festival están celebrando bádicamente el fin de la Segunda Guerra Mundial ya que si ellos no hubieran firmado un pacto secreto con Hitler en agosto de 1939, la Segunda Guerra Mundial no hubiera comenzado siquiera.

– Los soviéticos y sus aliados en la organización del festival quieren valerse de la juventud comunista para legitimizar su espectáculo de propaganda.

Los jóvenes deben preocuparse en cuanto a usados por gobiernos y organizaciones para proveer fines con los que no están de acuerdo. Uno puede velar por sus intereses cuando hay comprensión de palabra y libertad de movimiento y no una sociedad cerrada o en un evento planeado por una reducida élite, como los dirigentes de la UIE y FMJD.

Michael W.  
Universidad George Washington  
Washington



## Capitalismo Popular

**E**l capitalismo popular está en proceso de perfeccionamiento con la modificación propuesta a la ley que le dio vigencia. De acuerdo a ella podrán comprar acciones de sus sociedades, los pequeños accionistas, mediante créditos cuyos montos se calcularán de acuerdo con la actualización en UF de los impuestos pagados, permitiéndose además acceder a dicha propiedad accionaria a cualquier persona natural sea o no contribuyente. Un último cambio de los que se encuentran en análisis legislativo autoriza a dejar las mismas acciones en prenda para solicitar el crédito sin necesidad de recurrir al patrimonio del adquirente.

Estas modificaciones propuestas por el Ejecutivo y elevadas a la Junta de Gobierno para su aprobación como ley de la República, tienen por objeto ampliar la base de personas que pueden acceder a dicha forma de capitalismo, a la vez que facilitar el ingreso, aun más masivamente a la propiedad de bancos y sociedades que están en dependencia de ellos, como efecto de la necesaria intervención a que debieron ser sometidos.

El capitalismo popular es otra de las grandes tareas que el Gobierno está realizando para cimentar sobre bases muy sólidas el desarrollo integral del país. Se trata, como lo enfatizara el Ministro Modesto Collados, de que todos los habitantes del país tengan la triple calidad de propietarios, trabajadores y consumidores. Es decir, al normalizar la propiedad de las empresas involucradas, esto es, que vuelvan al patrimonio y admis-

nistración del sector privado, se está robusteciendo uno de los pilares del sistema nacional de desarrollo.

Chile está avanzando hacia un crecimiento económico y social por la vía de una economía social de mercado. Ello implica, entre otros elementos, una amplia difusión de la propiedad de los medios de producción con lo cual, la mayoritaria presencia de habitantes del país, con la calidad de propietarios de las sociedades anónimas que operan en el proceso de desarrollo, se afianza el modelo en aplicación y mejoran los resultados de mayor producción, más alta productividad y más eficiente redistribución de la riqueza por la vía de una adecuada asignación de los recursos.

Esa masiva participación del pueblo en las listas de accionistas de las más importantes empresas, sean del Estado o exclusivamente del área privada, reafirma los objetivos propuestos y la vía empleada para alcanzarlos. Salvaguarda también los principios libertarios que están respaldando todo el esfuerzo nacional que se lleva a cabo, lo que finalmente es de la primera importancia para el gran logro expuesto al país por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y por el cual se está trabajando activamente.

La plena vigencia del capitalismo popular constituirá, sin duda alguna, una profunda modificación al sentido de la propiedad que le asignan las corrientes socialistas sean moderadas o no y renovará las bases de una verdadera democracia económica.

## Siete Días en la Nación

### Hechos Recurrentes

Tres secuencias de hechos de esta semana merecen ser destacados, no sólo por su propia importancia en la vida política de estos días sino por su reciproca vinculación y por su profunda significación como exponentes descriptores de la realidad histórico-política del país en los últimos decenios.

En primer lugar se destaca el homicidio a mansalva de un cabo de Carabineros, mientras cumplía su más estricto deber de velar por la seguridad pública, cometido en circunstancias propias de un acto de terrorismo cuya naturaleza hace sospechar un objetivo de muy grave envergadura. Las modalidades de este episodio tienen el sello indeleble de la violencia marxista. A ello ha seguido hace pocas horas el estallido de un vehículo cargado de explosivos frente al Consulado de los Estados Unidos, con el resultado de una muerte inocente y de cuatro heridos, dos de ellos carabineros en servicio. Su autoría la ha reivindicado el brazo armado del Partido Comunista, Movimiento Manuel Rodríguez.

Enseguida han llamado la atención los singulares y aparentemente enfáticos desistimientos del presidente mundial de la corriente democristiana, Sr. Zaldívar, y del dirigente estudiantil de la misma corriente, Sr. Jocelyn Holt, en cuanto a no asistir el primero al 6º aniversario de la revolución sandinista y el segundo a un festival de juventudes a celebrarse en Moscú. En este último caso, con el curioso agregado de que simultáneamente a esta renuncia, en estos momentos viajan vía Mendoza para tomar en Buenos Aires un Aeroflot, por lo menos 10 miembros de la juventud del Sr. Gabriel Valdés.

Por último, se ha conocido un nuevo llamado del Cardenal Arzobispo de Santiago, don Juan Francisco Fresno, seguido por otro de su Vicario Precht, en orden a una reconciliación de todos los chilenos más allá, entre otras cosas, de sus ideas, hasta el punto de "que un fuego santo de amor queme nuestras rencillas y agravios" y nos funda en un solo abrazo de hermanos.

Muchas de las consideraciones que siguen han sido mantenidas en estas líneas en más de una oportunidad, pero su reiteración no es producto de una óptica estática sino de la propia reedición de los mismos hechos que dan pábulo a aquéllas.

### Factor Común

El factor fundamental en la historia contemporánea chilena, cuya comprensión cabal es la única que permite dilucidar en su núcleo nuestra actual coyuntura, es el hecho de haberse intentado transformar a Chile en una sociedad comunista al modelo soviético, agravado con el actual propósito de transformar el revés sufrido en 1973 en un mero "episodio dialógico" que permita ejecutar aquel propósito.

No se trata de un mero proyecto político comparable a otros dentro del esquema de los distintos programas partidistas en una democracia sana.

Aquí ocurre lo que Solzhenitsyn expresara en cuanto a que la Humanidad actúa como si no entendiera, no quisiera o no fuera capaz de entender lo que es el comunismo, fenómeno que él mismo responde diciendo que ello tendría su explicación en que la esencia del comunismo estaría más allá del entendimiento humano, ya que no resulta posible creerlo a cabó.

El marxismo, como sabemos, tiene en última instancia un objetivo: transformar compulsivamente y a perpetuidad a todo el hombre y a todos los hombres en un Hombre Nuevo que coincida excluyentemente con la cosmovisión comunista. Todo principio, toda concepción o valor de cualquier orden y toda forma de ser individual o social que no se encuadre con este propósito está destinado en su esquema irremisiblemente a desaparecer. La irrupción del marxismo en un medio social significa pues la notificación inequívoca a la respectiva comunidad de que hay quienes han tomado la decisión de llevar a cabo el referido objetivo.

Mientras el marxismo sólo representa una ideología política minoritaria y sin instrumentos efectivos de acceso al poder, no son percibidos en toda su crudeza el peligro y la acechanza de muerte que significa para la comunidad que ha aceptado su acción dentro de un esquema democrático desaprensivo. Es lo que sucede, por ejemplo, en la vida política norteamericana y en otras orgullosas democracias y es lo que sucedió en Chile hasta 1938, y mediando los hitos de 1946, 1958 y 1964, pero más específicamente hasta 1970.

Muchos, como la mayoría de la corriente de opinión democristiana, piensan, a lo menos con inexcusable ingenuidad, enfrentar al marxismo con un principio "libremercadista" (no obstante que en lo socio-económico son estatistas y socializantes), en el sentido de que las ideas se combaten con ideas y de que la propia fortaleza de la dinámica libertaria posee los elementos autodefensivos suficientes.

Ello es acertado cuando se cumple un esencial requisito del ser democrático: respeto real a las minorías y posibilidad real de éstas para subsistir, desarrollarse y constituir alternativas auténticas de poder.

Hay ideologías como la marxista que por esencia no aceptan esta condición básica. Por una compulsión que le es irresistible desde el momento de su arribo al gobierno de un país no descansa hasta conquistar lo que llama el Poder Total, correlativo a la cosmovisión que lo inspira. Este es el Poder Socialista. Toda otra medida de poder, todo grado parcial, menor o compartido de poder, sólo representa un avance o una etapa hacia la Dictadura totalitaria que preconiza.

### Definición

Frente a esta realidad marxista surge la necesidad de una definición política muy nítida, adecuada y proporcionada a la naturaleza de su amenaza. En esta línea se inscribe la insistencia en estos días del Ministro Secretario General de Gobierno sobre el particular.

Al aprobar el Art. 8º de la Constitución el pueblo optó por la única vía que su razón y experiencia le hacían ver como indispensables para tal definición: la exclusión en el juego democrático del marxismo.

Aquí se encuentra el nudo del problema que para la consecución de una democracia estable presenta la corriente de opinión democristiana. Se trata de su incapacidad, al parecer insuperable, para llevar a sus últimas consecuencias el antimarxismo que proclaman verbalmente.

Es por ello que aparecen inconsistentes los desistimientos de los señores Zaldívar y Jocelyn Holt a efectuar sus sendos viajes a Nicaragua y Moscú, a que se ha hecho referencia, quedando de manifiesto que sólo significan posiciones tácticas para salir al paso de lo manifiesto de tal incapacidad.

Merece destacarse en relación con la decisión del Sr. Zaldívar, la prudencia que revela para los efectos de preservar el apoyo que recibe de sectores norteamericanos, al no

visitar ahora a Ortega quien por haber visitado a Moscú hizo cambiar a los parlamentarios estadounidenses.

En cuanto al viaje a Moscú, no pueden ser más ilustrativas de la característica que se ha señalado respecto de la aludida corriente de opinión, las declaraciones del dirigente Juan Claudio Reyes, en el sentido que la democracia cristiana "jamás ha tenido una política de fronteras ideológicas, y quien proponga una posición excluyente no entiende lo que es la democracia cristiana".

### Reconciliación

Como flujo del concepto mismo y se ha hecho presente en otras oportunidades, reconciliar envuelve la idea de volver a una amistad perdida o quebrantada, o bien poner en concordancia o armonía ánimos que se hallan desunidos. Esta noción tiene plena vigencia cuando una persona ha sufrido algún daño material, sicológico o espiritual como efecto del actuar injusto, desleal o malévolos de otra, todo ello, dentro de los avatares propios de la convivencia entre seres imperfectos.

Ante tal situación y bajo la inspiración de principios elevados, especialmente cristianos, son dables los fenómenos del perdón y del arrepentimiento y de una consiguiente reconciliación.

Llevado el problema al ámbito de lo político y en cuanto a divergencias de posiciones ideológicas y partidistas, el concepto de reconciliación aparece inapropiado.

Esta impropiedad resulta de contornos absolutos cuando el disenso en dicho ámbito se produce por el enfrentamiento de posiciones ideológicas irreducibles y de total incompatibilidad en su ejecución simultánea.

Ningún fenómeno político más coincidente con estas últimas circunstancias que el marxismo, cuyo triunfo representa la aniquilación de toda otra existencia y pensar políticos.

En este caso, como se ha reiterado, sólo cabe o la conversión de una parte o la capitulación de la otra.

Es imprescindible que se hagan estas diferenciaciones en los llamados a la reconciliación. De lo contrario, se corre el riesgo que bajo la atracción cautivante de lo bondadoso que entraña una reconciliación, grandes sectores de la ciudadanía se comprometan en acciones comunes de mortal peligrosidad.

No es de extrañar que la habilidad semántica marxista propicie el uso y abuso del concepto reconciliación para obtener en Chile lo que Moscú públicamente ha programado en cuanto a unir a todas las fuerzas políticas del espectro ideológico nacional con miras a poner término al actual Gobierno y a la institucionalidad vigente aprobada por el pueblo.

Por de pronto, el citado dirigente democristiano Juan Claudio Reyes ha señalado recientemente que no hay que confundir "prioridades" porque "lo que hoy interesa es el problema derivado de la permanencia del régimen y no el problema comunista".

Especialmente ilustradoras y acertadas aparecen en cambio, respecto del equivocado uso del término reconciliación, las expresiones vertidas por el General Matthei con ocasión del reciente atentado a un carabinero, que en su concepto sin duda es obra del Partido Comunista.

No puede haber reconciliación para el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la H. Junta de Gobierno, con quienes quieren una dictadura irreversible y permanente y tratan de imponerla con toda la violencia que sea necesaria.

Ministro del Interior

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985

LA NACION

# Extremismo atenta contra la ciudadanía en general

□ Enérgica condena del Secretario de Estado a acción violentista que coincidió con el aniversario de la revolución de Nicaragua

Como "un crimen contra la sociedad y un atentado contra la comunidad nacional y sus valores fundamentales", calificó el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, los hechos extremistas, agregando que las minorías desquiciadas que los cometen merecen el más absoluto repudio de todos los chilenos. Expresó, ante una consulta, que toda la ciudadanía debe sentirse partícipe de la campaña contra el terrorismo y junto con manifestar una actitud de condena y rechazo ante el violentismo, colaborar en la preventión y esclarecimiento de situaciones de esta naturaleza.

Asimismo, el Ministro García llamó a la ciudadanía a no dejarse confundir por episodios y hechos aislados dentro del contexto nacional, porque eso es precisamente lo que buscan los enemigos del país y precisó que ninguno de los actos realizados por minorías desquiciadas, podrá frenar o impedir el trabajo efectivo que el país está realizando y en el cual el Gobierno está empeñado.

El Secretario de Estado, quien conversó con la prensa en su gabinete de trabajo del Palacio de la Moneda hasta donde concurrió ayer para realizar labores propias de ese Ministerio, expresó, al consultárselle su opinión sobre el atentado ocurrido anoche, su más enérgica condena.

Precisó que no se trata sólo de su opinión o la opinión del Gobierno, sino que de la reacción de toda la ciudadanía.

El episodio del viernes, dijo, registrado en el aniversario de la revolución de Nica-

ragua y frente al consulado norteamericano, independientemente de esa coincidencia y de la connotación que éste pueda tener, por la forma en que se efectuó, constituye un atentado a la sociedad entera y a la comunidad, que queda expuesta a la muerte, a las heridas y al dolor.

Este, dijo, es un crimen que atenta contra nuestros valores fundamentales, como chilenos y como nación. Por eso, cualquier término que se emplee resulta insuficiente para condenar este tipo de agresiones. Pienso que este es el sentir de todos los chilenos de corazón bien puesto y las minorías que las efectúan y que exponen a cualquier ciudadano a sufrir las consecuencias del mismo, merecen el más absoluto repudio de todos nosotros.

Interrogado respecto de si nos encontramos frente a una nueva estrategia del terrorismo, puntualizó que un hecho de esta naturaleza "significa que estamos frente a un desprecio absoluto por la vida de los chilenos y demuestra que por parte de los extremistas no hay consideración hacia nadie ni hacia nada. No sé, dijo, si eso merece el nombre de estrategia.

## TODA LA CIUDADANIA

Respecto de iniciativas más concretas contra el extremismo, el Jefe del Gabinete presidencial señaló que "el Gobierno tiene la obligación de adoptar todas las medidas que estén a su alcance para combatir este tipo de actos". Pero, agregó, por la naturaleza de ellos y la forma en que se efectúan, no sólo

el Gobierno, sino toda la ciudadanía tiene que sentirse partícipe de esta campaña contra el terrorismo".

En San Antonio, recordó, el Presidente de la República manifestó que, ante los efectos del sismo, no sólo el Gobierno, sino que todos los habitantes deben trabajar para la reconstrucción. "Creo, siguió, que frente a estos hechos tan deleznables como el ocurrido, que atentan contra la sociedad en general, todos, sin excepción, deben tener una actitud de rechazo y condena. También de colaboración en la preventión y esclarecimiento de los mismos".

## NO CONFUNDIR

Al manifestársele que existía en el país una situación de inseguridad, instó a distinguir entre lo que es una situación y una sensación de inseguridad. "Yo creo que



Enérgica condena del Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez.

ciertamente cuando ocurren episodios como el del viernes, un ciudadano tiende a sentirse inseguro. Nosotros somos los primeros en desechar que eso no ocurra, sentimiento que debe compartir todo chileno sin ninguna duda ni vacilación, pero de allí a que exista una situación generalizada que justifique una inseguridad nacional es distinto, es otra cosa".

Por eso, hemos dicho en otras oportunidades que los episodios y hechos que están ocurriendo son aislados dentro del contexto nacional, porque la gran mayoría ciudadana no está participando ni inserta en este tipo de actos.

Creo, siguió, que hay que distinguir siempre y no dejarse confundir. La mayoría ciudadana, el verdadero Chile que está hoy y estará permanentemente buscando sus grandes objetivos nacionales, de progreso, prosperidad, tranquilidad y de avance a lo que constituye una gran nación. Ese es el Chile verdadero.

Nosotros, continuó, queremos que realmente llegue a su plenitud de objetivos. Esa es la verdadera nación, todo lo otro son excepciones, minorías que buscan justamente entorpecer el logro de esos objetivos. Por eso, ninguno de esos actos puede frenar o impedir el trabajo efectivo que el país debe ejecutar y en el cual estamos empeñados, coordinando acciones, llevando adelante planes y tratando de superar dificultades.

Chile está avanzando, seguirá progresando y conseguirá los objetivos que busca. Por eso, los enemigos de Chile buscan distraer y confundir, utilizando cualquier elemento que tienda a perturbar lo que la nación está intentando en este momento.

## ACUSACION

Finalmente, comentando la acusación constitucional que se anunció en su contra, el Ministro García señaló que podría responder con una expresión un tanto irónica en el sentido que pueda haber una incongruencia que se hable de acusación constitucional por parte de quienes dicen desconocer la Constitución.

Sin embargo, dejando de lado la ironía, creo que cada uno debería preguntarse qué está haciendo por colaborar a la paz y a la seguridad del país, por su armonía y tranquilidad; qué actitud, qué palabras, de qué forma está expresando su rechazo a la violencia y qué aporte está haciendo al esclarecimiento de todo. Eso es mucho más importante que responder a esa presunta imputación con alguna frase que podría ser irónica o de cualquier otro sentido.



La dramática escena muestra uno de los autos destruidos en el demencial acto terrorista perpetrado frente al Consulado de Estados Unidos.

## En Cementerio General

# Hoy se efectuarán los funerales de víctima del atentado

□ "Lo que han hecho con mi padre es una injusticia", señaló Ignacio Pérez, hijo del profesional muerto

Luego de una misa a realizarse hoy a las 14.30 horas en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán, ubicada en Pedro de Valdivia 4028, serán sepultados en el Cementerio General, los restos del kinesiólogo, de 49 años de edad, Mario Pérez Correa, víctima de un atentado terrorista ocurrido la noche del viernes frente al Consulado de los Estados Unidos.

El cuerpo sin vida del profesional, casado, dos hijos, fue velado ayer en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán en medio del dolor de sus familiares y especialmente de sus dos hijos, Ignacio, de 16 años y Andrea de 12.

Profundamente consternado, Ignacio Pérez Reyner señaló a nuestro diario que "lo que han hecho con mi padre es una injusticia. Estaba viendo televisión cuando leyeron la noticia de lo ocurrido. No podía entenderla". Luego calla y nosotros respetamos su silencio.

Por su parte, uno de los hermanos de la víctima, Jorge Pérez, visiblemente emocionado, reiteró su condena "al criminal atentado de los grupos comunistas". Agregó que la "familia entera ha quedado deshecha por lo sucedido. Es algo deleznable".

## SE RECUPERAN LOS HERIDOS

Los carabineros Eduardo Arturo Méndez Saldías y Carlos Ignacio Aravena Rodríguez, quienes resultaron heridos por las esquirlas del artefacto explosivo que estalló frente al Consulado de los Estados Unidos, se encuentran fuera de peligro y reponiéndose satisfactoriamente en el hospital de su institución.

Otras personas, Ernesto Bustamante Zamora y Ricardo Rojas Sandoval quienes resultaron lesionados por la onda explosiva al encontrarse ocasionalmente cerca del

## Enérgico repudio a la acción criminal

nifestar nuestro estupor frente a las declaraciones de monseñor Cristián Precht Bañados, quien —al condonar este asesinato— ha estimado oportunamente asimilar a dos personas que recientemente murieron de frío, pretendiendo así atribuir una supuesta analogía de violencia entre dos hechos manifiestamente distintos desde el punto de vista ético".

Luego explican que "asimilar la violencia asesina con hechos que son una deplorable consecuencia de las limitaciones socioeconómicas propias de los países en vías de desarrollo, sólo contribuye en la práctica a confundir los criterios y a debilitar la condena al terrorismo".

Por otra parte, expresan, "no podemos dejar de ma-

"Cuando son asesinados tres dirigentes comunistas la condena eclesiástica se dirige con razón al hecho mismo de modo directo y drástico. Cuando es asesinado un Carabinero —añaden los dirigentes—, la condena de ciertos eclesiásticos se mitiga, pretendiendo contrarrestarla, comparándola con la muerte de dos personas por causa del frío. Invitamos al Vicario Precht a rectificar su inverosímil comparación, o bien, a reconocer francamente que, aunque en teoría la dignidad humana vale igual respecto de toda persona, en los hechos, para él la vida y los derechos humanos de un uniformado valen menos que la de un comunista".

Unánime rechazo ante atentados  
**Debemos reflexionar  
 y unirnos para  
 combatir el terrorismo**

Su más energética condena a los atentados ocurridos antenoché en la capital, uno de los cuales dejó como resultado un muerto y cuatro heridos, expresó ayer la ciudadanía, al mismo tiempo que distintos Personeros llamaron a ésta a reflexionar sobre los objetivos del terrorismo y a dar una energética lucha contra la subversión. Porque, se señaló, la primera tarea que todo chileno tiene, para preservar nuestra seguridad, es asumir el combate contra el violentismo. Igualmente, manifestaron que los atentados registrados son una demostración más de la amenaza y la peligrosidad del partido comunista.

#### REFLEXION

Así lo señaló enfáticamente el abogado, constitucionalista y docente universitario, Jaime Guzmán.

Expresó que "los atentados ocurridos antenoché son una demostración que el partido comunista constituye una amenaza real de mucha peligrosidad para cada chileno".

Junto con condensar energéticamente el hecho, continuó, creo que hay que reflexionar en que el terrorismo constituye hoy el instrumento predilecto del imperialismo soviético para introducir el caos en los países que aún no controla.

Es cierto, dijo, que hay manifestaciones terroristas de signo distinto al comunismo, pero también resulta inequívoco que el comunismo es el directo impulsor de una vasta red internacional a la que cabe atribuir la abrumadora mayoría de los atentados terroristas que hoy asolan a casi todo el mundo. Y uso la expresión casi —precisó— porque lo más sugerente es que la única zona del mundo exenta de terrorismo, es aquella que está bajo el dominio rojo.

¿No está allí, se preguntó, la mejor comprobación de cuál es el principal origen y motor del terrorismo hoy en día?

Sólo cabe esperar, continúa, que el chileno comprenda su propia responsabilidad, que comienza por no dejarse complacer en la necesidad de dar una energética lucha antiterrorista y antisubversiva, cuidando siempre que ella armonice con procedimientos éticos y legales, pero sin olvidar que existe una campaña internacional destinada a inhibir esa indispensable lucha, procurando presentar como violación a los derechos humanos la rudeza inherente e inevitable de un combate de este género.

Por eso creo prioritario, finalizó Jaime Guzmán, reiterar la importancia de lograr una justa ecuación entre el respeto a los derechos de las personas, por un lado, y una eficacia real en la lucha anti-

terrorista y antisubversiva, por otro.

#### OBJETIVO: DESTRUIR LA DEMOCRACIA

"La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, dijo al conocer el asesinato del conde Mountbatten (asesinado junto a su familia en un atentado), "si no derrotamos a los terroristas, la democracia ha muerto", recordó el científico político y profesor universitario, Andrés Benavente, al referirse a los atentados ocurridos antenoché.

Tal afirmación, expresó, debe servir hoy para reflexionar profundamente sobre el terrorismo en nuestro país, tanto en sus manifestaciones inmediatas —como es la lamentable muerte de un ciudadano como cualquiera de nosotros, que regresaba tranquilamente a su casa— como en sus alcances políticos, que no son otros que ir provocando —por la vía de ir creando un clima de inseguridad colectiva— las condiciones para el desarrollo de una crisis política que favorecería al marxismo en su afán totalitario.

El país, continuó el profesor Benavente, está asistiendo a la reiteración de actos criminales que han significado costo de vidas humanas.

La primera tarea que todo chileno tiene para preservar nuestra propia seguridad, más que buscar concertaciones híbridas o promover "reconciliaciones" demagógicas que sólo buscan influir en lo político que pertenece al orden temporal, es asumir el combate contra el violentismo con plena responsabilidad.



*Maria Isabel Covarrubias.*

dad, sabiendo que en ello está involucrada la libertad personal, el orden público, la seguridad y la convivencia pacífica, en definitiva, los pilares de la sociedad libre.

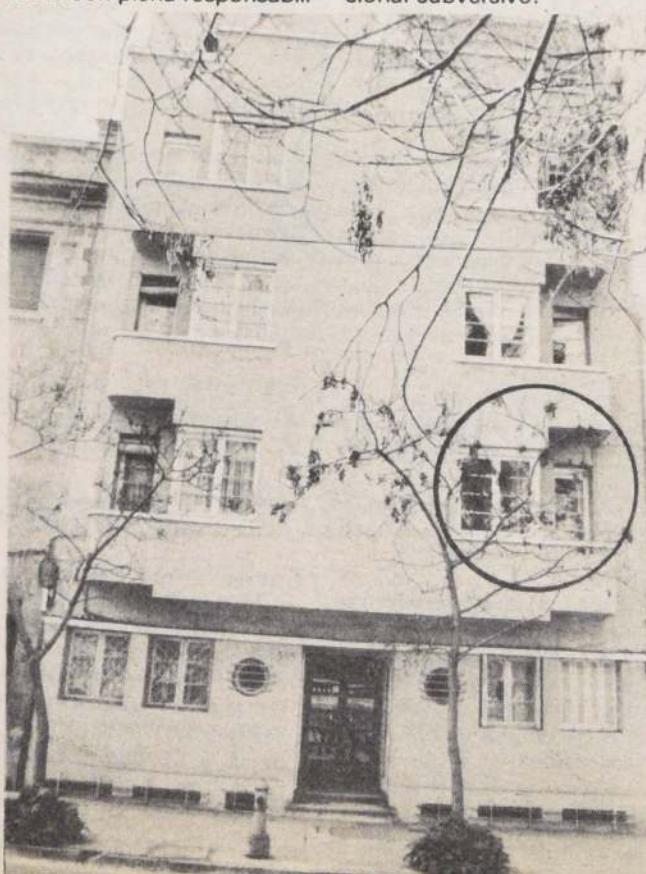
#### ENEMIGOS DE LA PATRIA

También, la secretaria nacional de la Mujer, María Isabel Covarrubias, junto con expresar su más energética condena al violentismo terrorista, llamó a la ciudadanía a reflexionar sobre estos hechos, "que quiebran la paz y tranquilidad que todos los chilenos deseamos, que sólo conducen a la muerte y la destrucción y que sólo beneficiaban a los enemigos de la Patria".

Yo espero, dijo, que los chilenos nos unamos contra esta ola de violencia concetrada por pequeñas minorías y producto de mentes desquiciadas.

Estoy segura, agregó, que todas las mujeres de Chile repudiamos energicamente el terrorismo diabólico llevado a cabo por cobardes que se encubren en el anonimato y que no respetan, para el logro de sus objetivos, la vida de hombres, mujeres ni niños.

Recordó que la violencia propulsada por el marxismo soviético utiliza para sus fines a los tontos útiles que apoyan en forma indirecta el accionar subversivo.



*Consternación es el término más apropiado para describir el ambiente observado en el edificio que habitaba la víctima fatal del trágico atentado en el Parque Forestal.*

Presidente Pinochet a las mujeres

## Somos anticomunistas pues no queremos ser esclavos

□ El Jefe del Estado hizo esta afirmación durante el encuentro con las voluntarias de CEMA-Chile de San Antonio

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, afirmó que quienes son anticomunistas han tomado esa decisión porque no quieren ser esclavos, afirmando que Dios hizo libre al hombre y que ese derecho no se puede entregar.

Esta afirmación la formuló durante un encuentro que sostuvo con las mujeres de la V Región en la sede de CEMA-Chile de San Antonio, durante la visita que realizó el viernes a esa provincia.

Indicó en la ocasión que él siempre ha tenido gran fe en la mujer chilena, porque ella tiene el concepto de libertad en el corazón. "Ustedes, les

dijo, quieren ver a su hijo libre, no amarrados a ningún carro ni a ninguna cadena, quieren ver que lo que ustedes tienen es de ustedes y no pertenece a la sociedad y que lo que ustedes hacen es de ustedes y no está actuando en beneficio de otros, que ni siquiera lo agradecen".

#### SIN LIBERTAD NO HAY DESARROLLO

Añadió que el comunismo lucha contra la burguesía, recordando que lleva más de 70 años en esta batalla. "Sin embargo, expresó, cuando miramos a Rusia vemos que no ha progresado, por que se

le quitó al hombre lo que tiene y lleva en su corazón, que es la libertad. Y cuando no hay libertad no hay desarrollo humano posible, por eso es que somos contrarios a los conceptos comunistas".

Terminó instando a las mujeres a tener fe y esperanza, "para lo cual, dijo, hay que partir formando a la juventud, hablándoles de la libertad, porque al pasar a ser comunistas, los derechos se terminan y pasan a ser un simple esclavo del conjunto que se está moviendo en esa máquina que se llama comunismo".

Lorenz Allgäuer

## "Chile merece el respeto mundial por haber derrotado al marxismo"

□ El presidente nacional de la Confederación Cristiana de Sindicatos Alemanes de Baviera, luego de conversar en nuestro país con representantes de los más variados sectores, emitió un detallado informe sobre la situación política nacional y sus proyecciones

La eliminación del gobierno de la Unidad Popular, fue un hecho histórico de categoría mundial. Ella no solamente salvó la democracia en Chile, sino también con máxima probabilidad, la libertad de los otros países sudamericanos. La afirmación corresponde al presidente nacional de la Confederación Cristiana de Sindicatos Alemanes de Baviera, Lorenz Allgäuer, que en visita al país y tras sostener diversas reuniones con académicos, ex ministros, representantes de la Iglesia, trabajadores, dueños de casa, hizo una valoración política de nuestra nación.

"Chile habría sido el punto de partida de la campaña marxista para la conquista del continente sudamericano", puntualizó, señalando que quien quiera formarse un juicio político sobre este país, sólo llegará a una valoración justa de los hechos, cuando se anteponga a todos los acontecimientos, desde 1973, "la derrota que sufrió el comunismo mundial infligida por esta pequeña nación sudamericana".

Las dueñas de casa, los trabajadores, la juventud y hasta la Corte Suprema y el Parlamento —añade— exigieron moralmente la intervención de los militares: no se quiso aceptar que el país renunciara irrevocablemente a su libertad y cayera en lo que sería la primera dictadura comunista en Sudamérica.

En su informe, Allgäuer in-

dica asimismo, que esta derrota obviamente no ha gustado al marxismo, al terrorismo, ni tampoco a aquella prensa que sirve a este sistema, y respecto de las mentiras que distorsionan la real imagen de Chile, nada se puede hacer, no obstante la opinión generalizada al interior de la nación.

#### TRANSICION

Las Fuerzas Armadas dejan el regreso de las condiciones democráticas ilimitadas y un gobierno civil, pero no al precio de un desgobierno, a través de la desunión de los partidos.

El 67% de la población, mediante votación popular —recuerda el visitante alemán— acordó que el gobierno militar continúe hasta 1989 y hoy se plantea con preocupación la pregunta sobre la eventual sucesión. "¿De nuevo un caos marxista?".

Al respecto, hace un análisis sobre la actual situación de los partidos políticos en el país que de hecho, se han puesto nuevamente en actividad, dice, añadiendo que "no puede existir ningún gobierno con marxistas sin poner en peligro la democracia", afirmación expresada también en Alemania. Al respecto, hace mención de las corrientes de opinión a nivel de partidos socialistas y cristianos. La prolongación del gobierno de hoy es culpa de los partidos, indica aludiendo a una investigación alemana.

"Falta una genuina alternativa para el Gobierno Militar", puntualiza.

Posteriormente, examina la situación económica, y hace un paralelo entre la tasa de inflación durante la Unidad Popular, que fue del 1.000% anual y la de hoy, del 20%. También menciona el desabastecimiento hasta 1973 y el stock de las más variadas mercaderías en la actualidad. Se refiere además, al descenso del precio del cobre y al problema de la cesantía, que existe en muchos países del mundo, indicando que, pese a todo, las expectativas económicas de este momento son buenas en Chile.

Luego resume las principales tareas asumidas por el Gobierno para enfrentar las graves consecuencias del terremoto del 3 de marzo y destaca la masiva solidaridad nacional, a través de la cruzada "Chile Ayuda a Chile".

Finalmente, expresa el sindicalista alemán: "Quien haya mantenido su mirada hacia grandes relaciones históricas, tendrá que expresar su respeto a este país, por el hecho histórico de haber salvado la libertad en una parte del mundo, frente al comunismo que menosprecia lo humano, y acompañará el camino político de este país occidental 'al final del mundo'", con benevolencia, comprensión y todos los buenos deseos. Por lo demás, esto va también en interés de todo el mundo libre".

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

Inches  
cm

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## 6 crónica

Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985

LA NACION

# Más de 545 mil almuerzos diarios entrega JUNAEB

□ A este beneficio deben sumarse los más de 700 mil desayunos y once que también diariamente da ese organismo de Gobierno a los alumnos de más de 7 mil escuelas del país

Cada día, miles de niños de todo el país reciben el beneficio de alimentación implementado por el Gobierno a través de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. Esta ayuda llega a todos los rincones, hasta escuelas tan remotas y pequeñas como la de Cupo, en la cordillera altiplánica o la de Río Malito, en Palena, donde los doce alumnos matriculados consumen raciones de alimentación.

La Junta es una corporación autónoma de Gobierno comisionada para ayudar al proceso educativo de los estudiantes de sectores humildes a través de medidas de asistencia socioeconómica. Su acción llega a las escuelas públicas y particulares subvencionadas, y también a algunos establecimientos secundarios y universitarios. La labor desarrollada incluye los Programas de Alimentación Escolar (PAE), de becas de internado y medio pupilaje y de pasajes y matrículas.

Los beneficiarios de este organismo son, pues, los escolares de entre 6 y 14 años, prolongándose además su apoyo a sectores de

la educación media a través del programa de becas y hogares. De esta manera, la acción de la Junta genera logros significativos en cuanto al acceso masivo de los niños a la educación, su permanencia en ella y la formación de hábitos en relación a la variedad y calidad de la información.

### ALIMENTACION

Los alumnos de casi 7 mil escuelas básicas gratuitas son los usuarios del Programa de Alimentación Escolar. El sistema opera entregando más de 545 mil almuerzos, 700 mil desayunos y once, que también da diariamente JUNAEB a los alumnos de más de 7 mil escuelas del país.

Los beneficiarios del PAE son seleccionados entre un millón 450 mil escolares de acuerdo a criterios nutricionales y socioeconómicos. Con este fin se aplica una encuesta denominada "Registro de Beneficiarios Potenciales de Alimentación Escolar". En esta selección desarrollan también un papel

destacado los profesores, los que por su estrecho contacto con la realidad de los alumnos pueden aportar valiosos antecedentes. De esta manera se llega a beneficiar con el programa a los niños más necesitados.

Debe destacarse además la complejidad que reviste una acción de este tipo por las especiales características geográficas del país que condiciona un acceso difícil a muchas de las escuelas. Es así como la Junta de Auxilio Escolar llega no sólo a los establecimientos de las escuelas urbanas, sino también a otras tan remotas como la de Parinacota, donde se reparten 14 raciones diarias; las de Lonconao, en Futaleufú y Rincón del Diablo, en Palena, donde los doce alumnos matriculados en cada establecimiento reciben raciones, y la escuela de Huay Bajo, en Curaco de Vélez, donde almuerzan los doce educandos del plantel.

### RACION EN BOCA

El programa de alimentación se efectúa en la práctica a través de empresas privadas que venden a la Junta un servicio designado como "ración servida en boca".

Cada tres años se licita este servicio y el período actual rige hasta fines de 1986. La Junta, por su parte, se encarga de controlar su cumplimiento y la calidad nutritiva de los almuerzos, once y desayunos.

### HOGARES Y PASAJES

Dentro de la labor de la JUNAEB se destaca también la entrega de alimentación completa y alojamiento a escolares en 353 hogares estudiantiles del país. Los beneficiarios son menores procedentes de zonas alejadas y reciben esta ayuda durante los 250 días del año escolar. En la Undécima Región se paga también el pasaje de ida y vuelta de los estudiantes que viajan a ciudades del centro del país para proseguir estudios superiores o carreras profesionales. Incluso dichos alumnos pueden postular al pago de sus matrículas en universidades, institutos superiores y escuelas matriculadas de las fuerzas armadas.

Otro servicio que la Junta presta es la alimentación en los establecimientos de la Junta Nacional de Jardines Infantiles, a los pequeños de 2 a 5 años. Igualmente paga a los escolares el costo del internado, matrícula, alojamiento y alimentación completa.



Cientos de miles de niños de todo el país, de grandes ciudades o de villorrios remotos, reciben diariamente beneficios de alimentación implementados por el Gobierno a través de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

## Consejo Superior para Revista Ministerial

□ Titular de Educación invitó a destacados académicos del país

Presidida por el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, se efectuó la sesión constitutiva del Consejo Superior de la Revista de Educación, órgano oficial de difusión de esa Secretaría de Estado.

El titular de la cartera invitó a participar en este equipo a los destacados académicos Braulio Arenas, Osvaldo Cori, Héctor Croxatto, Luis Gómez Catalán, Ricardo Krebs, Alfonso Letelier, Hardy Wistuba y Roque Esteban Scarpa.

Este medio de comunicación especializado, con 57 años de vida, presenta dentro de su estructura un Consejo Superior y un Consejo Editor. El primero no funcionaba desde hace seis años, lo que impulsó a la autoridad a reconstituirlo.

En la sesión estuvieron presentes, además del Ministro e integrantes del referido Consejo, la directora del Centro de Perfeccionamiento, organismo que edita la revista, Marta Soto Rodríguez, y la directora del medio de comunicación, Rosita Garrido.

## Legalizada Asociación Gremial de Médicos

Fue legalizada la Constitución de una nueva asociación gremial, cuyo nombre es "Colegio Nacional de Médicos de Chile A.G.", mediante la inscripción en el registro respectivo del Ministerio de Economía, con el número 1.347.

La asociación gremial mencionada fue constituida por 41 miembros fundadores y su domicilio legal será la ciudad de Santiago, sin perjuicio de constituir o establecer sedes en otras ciudades del país.

Está presidida por Alvaro Hidalgo Rojas, e integran su directorio Raúl Cuevas Palma, Francisco Miranda Guerrero, Carlos Romero Ramos, Jorge Vargas Díaz, Alvaro Tarico Lavín y Exequiel Jiménez.

## Teleférico premia a pequeños artistas

Con un show amenizado por payasos, entre los que se encuentran "Los Tachuelas", se amenizará hoy la entrega de premios a los ganadores y participantes del concurso de dibujo "Visión de Santiago desde la cumbre del cerro" organizado por el Teleférico de Santiago. El acto artístico comenzará a las 15 horas, en la estación de la cumbre del andarivel y se prolongará hasta las 17.30 horas.

En esta iniciativa participó un promedio diario de 340 niños, divididos en cuatro grupos de edades. De cuatro a seis años, de seis a ocho, de ocho a 10 y de 10 a 12. Los materiales didácticos fueron proporcionados por los organizadores y los participantes comenzaron a estampar su inspiración a contar del martes de esta semana que termina, de 14 a 17.30 horas.

## Querella impediría ingreso de Los Jaivas

El grupo musical Los Jaivas, que tiene programada la realización de una gira por diversas ciudades de nuestro país, durante la próxima semana, no podrá ingresar a Chile mientras no se solucione un problema judicial que se está ventilando en el 1º Juzgado del Crimen de Santiago, caratulado con el rol 122.633-5.

El conjunto mantiene un litigio con la empresa publicitaria Producciones Acto de Ser, entidad que presentó una querella por estafa, a raíz de incumplimiento de contrato en el verano de 1982, en la persona de todos sus integrantes y de su representante, Hernán Poblete Baigorria.

### POSIBLE ARREGLO

Si embargo, se supo en fuentes judiciales que los abogados que asesoran al grupo se encuentran negociando un posible arreglo con la firma querellante, con el objeto de poder efectuar esta gira, que incluiría presentaciones en Santiago, Concepción, Talcahuano, Viña del Mar, Antofagasta y otras localidades.

Producciones Acto de Ser está representada desde abril por el presidente del Colegio Nacional de Abogados A.G. y del Comité Olímpico de Chile, Juan Carlos Esguep, quien ya se ha entrevistado con la parte querellada, para encontrar una pronta solución a esta situación judicial.

En la actualidad el conjunto musical está efectuando presentaciones en Canadá, a la espera de acuerdo que se alcance con la empresa publicitaria.



**PAGO DE LUZ CON TARJETAS.** — A partir del 1º de agosto próximo, las boletas o facturas por consumos eléctricos de los clientes de CHILECTRA Metropolitana S.A., se podrán cancelar automáticamente con tarjetas de créditos Visa y Mastercard. La medida adoptada forma parte del programa de esa empresa distribuidora de energía, puesto en práctica para otorgar una mejor atención a sus 900 mil clientes. En la foto, el gerente general de CHILECTRA Metropolitana, José Yuraszeck y el gerente general de Bancard, Eugenio Mandiola firman el convenio.

### EMPRESA DISTRIBUIDORA

#### NECESITA

#### REPARTIDORES

De suscripciones con moto o bicicleta

Horario 6 A.M. a 9 A.M.

Presentar currículum manuscrito en:

**PORTUGAL 846 2º PISO**

# Las razones de "Laboratorio Chile"

Acusada de ser una empresa "monopólica" y de invadir mercados considerados naturalmente del sector privado, la firma estatal "Laboratorio Chile S.A." ha sido blanco en las últimas semanas de ácidas críticas provenientes de sectores empresariales.

Aunque todos los dirigentes coinciden en destacar el importante papel que a la empresa le cabe en el bienestar de la población, no trepidan en sostener que ella está "copando" día a día el mercado, ayudada por "una campaña publicitaria imposible de enfrentar".

LA NACION conversó con el gerente general de Laboratorio Chile, Manuel Aguirre, quien respondió cada una de las críticas formuladas por los industriales farmacéuticos privados y —de paso— entregó una completa visión de la situación económica y financiera de la entidad.

Creada a fines del siglo pasado —en 1896— la empresa pertenece actualmente a la CORFO —propietaria del 74 por ciento de las acciones— FONASA, con un 20 por ciento, Caja de Previsión de Carabineros, un 5 por ciento y una pequeña participación de accionistas privados.

## FORMULARIO NACIONAL

Un hito en la historia de

la empresa —asegura Manuel Aguirre— "lo constituye sin duda la creación del llamado "Formulario Nacional" que pretende racionalizar el uso de las medicinas en el país a través de unos 450 productos, cubriendo los males más importantes que afectan a la población".

Recuerda que "esta idea emanó en su oportunidad de los organismos internacionales —OMS— con el fin de hacer más eficiente los recursos que se destinan a la población".

"De esta idea —dijo el ejecutivo— derivó toda una legislación y en su oportunidad se invitó a la industria farmacéutica nacional a participar en la fabricación de esta línea de producto, que fundamentalmente es una línea de monodrogas que se expanden con el nombre genérico y que por ese hecho su precio resulta mucho más ventajoso que los productos de marca".

Enfatizó que "en esa oportunidad nadie se interesó por esta línea debido a que va en abierta contraposición a los intereses que tiene la industria farmacéutica en el mundo". Sin embargo, como "Laboratorio Chile" era una empresa de accionistas estatales, se le pidió que iniciara su fabricación. Al principio, con grandes problemas debido a la oposición permanente de parte del resto de la industria".

"Costó mucho —señala

el ejecutivo— convencer a los médicos y farmacéuticos que estos eran productos de calidad. Costó, pero con el tiempo —y ya en el año 1981— se cimentó bastante esta línea de fabricación". Junto a ello, la empresa ha creado una infraestructura que le permite dar un respaldo científico y tecnológico a la producción de esta línea".

## RENTABILIDAD

A contar de 1980, la autoridad exige a las empresas que están en su radio de acción una rentabilidad, la que debe ser del orden del 10 por ciento después de impuestos. Ante esto, Laboratorio Chile efectuó una profunda racionalización administrativa y productiva, que le permitió fortalecer su posición en el mercado, ya que quedó con su estructura de costos en óptimas condiciones para enfrentar un período recesivo como el que se vive.

Añadió que "la situación de la empresa ha ido mejorando paulatinamente y ha entregado importantes aportes al Estado por concepto de utilidades y, siendo una firma como otras, no recibe del Fisco ningún tipo de apoyo, saliendo adelante exclusivamente gracias a su fortaleza económica y eficiencia productiva".

- Acusada por el sector privado de ser una "empresa monopólica", gerente de firma estatal sostiene que "tenemos fortaleza económica y eficiencia a toda prueba"
- Formulario Nacional responde eficazmente a requerimientos de medicamentos de la población



"Las críticas a esta empresa se deben a la extraordinaria competencia que existe en la industria farmacéutica", sostiene el gerente de Laboratorio Chile, Manuel Aguirre.

## MEDICAMENTOS BARATOS

El gerente de Laboratorio Chile destacó que gracias a estas políticas es que, a través del Formulario Nacional, la población puede adquirir medicamentos a precios baratos, lo que en un país como Chile "es un logro muy importante y estamos orgullosos de ello".

Expresó que "Formulario Nacional reúne a 450 productos, tanto farmacéuticos como de materiales, de los cuales Laboratorio Chile fabrica una cifra cercana al 50 por ciento y el resto corresponde a productos que si bien es cierto son interesantes desde el punto de vista de la terapia que aportan, muchos están fuera de la esfera de su ac-

ción, como por ejemplo todo lo que se refiere a materiales de curación, radiológicos, de laboratorio y otros".

Reiteró que, aunque en un principio Laboratorio Chile solicitó —por razones obvias— una protección para producir esta línea, ahora cualquier empresa puede fabricar un producto y venderlo bajo la denominación de Formulario Nacional.

## LAS CRÍTICAS

Respondiendo las críticas formuladas a la empresa por sectores empresariales, Aguirre señaló que "es difícil precisar los motivos, aunque nosotros por supuesto sabemos que existe una preocupación en torno a la situación económica en que viven muchas empresas. Yo creo que en Chile existen muchas empresas que viven o dependen para su subsistencia de una cantidad muy reducida de productos".

## Utilidad de \$ 154 millones obtuvo la empresa en 1984

- En el período ocupó el 26% del mercado farmacéutico expresado en unidades y el 12 por ciento del total de los valores
- Firma abre mercado en el exterior a los productos chilenos

Una utilidad líquida —después de impuestos— de 154 millones de pesos obtuvo Laboratorio Chile durante el año pasado, según informó su gerente general Manuel Aguirre. "Esto —dijo el ejecutivo— implica una rentabilidad sobre el patrimonio de un 8 por ciento".

Las cifras que presenta la empresa estatal son elocuentes. El ejecutivo precisó que "esas utilidades se reparten normalmente como dividendos a los accionistas de la sociedad anónima, añadiendo que la buena posición de la empresa obedece a varios factores: en primer lugar, por el hecho que la firma no esté 'amarrada' a ninguna empresa transnacional. Esto hace que pueda acudir libremente al mercado internacional de drogas y obtener precios muy convenientes".

Además, la firma "tiene una estructura productiva, una eficiencia que le permite lograr grandes volúmenes de producción y por lo tanto se reducen los costos unitarios".

En tercer término, el ejecutivo manifestó que "la racionalización productiva que se ha hecho es un elemento que también coadyuva en forma importante a tener un nivel de costos bajos".

"Y finalmente —dijo— está el hecho de la seriedad con que financieramente se ha manejado la empresa y obviamente en este período ha implicado que ella no se haya endeudado como en general ocurrió hace pocos años en Chile".

Precisó que "siempre la firma fue muy conservadora en esta materia y por lo tanto tiene un costo financiero importante que absorber. También la diversidad de productos que fabrica le permite una situación económica interesante. Esta es una empresa que tiene bajo fabricación más de 400 productos y el margen de contribución está repartido entre todos ellos".

## PARTICIPACIÓN

Aguirre manifestó que du-

rante 1984, Laboratorio Chile ocupó el 26 por ciento del mercado farmacéutico expresado en unidades y el 12 por ciento del total de los valores. "Esto significa —dijo— que el resto de las empresas tienen el 74 por ciento de las unidades y el 88 por ciento de los valores, lo que da una idea de la exacta dimensión de nuestra firma".

En otro orden informó que la empresa está abriendo —con buen éxito— mercados externos para sus productos, especialmente en Panamá y Bolivia. Puntualizó que "este año será bueno para nuestra empresa y esperamos que siga manteniendo una fuerte imagen en el mercado".

Precisó que "la firma se propone incluso exportar tecnología hacia otros países, lo que revela el buen pie en que se encuentra en este aspecto". Destacó que "existe interés en diversas naciones por conocer y llevar a cabo en sus propios mercados la experiencia chilena".



## Especialista financiero llega mañana al país

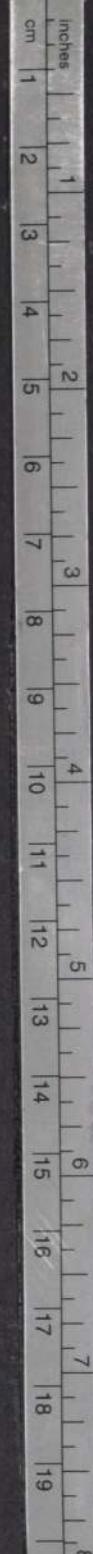
Mañana arribará a Santiago el profesor norteamericano James van Horne, doctor de administración de empresas y académico de alto nivel en la Universidad de Stanford, quien participará en un seminario sobre administración financiera organizado por la Escuela de Negocios de Valparaíso, con el patrocinio del Banco de Chile.

El seminario está dirigido a ejecutivos superiores, gerentes generales y del área financiera, y se desarrollará entre los días 23 y 26 de julio en el Hotel Sheraton de la capital. Adelantó el profesor Carlos Cáceres.

Entre los temas que se abordarán figuran el financiamiento de deudas de corto plazo; las necesidades de fondos en relación con el financiamiento y el concepto de crecimiento equilibrado; presupuesto de capital y valoración de la empresa; y estrategia financiera global.



James van Horne.





Director de la Escuela de Derecho

# Participación en Escuela de Temporada de la Chile desmiente apagón cultural

Entusiasmo y masiva concurrencia de estudiantes de enseñanza media en jornadas realizadas con el propósito de vincularlos con el quehacer universitario y, a la vez, contribuir a su orientación profesional

El entusiasmo y la masiva concurrencia de alumnos de enseñanza media a la Escuela de Temporada de la Universidad de Chile, con el propósito de vincularlos al quehacer universitario y contribuir a su orientación profesional, desmiente en forma tajante esa suerte de apagón cultural que muchos mencionan y, por el contrario, demuestra la existencia de una juventud con deseos de aprender, superarse y triunfar.

Así lo estima el abogado y profesor Paulino Varas Alfonso, ex Ministro de Estado y actual director de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, sede del encuentro que concluyó el viernes, quien dijo sentirse maravillado por la recepción lograda e incluso aseguró que de haber sido 5.000 las inscripciones para estas jornadas, éstas habrían sido completadas sin problemas.

"En sólo dos días los 17 cursos impartidos estaban completos, debiendo quedar un gran número de muchachos afuera por lo que no me cabe duda que la cifra establecida (2.400) no alcanzó a satisfacer los requerimientos", añadiendo que esto demuestra una mentalidad de esfuerzo y superación en los estudiantes de los terceros y cuartos años de enseñanza media.

Convencido que la iniciativa debe repetirse, el profesor Varas piensa que esta idea es excelente porque "es un verdadero puente entre la enseñanza media y la Universidad, que permite a los jóvenes familiarizarse con lo que es el quehacer universitario", considerando que este es uno de los pasos importantes que el individuo debe realizar durante el desarrollo de su existencia.

Junto con felicitar a la casa de estudios superiores por haber concretado estas jornadas de "tan nobles y elevados propósitos", el director de la Escuela de Derecho indicó que en los alumnos con los cuales le tocó compartir, en lo que a formación y ejercicios profesionales de los abogados se refiere, observó un buen nivel y "noté fallas en la enseñanza media actual".

Agregó que ellos están perfectamente adecuados para iniciar los estudios de Derecho", señaló complacido que "el futuro de la juventud es un porvenir lleno de esperanzas, que se va a concretar muy pronto, con el ingreso de ellos a la Universidad". El profesor Paulino Varas dijo, además, que con siente renovada en su quehacer, en su alma y en su espíritu al ver tanto deseo de aprender, de superarse y triunfar.

Consultado acerca de posibles innovaciones o cambios, el catedrático insistió

que para una próxima vez habría que ampliar el número de matrículas, como también aumentar las clases dado el interés demostrado por los estudiantes. "Las materias están bien, son muy amplias y perfectamente seleccionadas", puntualizó el abogado Varas.

## CIENCIAS AGRARIAS

Por su parte, el ingeniero agrónomo y profesor de la Escuela de Agronomía, Raimundo Charlín, coincidió en destacar la importancia de



Profesor y abogado Paulino Varas Alfonso, ex Ministro de Estado y actual Director de la Escuela de Derecho.

## Llegó experto agrícola de Estados Unidos

Llegó ayer al país el doctor Keith Downey, director asistente de la Estación de Investigación Agrícola del Departamento de Agricultura del Canadá.

El doctor Keith Downey, permanecerá por espacio de una semana en el país, invitado por la Pontificia Universidad Católica de Chile para participar en el seminario "Producción de Raps" que se desarrollará el próximo miércoles 24, en la sede regional de Temuco de la UC, y organizada por la Facultad de Agronomía de la Corporación Católica.

El distinguido investigador, fue recibido en el aeropuerto "Merino Benítez" por autoridades de la Universidad Católica y entre sus actividades se contempla una reunión con el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, que se realizará el lunes 22 a las 9.30 horas en el gabinete ministerial.

este encuentro, considerando que los jóvenes de enseñanza media tienen pocas oportunidades de conocer exactamente cuál es la realidad universitaria.

"Y de enfrentar —insistió— a un profesor que les muestra el mismo lenguaje que van a emplear al ingresar a la Universidad", añadiendo que éste les permitirá "no sorprenderse con el método anejo o la rapidez con la que uno hace las cla-

ses, como entrega la información".

Manifestó el profesor Charlín que "la mayoría de los alumnos de enseñanza media están acostumbrados a que les dicten, a temas muy cortos, muy específicos y éstos tienen más proyección, son de más amplitud y necesitan más desarrollo mental para unir elementos dispersos y de esa manera entregar una respuesta con estilo académico y más profesional".

Ex Ministro de Minería

## En un accidente falleció Enrique Serrano de Viale-Rigo

En un accidente de tránsito, dejó de existir ayer, el ex ministro y parlamentario Enrique Serrano de Viale-Rigo, quedando herida de gravedad y con múltiples contusiones, su esposa, Teresa Guerra de Serrano. El extinto era padre de la periodista María Teresa Serrano.

El accidente se produjo cerca de las 19:00 horas, cuando el automóvil en que viajaba la pareja, chocó violentamente contra un poste, en la intersección de las Avenidas Las Condes y Vitacura.

Teresa Guerra de Serrano permanece internada en la Clínica Las Condes, con diagnóstico reservado.

De acuerdo a las primeras informaciones, en el vehículo viajaban, además, otras personas que habrían subido en el trayecto, resultando también lesionadas.

Enrique Serrano nació en Concepción. Estudió en el Colegio Sagrados Corazones de Santiago y en la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.

Fue alcalde de Pichidegua, diputado por Concepción (1953-57-61), Ministro de Minería (1960-62), Ministro de Hacienda interino (1961), Vicerrector de la Universidad Católica (1966-67) y rector subrogante del plantel (1967-68).

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

LINEA TEMPORADA '85

# LIQUIDACION RIPLEY

**¡Siempre más conveniente!**

Camisa de vestir Top-Fusing. variedad de colores y diseños. <b>\$ 575</b>	Veston de tweed. en puro lana. todas las tallas. <b>\$ 6.900</b>	Chaqueta de piel natural. variedad de colores. todas las tallas. <b>\$ 9.900</b>	Blazer dama 100% lana. gran variedad de colores y tallas. <b>\$ 3.990</b>	Radio grabadora IRT. 3 bandas. pila y corriente incorporado. <b>\$ 5.690</b>
Casaca de pano. gran variedad de modelos y diseños. <b>\$ 3.900</b>	Chaqueta gamulan en simil gamuza. forrada en chiporro. <b>\$ 8.500</b>	Traje 2 piezas en lana con falda forrada Saint Laurie. <b>\$ 4.950</b>	Pantalón pre-lavado. varios modelos 7 colores. <b>\$ 1.490</b>	Batería de cocina OAKA. Acero inoxidable. <b>\$ 4.900</b>
Pantalon en casimir de temporada amplio surtido todas las tallas. <b>\$ 1.750</b>	Camisa sport niño gran variedad de colores y tallas. <b>\$ 390</b>	Poleron dama en algodon NADATEX modelos juveniles. <b>\$ 950</b>	Bota de reno niñita. forrada en chiporro. planta de goma. <b>\$ 1.750</b>	Juego de comida y té. 30 piezas. para 6 personas en cristal ARCOROC. <b>\$ 2.380</b>
Chaqueton montgomery en paño de puro lana. <b>\$ 6.490</b>	Jardinera lapicito. MIRAGE termica impermeable T 1 a T 6. <b>\$ 990</b>	Chombas fantasia Monalisa amplio surtido. <b>\$ 1.750</b>	Polera manga larga Yakaro amplia variedad de colores y diseños. <b>\$ 890</b>	Almohada para living tipo persa importada. <b>\$ 5.390</b>

Compre todo Ripley con Crédito Automático de 8 a 24 meses sin pie y diga... ¡Póngalo en mi Cuenta!

HUERFANOS 967 SAN DIEGO 200 ALAMEDA 3031 AGUSTINAS 960 IRARRAZAVAL 1401 SAN ANTONIO 242 BANDERA 637 AGUSTINAS 988

VISA MASTERCARD

R CENTRO DE COMPRAS  
CREDITO AUTOMATICO RIPLEY

Tener su Tarjeta Ripley es tan fácil como llamar al teléfono 6990102 Anexos 217 - 255  
Convenio con Instituciones Anexos 258

Centro de Compras  
**Ripley**

UN ESTILO DE VIDA MEJOR

## Concluye sumario contra Barbie

LYON, 20. (DPA).— Quedó concluido el sumario contra el ex jefe de la Gestapo nazi Klaus Barbie, acusado de "crímenes contra la humanidad". Se considera, por lo tanto, probable, que el juicio contra Barbie pueda iniciarse este año, una vez que se concluyan todos los trámites del procedimiento sumarial. Barbie está detenido desde febrero de 1983 a la espera del proceso.

Debido al tiempo transcurrido y al fallecimiento de la mayoría de los testigos de las atrocidades del tristemente famoso "Carnicero de Lyon", la acusación se ha encontrado con problemas a la hora de concretar las acusaciones legales contra Barbie.

Concretamente se le acusa de la "liquidación" de 89 miembros del Comité Lionés de la Unión General de Judíos Franceses, el nueve de febrero de 1943.

### Italia

## Remueven toneladas de lodo en busca de víctimas de avalancha

STAVA, ITALIA, 20 (AP).— Millares de trabajadores de rescate, con motoniveladoras y perros especialmente adiestrados, continuaban hoy removiendo toneladas de lodo a lo largo de varios kilómetros en busca de víctimas del derrumbe de una presa que presumiblemente causó unos 200 muertos, según cálculos oficiales.

El Primer Ministro Bettino Craxi dijo hoy en una

reunión extraordinaria de gabinete que el gobierno y la justicia habían iniciado investigaciones aparte para determinar la causa del desastre y deslindar responsabilidades. Un fiscal de Trento comunicó a 10 personas, principalmente vinculadas con la compañía propietaria de la presa, que eran investigadas. Pero no formuló acusaciones aunque no descartó la posibilidad de posteriores arrestos.

Un funcionario del Ministerio de Defensa Civil informó que pasado el mediodía se habían recorrido 131 cadáveres pero sólo se identificaron 40 italianos.

Horas después que se derrumbó la presa alrededor de mediodía de ayer (10.00 GMT), y un muralla de agua descendió por el valle a lo largo de 5 kilómetros, unos 5.000 soldados, bomberos y voluntarios continuaban hallando sobrevivientes. En total, fueron rescatados 19, informaron los funcionarios.

Miembros de la Cruz Roja Internacional dijeron en el lugar de la tragedia que la cifra de muertos podría llegar a 250 pero los funcionarios italianos mantuvieron su cálculo previo de que serían unos 200.

El gobierno italiano recibió ofertas de ayuda de numerosos países. La Cruz Roja Internacional informó en su sede de Ginebra que iban en camino a la zona del

desastre trabajadores sociales y enfermeros, con ayuda para sobrevivientes y familiares de los muertos.

Las primeras luces del día revelaron hoy una escena de total devastación a lo largo de la senda de la muralla de agua. Una espesa capa de lodo se propagó abajo arrastrando escombros y partes de casas y árboles arrancados de raíz.

La presa de tierra, que contenía dos embalses destinados a filtrar residuos industriales, cedió ayer a la hora del almuerzo, y el agua y el lodo arrasaron Stava en cuestión de segundos. "Parecía como una gran bola de lodo que se tragaba todo", declaró a The Associated Press un hombre que dijo que trabajaba en el Departamento Obras Públicas. Explicó que poco antes del desastre efectuó una de las inspecciones diarias de la presa y no halló nada anormal. No quiso identificarse.

## Moscú desmiente lazos con Israel

MOSCÚ, 20 (REUTER).— La Unión Soviética desmintió hoy por infundada una versión de Israel de que su embajador en París había indicado disposición de parte de sus países para reanudar las relaciones con Israel y había sugerido un acuerdo que involucraba emigración de judíos.

La agencia noticiosa oficial soviética Tass emitió un informe de una frase que decía:

"Las fabulaciones de la radio israelí sobre una mítica propuesta presuntamente presentada por el embajador soviético en Francia al embajador de Israel en París, así como las manifestaciones

adjudicadas al embajador soviético son totalmente falsas.

Ayer la radio del estado de Israel dijo que el embajador Yuri Vorontsov había manifestado al enviado israelí Ovadía Sofer en una reunión que Moscú estaba interesada en el restablecimiento de vínculos diplomáticos con Israel, interrumpidos al comenzar la guerra árabe-israelí de 1967.

La radio dijo también que el embajador soviético había sugerido un acuerdo según el cual Moscú permitiría la emigración de más judíos y Tel Aviv cumpliría con ciertos compromisos a cambio de la reanudación de relaciones.

## 20 muertos deja la violencia en India

NUEVA DELHI, 20 (REUTER).— Cuatro personas resultaron muertas y 10 quedaron heridas en enfrentamientos producidos hoy en Gujarat, donde la violencia se intensificó pese a un acuerdo de paz tendiente a poner fin a cuatro meses de agitación en ese estado occidental de la India, informó la agencia Press Trust of India (PTI).

Añadió que tres personas fueron muertas a puñaladas en batallas que estallaron en el sector amurallado antiguo de Ahmedabad, la mayor ciudad de Gujarat.

La cuarta víctima murió al abrir la policía fuego después de que muchedumbres enfurecidas atacaron a un contingente en el distrito Sharpur de la ciudad, dijo PTI.

Cinco personas resulta-

ron muertas ayer en Ahmedabad y los enfrentamientos de hoy hicieron ascender el saldo de cuatro jornadas de lucha en la ciudad a 20 muertos y por lo menos a 83 heridos.

El agravamiento del clima de violencia había impulsado a los dirigentes de dos importantes grupos opositores a dejar sin efecto el viernes su campaña de agitación iniciada hace cuatro meses, después de haber sostenido conversaciones con el gobierno del Estado.

Más de 221 personas resultaron muertas en el marco de la violencia que convulsiona al Estado desde marzo, cuando grupos estudiantiles lanzaron una campaña contra la policía gubernamental de reserva de plazas en universidades y empleos públicos a clases y castas desposeídas.

## Hoy usted... estará mejor informado...

En deportes lo que ocurrió ayer y lo que pasará hoy con el mejor y más completo equipo periodístico deportivo del país...

En la actualidad nacional e internacional con el amplio resumen de la semana de "ESPECIAL DE DOMINGO".

Y como usted busca estar mejor informado... desea saber la verdad y tener una visión realista del acontecer en el país... entonces...

lea hoy SIETE DIAS EN LA NACION y además, como La Nación es el único diario que regala libros... hoy le entregamos gratis

### LA VIDA ES SUEÑO

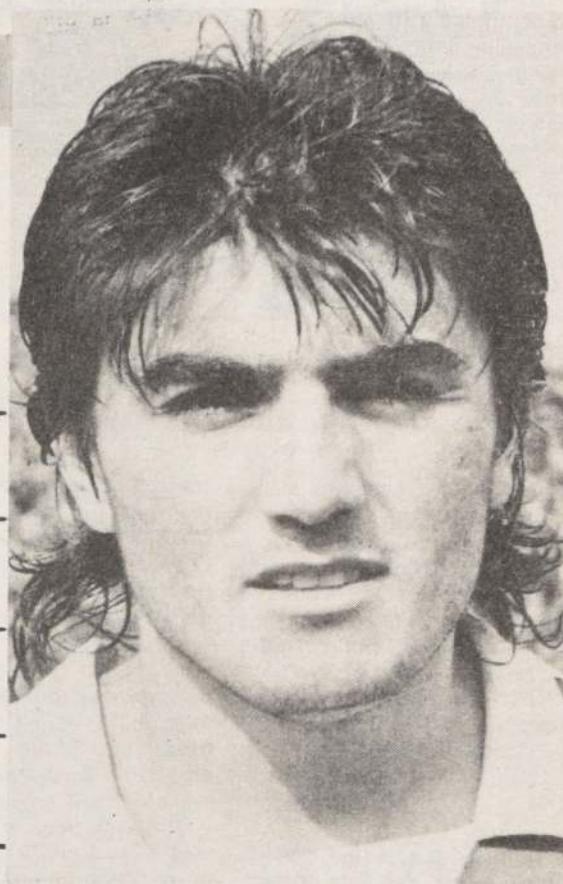


Infórmese objetivamente y quédate con  
**LA NACION**

## Deportes

# UN APERITIVO DE LUJO

Fernando Astengo



**"NO ME  
GUSTA  
VATICINAR  
NADA"**

Uno de los buenos jugadores que ha tenido Unión Española esta temporada ha sido el zaguero central Fernando Astengo. Sus actuaciones le han valido ser nominado a la selección A-2, y todo lo bueno que de él se ha dicho y escrito lo deberá confirmar hoy frente a Luis Alberto Ramos, el centrodelantero de la escuadra talquena.

¿Has tenido ocasión de ver a Rangers en esta temporada?

«Sí los he visto, y me confirmaron que son un buen equipo, que tienen jugadores de bastante experiencia que manejan muy bien el balón y que siempre lo hacen de manera criteriosa».

¿Frente a Luis Alberto Ramos has tenido ocasiones de jugar?

«En varias oportunidades. Me recuerdo que cuando debuté lo tuve que enfrentar y marcó un gol».

¿Tomarás alguna precaución especial para este partido?

«No creo que sea necesario, con una buena aplicación no debería tener mayores problemas. Además siempre he dicho que en la cancha se ven los gallos, y él, aunque es un buen jugador, deberá demostrarlo».

¿Variará el esquema de Unión por el hecho de enfrentar al puntero?

«No tenemos por qué hacerlo, nosotros ya tenemos una mecánica definida de juego, y ésta la mantendremos durante este partido y durante todos los que vengan».

¿Esa mecánica es a veces un poco conservadora?

«Lo que pasa es que eso se debe a las circunstancias de cada encuentro. A veces es muy difícil hacer un gol y por eso lo tenemos que cuidar, pero en general lo que nosotros buscamos es salir de la cancha con los dos puntos, ojalá jugando de la mejor manera posible. No es que entremos con precauciones lo que pasa es que el campeonato está muy difícil, todos se la juegan en cada partido y con hacer un gol a veces basta».

¿No habrá restricciones a tu adelantamiento durante el partido de hoy?

«Aquí tenemos claro que ésa es una for-

ma de salir. Con mi subida se crean espacios para el aprovechamiento de los mediocampistas y delanteros, por lo que nadie me lo puede impedir. Si me dijeran que no jugara de esta manera toda la mecánica del equipo variaría y eso no se hará durante este partido».

¿Ha afectado el trabajo de Unión la presencia de varios jugadores en la selección?

«Para nada, los que en la semana practicamos en Pinto Durán al volver a Unión no hemos sentido ninguna diferencia en la parte física. En lo futbolístico tampoco se ha sentido nada, don Pedro tiene un concepto de fútbol que en ningún caso nos complica».

¿Saldrás con la jineta de capitán frente a Rangers?

«Sí, con ella me he sentido más responsable en la cancha. He debido transmitir un buen ejemplo a mis compañeros de equipo y a jugadores que vienen de las divisiones inferiores».

¿Es decir la imagen de un Astengo violento y mal intencionado quedó definitivamente en el pasado?

«Por suerte así ha sido. Para esto ha sido bien importante la presencia de Orlando Aravena, él me hizo cambiar en todo sentido, me habló y me incentivó a superarme. Los resultados creo que están a la vista, gracias a sus consejos me ha superado, he añadido bastante bien durante esta temporada y además me llamaron a la selección, por eso le estoy muy agradecido a don Orlando».

También has estado presente en varias ocasiones en el marcador

Llevo cuatro goles y espero aumentar la cuota con un "golcito" este domingo, creo que sería importante para nosotros».

¿Te atreverías a vaticinar un resultado?

«Nunca me ha gustado mucho decir un ganador antes de jugar. En la cancha hay que ver y demostrar quién puede ganar. Creo que el público que llegue a Santa Laura se retirará satisfecho después del encuentro, pero de ahí a vaticinar un resultado hay mucha diferencia...».

HAROLD MAYNE-NICHOLLS

Eleodoro Cornejo



**"JUGAREMOS  
UN POCO  
A LA  
DEFENSIVA"**

Para el mediocampista de Rangers, Eleodoro Cornejo, el compromiso frente a Unión Española se presenta difícil. En especial, señaló, porque todos los que juegan contra un equipo que va puntero se incentivan para buscar un triunfo a su costa.

El "Lolo" Cornejo conversó con LA NACION en la noche del viernes, cuando en la sede del club rojinegro el directorio de la institución sesionaba de emergencia para analizar la actitud de los jugadores que ponía en peligro la participación de los titulares, quienes hacían notar atrasos en el pago de los sueldos y premios para negarse a viajar a Santiago.

No obstante lo anterior, Cornejo accedió a dialogar con MUNDO DEPORTES para analizar el planteamiento que Rangers ha preparado para enfrentar a Unión Española.

«En Rangers formamos un equipo que trata de hacer lo mejor que puede. Antonio Vargas tiene tácticas que nos han dado resultados. En el curso de la semana practicamos intensamente buscando la fórmula que más nos acomode en este partido de visita», señaló.

La práctica ha sido fuerte, añadió, «porque no nos podemos vender los ojos, en el sentido que nunca vamos a perder la posición que tenemos. Somos seres humanos y como tales estamos expuestos a flaquear».

El 10 de Rangers indicó que dos son los planteamientos del técnico del cuadro talquino, Antonio Vargas, según sea si participan de visita o de local. «Frente a Unión Española vamos a jugar un poco a la defensiva, sin descuidar el ataque. Se ha visto que como visita hemos sacado resultados buenos, hemos hecho goles, lo cual indica que buscando el contragolpe tenemos éxito».

¿Qué pasa con Cornejo, que en este año se ha convertido en un hombre gol en Rangers?

«Hemos marcado 5 goles y encabezo el registro de Rangers porque se me ha presentado la gran ocasión de mi vida. Antonio Vargas, que busca que cada hombre responda lo máximo en el puesto que mejor le acomoda, creyó conveniente dejarme de 10 y allí he respondido. Antes, en otros equipos, prácticamente lo hacía de 6 y de 8, pero por lo visto el 10 me acomoda. Ahora, el hecho de lograr los goles ha hecho que el juego de uno se vea más, se note más».

— ¿Cree usted que con esto está demostrando lo que Antonio Vargas ha llamado la vigencia de los hombres de experiencia y que otros califican viejos?

«Yo tengo 30 años. En el fútbol chileno a esta edad ya se nos califica de viejos, mientras que a los 27 nos dicen que estamos empezando. Yo creo que la vigencia de un jugador está en la preparación física y en la dosificación dispuesta por el cuerpo técnico. La combinación lograda entre juventud y experiencia nos permiten afirmar que un equipo así no tiene por qué decaer. Por el contrario, puede lograr lo que estamos alcanzando».

— ¿En lo personal, algunas expectativas?

«Pienso que es legítimo soñar con formar parte de una selección o por lo menos, tener la oportunidad de probarlo. Quizás es un anhelo lejano, pero que mal que mal siempre está presente. En 1975 yo formé en una selección que fue a Recife, Brasil, pero de ahí hasta ahora, nunca más».

— ¿La relación de equipo?

«Buena. La decisión de Antonio Vargas de mantener el equipo ganador ha sido bastante motivador. Esto, junto con permitir la puesta en marcha de una estrategia del técnico, que ha probado como efectiva, obliga al jugador a defender su puesto de titular. Pero esto, a la vez, está siendo bien llevado por el entrenador, al disponer que quienes no figuran entre los 11 que entran a la cancha, rotan en la banca».

Hernán Cisternas

inches cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

inches  
cm

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

12 deportes

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985

LA NACION

# NAVAL TUVO ALAS ...PUDO DESPEGAR

**□ La "U" se quedó sin "defensas" y por ello fracasó en El Morro. 2-1 fue el marcador. Anotaron Puyol, Merello —de penal— y Pellegrini —autogol—. El zaguero posteriormente fue expulsado junto a Poblete**

**TALCAHUANO** (Por Exequiel Ramírez, corresponsal).— Cada vez me convenzo más. Los equipos se tienen que hacer de atrás para adelante. Esto lo corrobora los "regalos" que Universidad de Chile le dio a Naval para que éste pudiera consolidar su segundo triunfo en lo que va corrido del campeonato.

Las licencias defensivas, especialmente otorgadas por sus laterales —Muñoz y Eduardo Rojas— fueron las que desnudaron a Universidad de Chile y terminaron por darle a Naval todas las garantías que necesitaba para conseguir su segundo triunfo del campeonato en su reducto.

¿Cuáles fueron las causales?... Ya lo dijimos, las facilidades que la "U" le dio a los sureños. Cuestiones que, finalmente, le abrieron las puertas a Naval que aseguró un justo triunfo por dos goles a uno que, incluso, pudo ha-

ber sido más amplio a no ser por los aciertos de Tejeda o en su defecto por las imprecisiones que en más de una oportunidad mostraron los delanteros navalinos.

## COMIENZO AUSPICIOSO

En suma, el comienzo del pleito para Universidad de Chile fue hasta cierto punto auspicioso, ya que los primeros 45 minutos el cuadro universitario ejerció cierto dominio sobre Naval, que pasado este período fue neutralizado gracias al trabajo que en el mediocampo cumplieron Merello, Sánchez y Bernal, quienes al percatarse de las debilidades de los marcapuntas azules comenzaron a explotar a sus aletas y por esa vía llevaron peligro y forzaron al error a los zagueros y volantes universitarios, los que constantemente se vieron obligados a ir en auxilio de sus compañeros, razón

por la cual, al cabo, estaban descuidando sus labores en sus zonas, permitiendo así que Naval copara sin casi ninguna oposición el terreno azul. ¡Pero!, y aunque parezca mentira, restando segundos para el término de la primera fracción, Puyol, quien había bajado a su propio sector, "robo" una pelota que inmediatamente extendió a Lecaros, éste en velocidad llegó hasta el área sureña, dribleó a Merello —a partir de los 26' reemplazó a Rodríguez en la zaga como libero— y se la tocó al mismo Puyol que con zurdazo impecable venció a Canales y brindó a la "U" una ventaja parcial que en ningún caso se justificaba.

## GOL DE CAMARIN

Sin embargo, la alegría azul duró muy poco. Sólo lo que dura el descanso reglamentario, ya que tras recién



Universidad de Chile sucumbió ante la presión que ejerció Naval. En la foto, Mariano Puyol pierde ante la marca de Tomás Díaz y José Bernal.

iniciadas las acciones, Gastón Castro vio falta en una acción de Marcelo Silva a Eduardo Gómez y sancionó penal, decisión referida que fue bastante resistida por los hombres universitarios, pero que finalmente le permitió a Naval conseguir la igualdad después que Víctor Merello ejecutara impecablemente desde los doce pasos a Tejeda.

Ya con la igualdad, toda la presión que desde la primera

fracción ejercía Naval se acentuó, por lo que los momentos de zozobra sobre el pórtico del golero universitario aumentaron, especialmente porque el rendimiento de Muñoz y Alejandro Rojas nunca pudo mejorar, principalmente porque tanto Tomás Díaz como Guevara (y después Herrera que reemplazó a Guevara) supieron explotar bien estas licencias y al cabo terminaron por conseguir la segunda cifra. Tan sólo que llegó tras un arranque

de Luis Castro que centró pero que Pellegrini desvió dejando a Tejeda, el que había salido de su pórtico para cortar el centro.

La ventaja terminó por descontrolar a los hombres azules. A los 70' Pellegrini debió abandonar la cancha tras cometer fuerte infracción a Tomás Díaz y, finalmente, Poblete, restando cinco minutos corrió la misma suerte por reclamar situaciones, al cabo, que en nada incidieron en el resultado final y que sólo terminaron por confirmar que la "U" está pasando por un período en que sus defensas están bajas. Por lo cual a Naval le funcionaron las alas y pudo, por fin, despegar.



Rodríguez y Herrera disputan el balón. Naval no tuvo grandes problemas para vencer a Universidad de Chile, jugando su mejor partido en lo que va corrido del torneo.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano.  
PUBLICO: 6.684.  
RECAUDACION: \$ 566.750.  
SOCIOS: Naval: 2.537; U. de Chile: 193.  
ARBITRO: Gastón Castro (regular).  
NAVAL (2): Canales (5); Venegas (4); Merello (5); Sánchez (5); Bernal (6); Guevara (4); Castro (6) y T. Díaz (5). DT.: Germán Cornejo. Cambios: 26' Gómez (4) por Rodríguez y 65' Herrera (5) por Guevara. Banca: Pacheco (ASI), Gómez y Herrera.  
U. DE CHILE (1): Tejeda (5); Muñoz (4); Pellegrini (4); Rivas (4); Rojas (4); Mondaca (5); Rodríguez (5); Silva (4); Lecaros (4); Poblete (4) y Puyol (5). DT.: Luis Ibarra. Cambios: 65' Atanasovici (3) por Silva y 73' Cisternas (-) por Rojas. Banca: R. Díaz (ASI), Atanasovici y Cisternas.  
GOLES: 45' Puyol, 46' Merello de penal y 63' autogol de Pellegrini.  
INCIDENCIAS: 70' expulsado Pellegrini por golpear a T. Díaz y 85' expulsado Poblete, por reclamar a Gastón Castro.

# IQUIQUE "GANÓ" OTRO EMPATE...

■ El 0 a 0 con Audax Italiano representa la novena igualdad de los nortinos en el torneo, esta vez, con un jugador menos todo el segundo tiempo

Este Iquique, ya es experto en empates y el de ayer, el noveno, no hizo más que confirmar su fama de equipo duro, que complica y pelea cada metro con gran coraje. Por esos los nortinos aguantaron bien la presión de un Audax sin luces y compensaron la expulsión de Vega que los hizo jugar todo el

segundo tiempo con diez hombres.

Y no cabe cargarle a Iquique una actitud muy conservadora, ya que mientras estuvieron once contra once, su trabajo tuvo los matices normales, con Sarabia volviendo a ratos a su antigua función de centrodelantero, pues la partida de Marcoleta



Droguett y el iquiqueño Sarabia en la lucha aérea. El nortino terminó con la clavícula derecha fracturada, pero batalló...

## SOLUCIONADO CONFLICTO EN EL PUNTERO RANGERS

■ Dineros impagos serán cancelados antes del viernes

(Por Hernán Cisternas, corresponsal en Talca).— Luego de una reunión sostenida en horas de la tarde se solucionó el problema financiero entre el Club Rangers de Talca y el plantel de jugadores, tras lo cual el equipo profesional resolvió tomar el bus a las 17.30 horas, para trasladarse a la capital y cumplir de esta manera con su compromiso frente a Unión Española hoy en el Estadio Santa Laura.

A la reunión asistió el presidente del club, Cristián Donoso, el representante del plantel Atilio Herrera, el técnico Antonio Vargas y el representante de la DGER, Eduardo Prieto, quien actuó como mediador. En el diálogo, que se pro-

le ha creado ahí un problema a los celestes.

Audax, con el mayor ímpetu de sus ambiciones, denunció desde temprano una alarmante falta de ideas para sacudirse la marca siempre "pegagosa" de Iquique. En el medio, Miguel González transitó sin sentido, obligando luego a su relevo, aunque tal como lo reconoció Hernán Godoy, tampoco el asunto funcionó mejor tirando a Batista como volante y metiendo a Nicola arriba.

La verdad es que los verdes se fueron enredando y cayeron en lo que más conviene a Iquique: el "cuerpo a cuerpo", con pelotas divididas y más influencia de la fuerza que del talento. Por momentos, cuando la zurda de Vera ganaba espacio, todo se aclaraba, pero fueron apenas algunas ráfagas.

A Audax le quedaba el margen de la inspiración personal, del desborde de Hoffens o Castro. Sin embargo, el "chico" no pudo con el solvente Alex Martínez y el zurdo, aparte de algunos revolcones, no dio nunca con la raya de fondo como para sacar centros, de cierta precisión.

Así como estaban durante el primer tiempo, Iquique respiraba tranquilo, bien parado atrás con el uruguayo González, un zaguero fuerte que "acaudilla" a los jóvenes.

Pero Vega fue traicionado por su inexperiencia y se "comió" una expulsión, cuando restaban dos minutos para el descanso.

El hecho determinó un cambio en la actitud de los visitantes, apremiados por una banca donde había un solo

**Imagen**

Una de las ocasiones de Iquique: cabezazo de Francino y rechazo de Atilio Tapia en la línea. Los celestes no se limitaron a defender y también pusieron lo suyo en el área rival.

jugador de campo. Quedó entonces Guillermo Carreño como "llanero solitario", apoyado a ratos por Francino. El resto, trabajando ordenadamente para cubrir su campo y cortar las intenciones de Audax.

Y fue un buen negocio porque en dos llegadas netas, Carreño cruzó un par de centros que pasaron por toda el área sin que apareciera un compañero para aprovecharlos. Es claro que después, se cansó Carreño, Audax apretó el acelerador y se fue con todas sus banderas hacia el área de Rolando Rivera, un arquero que res-

pondió muy bien en los remates.

Apurado por el reloj y sus propias limitaciones, Audax no encontró las soluciones necesarias y terminó chocando. Ni Nicola por el medio, ni Hoffens y Castro por los costados pudieron imponer sus términos, por lo que la emoción se gastó en algunos pelotazos aéreos y las ganas de todos, nada más que las ganas.

Iquique, a su manera, con Sarabia obligado a seguir en el campo pese a una posible fractura en la clavícula, el joven Patricio Valenzuela (17

## PORMENORES

CANCHAS: Estadio Santa Laura

PÚBLICO: 1.156 personas

RECAUDACIÓN: \$ 105.480

ARBITRO: Guillermo Budge (regular)

AUDAX ITALIANO (0): Sepúlveda (5); Droguett (4), Pellicer (5), Mosquera (5), Tapia (5); Ramos (4), M. González (3), Vera (5); Hoffens (4), Batista (4) y Castro (3). DT: Hernán Godoy. CAMBIO: 41' Nicola (4) por M. González. BANCA: Valle (AS), Anabalón y Nicola.

IQUIQUE (0): Rivera (6); Vega (3), Cantillana (5), J. González (6), Martínez (6); Valenzuela (5), Zaragoza (4), Toledo (4); Carreño (5), Sarabia (4) y Francino (4).

DT: Aurelio Valenzuela. CAMBIO: 78' Astudillo (-) por Carreño. BANCA: Salinas (AS) y Astudillo.

GOLES: No hubo. INCIDENCIA: Expulsado Vega a los 43'.

años) creciendo en el medio, y el coraje de todos, se quedó con otro punto.

Un empate que de acuerdo a todo lo que le precedió, tuvo hasta cierto sabor de hazaña para los nortinos. ¿Audax?, simplemente no fue capaz.

IGOR OCHOA

mos con los desplazamientos. Entiendo que ahora todo se solucionó para el futuro, pero imagínese lo que fue este traslado, apenas con lo justo. Por suerte los muchachos reservas consiguieron cupos, sino "moriámos" con los 11"...

Con todo el espíritu de los jugadores se mantiene intacto según lo revela el uruguayo Jorge González:

"Nosotros somos un equipo de "garra" y nadie nos supera fácilmente. Y visto que ahora con todos los problemas igual salimos adelante. Además, somos los reyes de los empates".

Y el suspense también...

### Jugadores nortinos

## PASAJEROS DE LA DUDA

Los padecimientos de Iquique dan para una televisión. Como se sabe, los nortinos después de muchas gestiones, compraron pasajes en una línea aérea, pero en el aeropuerto local comprobaron que sólo había cupo para doce personas. Viajó entonces el equipo titular más el técnico.

Ayer, se agregaron Salinas y Astudillo, dos reservas que llegaron a Santa Laura directamente desde

Cerrillos, cuando ya se jugaban 25 minutos del primer tiempo. En la emergencia, hizo de auxiliar médico el kinesiólogo de Cobresal y al término del partido, revisó al averiado Sarabia, el doctor León de Audax Italiano...

Un panorama insólito que no sorprendió a su técnico Aurelio Valenzuela:

"A nosotros con esto de los viajes nos ha pasado de todo, porque nunca sabemos cuando ni como cumplire-

COQUELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE

CAL VIVA

PROPIUESTA PUBLICA POR CAL VIVA CON LEY MINIMA DE 60% DE CaO LIBRE

CODELCO CHILE, DIVISION EL TENIENTE, llama a Propuesta pública por el abastecimiento de 37.500 toneladas de Cal Viva con una ley mínima de 60% de CaO libre, para el período octubre de 1985 a diciembre de 1986.

Los interesados pueden retirar bases a contar del 22 de julio de 1985, en las Oficinas del Departamento Adquisiciones, Millán 1040, Rancagua.

APERTURA DE LA PROPIUESTA: 9 de agosto de 1985, a las 10.30 horas, en Rancagua.

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE

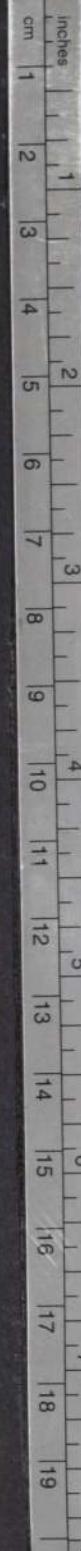
CALIZA CHANCADA

PROPIUESTA PUBLICA POR CALIZA CHANCADA CON LEY MINIMA DE 90% DE CARBONATO DE CALCIO

CODELCO CHILE, DIVISION EL TENIENTE, llama a Propuesta Pública por el abastecimiento de 147.000 toneladas de Caliza Chancada con ley mínima de 90% de carbonato de calcio, para el período octubre de 1985 a diciembre de 1987, con entregas mensuales de 5.450 toneladas.

Los interesados pueden retirar bases a contar del 22 de julio de 1985, en las Oficinas del Departamento Adquisiciones, Millán 1040, Rancagua.

APERTURA DE LA PROPIUESTA: 12 de agosto de 1985 a las 10.30 horas en Rancagua.



# ¿PONDRA COLO COLO?

**El elenco albo enfrenta a Palestino en el encuentro estelar programado para el Estadio Santa Laura**  
**Siete cotejos más completarán la duodécima fecha**

Con ocho encuentros, que se disputarán prácticamente a lo largo de todo el país, se completará hoy la duodécima fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional Copa LAN-Chile, correspondiente a la Primera División.

En Santiago se jugará una atractiva jornada doble en el Estadio Santa Laura, cuyo partido de fondo animarán Colo Colo y Palestino, y el preliminar estará a cargo de Unión Española y Rangers.

La reunión doble comenzará a las 14.30 horas, y nos mostrará a un equipo hispano que al mando de Orlando Aravena sigue mostrando una gran regularidad, cuestión que tras 12 fechas lo ubica a tres puntos de Rangers, actual líder del certamen.

A las 16.30 horas, por su parte, Colo Colo intentará poner término a su pesadilla de hace seis fechas. El elenco popular tras superar una serie de situaciones adversas: suspensión de Saavedra; lesión de Cabrera; marginación voluntaria de Caszely, razones por las cuales se quedó sin centrodelanteros, enfrentará a Palestino con la íntima convicción de superar una "mala racha" que ha desencadenado las más diversas especula-

ciones y que directamente está ejerciendo una gran presión sobre el plantel. Los tricolores, por su parte, ajenos

a cualquier inconveniente han declarado durante la semana que ellos no servirán de "chivos expiatorios", por lo cual buscarán el triunfo sin pensar en que ello finalmente provoque una crisis mayor en el "cacique".

MAGALLANES-UC

En San Bernardo, entretanto, Magallanes recibirá la visita de Universidad Católica. El encuentro fue pactado para las 15.30 horas, lo mismo que los encuentros que protagonizarán San Luis-Everton, en Quillota; San Felipe-Unión La Calera, en San Felipe y Huachipato-Cobreloa, en Talcahuano.

Los restantes dos cotejos se jugarán a partir de las 16 horas, y ellos serán protagonizados por Arica-Concepción, en Arica, y O'Higgins-Cobresal, en Rancagua, partido que como preliminar tendrá el encuentro que los equipos de Tercera División, Super Lo Miranda y Coquimbo, animarán.

En suma, la jornada consulta cotejos prácticamente a

través de todo el territorio nacional y ellos corresponden a las duodécima fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional de Primera División, y sirven de base para el Concurso N° 483 de la Polla Gol.

Esta escena Colo Colo espera volverla a vivir. Los albos hace seis fechas que no se abrazan. Esta tarde esperan romper la llamada "mala racha".



Juan Luis Trejos acusa

## "ES UNA ABERRACION QUE NO SE ORGANICEN TORNEOS CADETES"

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva). — El abogado Juan Luis Trejos, exdirigente de la Asociación Central de Fútbol y actual director de San Luis de Quillota, calificó como una aberración que la entidad rectora del balompié rentado nacional no haya echado a caminar aún los torneos de cadetes en la V Región, dejando inactivos a centenares de menores con reconocidas aptitudes.

El dirigente expresó a "La

Nación" que "desde fines del año pasado que los clubes de la zona dejaron de competir, negándoseles la posibilidad de continuar adquiriendo un roce importantísimo para su futuro deportivo. Esto es un verdadero crimen y cobra mayor importancia ahora que la FIFA ha ratificado a nuestro país como sede del Campeonato Mundial Juvenil para 1987. En cada institución de la V Región hay por lo menos un par de ele-

mentos como para ser considerados en una preselección, no obstante, esta inactividad los limita y frustra a la vez".

Trejos agregó que dicha mentalidad tendría que ser variada en forma urgente "y será la única manera de hacer un buen papel en el futuro. No sé cómo se pretende mejorar el nivel del fútbol chileno, si se aducen razones económicas y se detiene el trabajo competitivo de cuatro divisiones por club".

En el caso específico de San Luis de Quillota, mencionó al arquero José Luis Gorichón y a Juan Pérez, como candidatos a ocupar un puesto en la selección juvenil. "Afortunadamente ellos están incorporados a nuestro plantel profesional y adquieren un roce interesante en el trabajo diario con profesionales mayores. No obstante, el grueso de los futbolistas cadetes no tiene actividad competitiva", concluyó Trejos.

## La guía del fútbol

### U. ESPAÑOLA RANGERS

Partido N° 2 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Santa Laura  
Dirección: Avda. Santa Laura 1365  
Horario: 14.30  
Valor localidades: Preferencial \$ 400; galería \$ 150; socios \$ 70 y niños \$ 30.  
**UNION ESPAÑOLA:** Enoch; Gutiérrez, Astengo, Gatica y Guzmán; Pavez, Elgueta, Jáuregui; González, Valdés y Castro. DT: Orlando Aravena  
Banca: Muñoz (AS), Díaz y Pérez  
Novedades: Valdés completará el cuarto hombre de mediocampo  
Último resultado: 1-1 con Iquique, en Iquique  
Puntaje: General, 13 puntos, 4º; segunda fase, 1 punto, 6º  
**RANGERS:** Leyton; Oñate, Herrera, Hernández, Ubilla; Matamala, Solís y Cornejo; Soto, Ramos y Ortiz. DT: Antonio Vargas  
Banca: Leyes (AS), Moya y Prieto  
Novedades: No tiene, viajó ayer a Santiago.  
Último resultado: Ganó 1-0 a Huachipato en Talca  
Puntaje: General, 16 puntos, 1º; segunda fase, 2 puntos, 1º.

### COLO COLO PALESTINO

Partido N° 4 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Santa Laura, partido de fondo  
Horario: 16.30  
**COLO COLO:** Osbén; Garrido, O. Rojas, Herrera, Pizarro; Ormeño, L. Rojas, Vera y Vasconcelos; Gutiérrez, Simaldone. DT: Pedro García  
Banca: R. Rojas; H. González, Pinto o J. Rojas  
Novedades: Sin centrodelantero está Colo Colo. Juan Rojas fue citado para la reserva, pero se niega.  
Último resultado: Empató a 1 con Unión La Calera, como visitante  
Puntaje: General, noveno lugar, 12 puntos; segunda fase, 1 punto  
**PALESTINO:** Sánchez; Opaño, Toro, Monilla, Salinas; Castañeda, Dubó, Fabbiani; Núñez, Urzúa, M. Ramírez. DT: Gustavo Cortés  
Banca: Manuel Araya (A), Cristián Olguín, Wilson Miranda  
Novedades: La lesión de Aldo Vega permitió la vuelta de Oscar Fabbiani  
Último resultado: Igualó cero a cero con Audax Italiano  
Puntaje: General, 13º lugar con 10 puntos; segunda fase, 1 punto

### MAGALLANES U. CATOLICA

Partido N° 7 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Vulco de San Bernardo  
Dirección: Camino San José 0855  
Valor localidades: Tribuna \$ 400, galería \$ 120, socios \$ 70 y niños \$ 30  
**MAGALLANES:** Nef; Medina, Vilches, Fritz, Martínez; Arias, Calquin, Gálvez; Santander, Scatolero y Bassay. DT: Eugenio Jara  
Banca: Ibarra, Navarro y Tamayo  
Novedades: Lesionado Pereyra y suspendido Claudio Toro  
Último resultado: Derrotó 1-0 a Concepción  
Puntaje: General, 15 puntos (segundo); segunda fase: 2 unidades  
**U. CATOLICA:** Toledo; C. Soto, Yoma, Marchioni, A. Valenzuela; Lepe, Neira, Astudillo, L. Pérez; Espinoza y Hurtado. DT: Ignacio Prieto  
Banca: Cornejo, Cruz y Romero  
Novedades: Ante la suspensión de Mardones ingresa Rubén Espinoza en el ataque, pasando Luis Pérez al mediocampo  
Último resultado: Empató 0-0 con San Luis  
Puntaje: General, 13 unidades (cuarto); segunda fase, 1 punto

### ARICA D. CONCEPCION

Partido N° 8 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Carlos Dittborn de Arica  
Dirección: Avda. 18 Septiembre 2.000  
Horario: 16.00  
Valor localidades: Preferencial \$ 450; Pacífico \$ 350; galería \$ 150; socios \$ 100 y niños \$ 50  
**DEPORTES ARICA:** Vallejos; Villazón, González, Castillo, Meléndez; Sobrino, Alegre, Casali; Neumann, Siviero y Contreras. DT: Adolfo Robles  
Banca: Rodríguez (AS), Gallardo y Molina  
Último resultado: Perdió 2-1 con Cobresal en El Salvador  
Puntaje: General, 8 puntos, 16º; segunda fase: 0 puntos, 16º  
**DEPORTES CONCEPCION:** Montilla; Cerpa, Lacroix, Ulloa, Clement; De la Barra, Espinoza, Barraza; Figueroa, Araya y Fuentes. DT: Rolando García  
Banca: Hurtado (AS), Barbosa y Dinamarca  
Novedades: La baja de Eduardo Jiménez se sumó a la de Juan Cruz  
Último resultado: Perdió 1 a 0 con Magallanes, en Collao  
Puntaje: General, 12 puntos, noveno lugar; segunda fase: 0 puntos.

### SAN FELIPE U. LA CALERA

Partido N° 5 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Municipal de Quillota  
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Galería \$ 120, socios \$ 70 y niños \$ 30  
**U. SAN FELIPE:** Borzi; González, Carreño, Zúñiga, Aguilera; Toro, Castro, Marchant; Marzán, Nazar y Benzi. DT: Jorge Luco  
Banca: Flores (AS), F. Silva y Naveas  
Novedades: Reaparecen Nazar, que viene llegando desde España, y Camilo Benzi  
Último resultado: Perdió 1-3 con Everton, en Viña del Mar  
Puntaje: General, 8 puntos, 16º; segunda fase, 0 punto, 16º  
**U. LA CALERA:** Giadalach; Rojas, Albornoz, Jélvez, Gutiérrez; Valenzuela, Vásquez, Solis; Bustos, Román, Miranda. DT: Alfonso Sepúlveda  
Banca: Grandón (AS), Fernández o Santibáñez, Chahuán  
Novedades: Siguen lesionados el arquero Julio Rodríguez, Astorga y José Luis Alvarez  
Último resultado: Empató a 1 con Colo Colo, como local  
Puntaje: General, 9 puntos, 14º; segunda fase, 1 punto, 6º.

### SAN LUIS EVERTON

Partido N° 6 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Municipal de Quillota  
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Galería \$ 120, socios \$ 70 y niños \$ 30  
**SAN LUIS:** Zaracho; Barrera, Huerta, Zumelzu, Rodríguez; Marco Rojas, Hernán Salinas, Jorge Pérez, Arancibia, Sergio Salinas y Yagnan. DT: Aicel Belmar  
Banca: Zamora (AS), Juan Pérez, Marcenaro o Cueto  
Novedades: Se recuperó el arquero Zaracho, vuelve a la titularidad Marco Rojas  
Último resultado: Empate a 0 con U. Católica, en Santiago  
Puntaje: General, 9 puntos, 14º; segunda fase, 1 punto  
**EVERTON:** Zapata; Sorace, Ashwell, Contreras y Navarro; Rodríguez, Pino y Juan Rojas; Baeza, Figueroa y Díaz. DT: Armando Tobar  
Banca: Cortés (AS), Quezada y Eulogio  
Novedades: Reaparecen Figueroa y Rodríguez por Leiva (suspensionado) y Eulogio, a la banca  
Último resultado: Ganó 3-1 a San Felipe en Viña del Mar  
Puntaje: General, 11 puntos, 11º; segunda fase, 2 puntos, 1º.

# OFIN A SU PESADILLA?

Ascenso

## OSORNO-CURICO PLEITO QUE SACARA CHISPAS

La totalidad de los partidos correspondientes a la segunda fecha de la segunda rueda del certamen de Ascenso se juegan esta tarde en diversas canchas del país. La mayoría de los cotejos se juegan a las 15.00 horas con excepción de Antofagasta (16.00 horas), La Serena, Ovalle y Valparaíso (15.30 horas). El pleito Lo Miranda-Coquimbo será preliminar de la programación de Rancagua y se disputará a las 14.00 horas.

Estadio Regional, el cuadro de Los Pumas recibe la visita de su vecino Regional Atacama.

Estadio La Portada, Deportes La Serena se medirá con Santa Cruz.

Estadio Municipal, Deportes Ovalle tiene un difícil compromiso ante el líder del grupo norte Trasandino de Los Andes.

Estadio Playa Ancha de Valparaíso, Santiago

Wanderers, uno de los escoltas de Trasandino en el grupo norte, será anfitrión en el pleito con Quintero Unido.

Estadio El Teniente, Rancagua, match preliminar. Lo Miranda se enfrentará con Coquimbo Unido.

Estadio de Coronel, Lota Schwager se medirá con Puerto Montt.

Estadio Fiscal de Los Angeles, Iberia recibe la visita de Fernández Vial.

Estadio Alberto Larrañaga de Angol, Malleco Unido recibe la visita de Deportes Linares.

Estadio Parque, Deportes Valdivia hace de local ante Deportes Victoria.

Estadio Parque Schott, el equipo sensación del grupo sureño Deportes Osorno se mide con uno de los punteros del grupo sureño: Curicó Unido.

## DRAMA DE MANUEL MALUENDA UNE AL DEPORTE

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva).— El mal que ha restado la vida a tantos seres humanos en el último tiempo, lo alejó abruptamente de lo que era su gran pasión y medio de vida, el fútbol profesional. Y desde ese instante, en que supo la cruda verdad de que el cáncer comenzaba a expandirse por su cuerpo, inició una dura lucha por sobrevivir.

Es Manuel Maluenda, "el Cabezón", ex zaguero central de Santiago Wanderers, Deportes Iquique, Lota Schwager y San Luis, quien

a los 32 años de edad hace esfuerzos porque la vida se le prolongue.

— "Tengo confianza en que todo va a salir bien. Física y espiritualmente me siento en condiciones de seguir luchando hasta el final, aunque los médicos me han dicho que en estos casos hay que actuar con prontitud ya que uno se va debilitando interiormente. Pero no dejaré de luchar. Además, he abrazado una religión que me permite mirar la vida con altura de miras", nos dijo antes de ingresar al Servicio de

Oncología del Hospital Van Buren de Valparaíso.

Su orgullo ha querido que la lucha la haya enfrentado solo en los últimos años, con esporádicas ayudas de sus amigos más cercanos y aisladas colaboraciones de un par de clubes a los cuales les entregó todo lo de sí cuando estuvo físicamente apto. Sin embargo, la realidad es otra y afortunadamente cuando se encontró en la encrucijada de recurrir a la solidaridad de todos para seguir manteniendo la esperanza, encontró la positiva respuesta de la comunidad.

— "De verdad no quería hacer pública nuevamente mi situación, pues no quiero que se interprete mal mi enfermedad. Pero agoté todos los medios personales y no me quedó otra cosa que recurrir a los conocidos. Debo reconocer que hasta ahora he tenido fortuna, puesto que se me ha tendido la mano de una u otra manera. Los medios de comunicación, las Damas de Verde, clubes deportivos, hinchas del fútbol y amigos, me dan fuerzas para seguir adelante. Pido excusas por haberlos molestado, pero quiero a la vida y deseo seguir viviendo..."

En la campaña que se realiza en la zona por salvar la vida de Manuel Maluenda, han jugado un papel fundamental los clubes Santiago Wanderers y Everton, quienes ya organizaron un cuadrangular de baby fútbol de viejos cracks y erogaciones entre socios e hinchas. El dinero recolectado ha servido para iniciar el tratamiento del ex futbolista.

Para el 31 de este mes Eduardo Gaete, presidente de la comisión de fútbol de Everton, confirmó la presentación de la selección chilena en el Estadio Valparaíso frente a un combinado porteño, con el mismo fin.

### O'HIGGINS COBRESAL

Partido N° 9 de Polla Gol  
Cancha: Estadio El Teniente de Rancagua  
Dirección: Almarza 850  
Horario: 16.00 (la 14.00, de preliminar jugarán Lo Miranda y Coquimbo, por el torneo de segunda división)

Valor localidades: Tribuna prelacional \$ 600; Andes \$ 250; Galería \$ 150; socios \$ 100; niños \$ 100

OTIICGINS: Trejos; Cari, Butti, Jeria, Serrano; Coppa, Irazábal, Figueroa; A. González, Italiano y Lee

Banca: Fisher (AS), Wilson, Rojas y Pavez o Guajardo

COBRESAL: Salinas; Reyes, Huerta, Araya, Bigorra; Suazo, Pedreros, Lobos; Salgado, Pelti y Cambria. DT: Ricardo Luna

Banca: Mallegas (AS.), Valencia y Martínez

Noticias: Podría reaparecer L. Valenzuela. Se encuentran en recuperación Acuña y Eduardo Díaz; Saglie fue enyesado por esguince al pie izquierdo. El cuadro volverá a ser dirigido por Ricardo Luna ya que Manuel Rodríguez sigue convaleciente

Último resultado: Ganó a Ariaca 2 a 1

### HUACHIPATO COBRELOA

Partido N° 1 de Polla Gol  
Cancha: Estadio Las Higueras de Talcahuano

Dirección: Desiderio García con Iquique

Horario: 15.30

Valor localidades: Tribuna \$ 400, Andes \$ 200, Galería \$ 120, socios \$ 70 y niños \$ 30

HUACHIPATO: Astudillo; Ahumada, Gutiérrez, Rivera, Mario Pérez; Díaz, Román, Enríquez y Arias; Muñoz y Araña. DT: Luis Santibáñez

Banca: Fierro (AS), Santis y Fernando Pérez

Último resultado: Perdió con Rangers 1 a 0, en Talca

Puntaje: General, 13 puntos, cuarto lugar; segunda fase: 0 punto

COBRELOA: Fournier; Tabío, E. Gómez, Soto, Peñailillo; García, Alarcón; Letelier, Arriaza y Puebla. DT: Jorge Toro

Banca: Farías, Pino y Rubio

Noticias: El técnico decidió mantener el mismo equipo que derrotó a la "U". Hugo Rubio estará en la banca tras una larga ausencia.

Último resultado: 1-0 a U. de Chile en Santa Laura

Puntaje: 13 puntos, cuarto; segunda fase: 2 puntos, puntero.



Ministerio de Vivienda y Urbanismo  
Servicio de Vivienda y Urbanización  
Región Metropolitana

### LLAMADO PARA ASIGNACION DE VIVIENDAS A POSTULANTES SELECCIONADOS -SISTEMA PARA ATENCION DE LA MARGINALIDAD HABITACIONAL-

#### -DECRETO SUPREMO N° 62/84-

(Nómina publicada el 20-Febrero-85 en el Diario La Nación)

#### I.- PRELACIONES FAVORECIDAS EN ESTE LLAMADO.

a) Comuna de Renca  
Prelaciones (35 VIVIENDAS — POBL. "MAULE II")  
Nº 228 A Nº 262 (ambas inclusive)

b) Comuna de Lo Prado  
Prelaciones (148 VIVIENDAS — POBL. "PEDRO DE CORDOVA")  
Nº 1 A Nº 148 (ambas inclusive) —Toda la nómina—

c) Comuna de La Florida  
Prelaciones (274 VIVIENDAS — POBL. "LOS QUILLAYES Sectores 3 y 4").  
Nº 377 A Nº 650 (ambas inclusive).

d) Comuna de San Bernardo  
Prelaciones (510 VIVIENDAS — POBLS. "ANGELMO Sectores 5 y 6" "CRISTOBAL COLON Sectores 5 y 6").  
Nº 690 A Nº 1200 (ambas inclusive).

e) Comuna de El Bosque  
Prelaciones (369 VIVIENDAS — POBL. "PAULA JARAQUEMADA").  
Nº 1 A Nº 369 (ambas inclusive) —Toda la Nómina—

f) Comuna de Cerro Navia  
Prelaciones (194 VIVIENDAS — POBL. "LOS PARRONALES").  
Nº 1 A Nº 194 (ambas inclusive).

#### II.— INSTRUCCIONES A LOS SELECCIONADOS

1) La asignación de las viviendas se hará por orden estricto de prelación y de acuerdo con el Calendario de Atención que se señala en el punto III.

2) Los seleccionados en las Comunas antes nombradas que acrediten su condición de damnificados por el sismo el pasado 3 de Marzo, deben presentarse cualquier día en que corresponda la atención de su Comuna.

Para acreditar la calidad de damnificado se deberá presentar un Certificado emitido por la Dirección de Obras de la Municipalidad que corresponda, en el cual conste que la vivienda que ocupaba se destruyó totalmente o sufrió daños de tal consideración que hicieron necesaria su demolición (D.S. 70/85 V. y U.).

3) Todos los seleccionados deben presentar los siguientes documentos:

a) Certificado de la renta que percibe y de la de su cónyuge, si corresponde, y b) Original de sus depósitos de ahorro, acreditados ante el Servicio.

4) Se entenderá reglamentariamente como desistidos a aquellos seleccionados que no concurren en las fechas que se establecen para la atención de su respectiva prelación.

#### III.— LOCALES Y FECHAS DE ATENCION

Calle: Santo Domingo N° 1382	Calle: Santa Victoria N° 89				
Comuna	Prelaciones	Día	Comuna	Prelaciones	Día
Renca	228 - 262	22-7-85	Lo Prado	1 - 74	22-7-85
San Bernardo	690 - 775	23-7-85	La Florida	75 - 148	23-7-85
	776 - 860	24-7-85		377 - 467	24-7-85
	861 - 945	25-7-85		468 - 557	25-7-85
	946 - 1030	26-7-85		558 - 650	26-7-85
	1031 - 1115	29-7-85	El Bosque	1 - 95	29-7-85
	1116 - 1200	30-7-85		96 - 185	30-7-85
Cerro Navia	1 - 97	31-7-85		186 - 275	31-7-85
	98 - 194	1-8-85		276 - 369	01-8-85

#### HORA DE ATENCION: 9 HORAS

#### HORA DE ATENCION: 9 HORAS

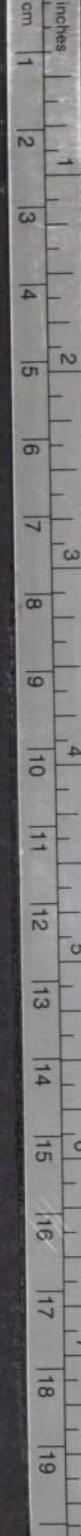
#### Atención Rezagados:

Local: Santo Domingo N° 1382	Local: Santa Victoria N° 89		
Comunas	Fecha	Comunas	Fecha
Renca	2-8-85	Lo Prado	2-8-85
San Bernardo	2 y 5-8-85	La Florida	2 y 5-8-85
Cerro Navia	6 y 7-8-85	El Bosque	6 y 7-8-85

#### HORARIO DE ATENCION: 9 a 14 HORAS

#### HORARIO DE ATENCION: 9 a 14 HORAS

DIRECTOR SERVIU METROPOLITANO



Enzo Bearzot

# "UN SUDAMERICANO SERÁ"

## Día a día

Con esta nota iniciaremos una serie de entregas exclusivas desde Italia despachadas por nuestro enviado especial Julio Cervellino, quien realizó reportajes sobre las nuevas transferencias en el fútbol más competitivo del mundo, entrevistas exclusivas y notas testimoniales. "Mundo Deportes", en un nuevo esfuerzo informativo, irá entregando en los próximos días este interesante material de interés para todos los amantes del fútbol en el mundo.

**E**nzo Bearzot transita hoy por una etapa de paz. El, por cierto, sabe que esto es efímero ya que de cara al Mundial, cuando ya estén perfilados todos los rivales, volverá a vivir momentos más tumultuosos. Por ahora, revalida sus experiencias y rescata de ellas una sensación de tranquilidad.

El ciclo denominado "Examen Laboratorio 2.000", con nueve partidos ha dejado un saldo positivo. Especialmente por las pruebas en la altura de México, escenario en 1986 de la gran cita futbolera.

El legendario Enzo Bearzot sigue a la cabeza de la azurra con la cual ha completado nada menos que ciento un encuentros con un total de 51 triunfos, 25 empates y 24 derrotas en diez años de brillante faena profesional. Su figura siempre es noticia de primera plana porque los logros que ha materializado son como para creer en su arrrolladora personalidad.

Seguro de sus palabras, abre la conversación con una frase que lo muestra entero: "Estoy más que satisfecho porque jugar con los mexicanos en casa e igualar, siempre resulta optimista". Y después continúa ante la lluvia de preguntas: "En los tres últimos partidos he podido recoger elementos de real validez, que se los haré ver a los "chicos" cuando regresen de sus vacaciones. Ellos han conseguido una inmejorable

experiencia descubriendo que la altura se puede superar solamente si se tiene una preparación adecuada".

— ¿La actual escuadra está muy lejana de lo que fue en España '82?

"Atentos que es peligroso enjuiciar a una escuadra en estas circunstancias. Al nivel del mar habría sido muy diferente. Sean los ingleses o nosotros, el comportamiento en la cancha sin dudas sería superior. ¿Recuerdan en el campeonato mundial del '70 lo que les sucedió a los equipos europeos? Al inicio sufrieron todos y se comenzó a un ritmo bajísimo, cosa que hemos hecho nosotros en esta gira".

— ¿Era importante terminarla jugando con Inglaterra?

"Sí, porque era un adversario tradicional europeo con el que se podía jugar en una similitud de estilos. Necesitaba estudiar el desempeño de la escuadra ante un fútbol robusto. El resultado ha sido bastante satisfactorio. Hemos podido comprobar que se puede vencer a un ritmo bajo sin pretender el nivel de nuestro contingente o el sudamericano. Pero si estoy convencido de algo ello es que en el siguiente mundial una oncena sudamericana será la favorita para adjudicarse la copa, a menos que las europeas hagan la preparación de Moser — grandioso ciclista italiano ganador dos



El partido jugado contra Inglaterra en Ciudad México, representó a juicio de Bearzot, el mejor test. En la ocasión ganaron los italianos 2 a 1, encontrando la clave para un rendimiento aceptable en altura.

veces del Giro — multiplicada por quince".

— ¿Alguna experiencia parar a conocer?

"El intenso calor que se debió soportar fue uno de los factores que hay que tener en cuenta. Se sudaba estando quietos. Me parece que el próximo año si los partidos se hacen a mediodía podría resultar perjudicial. Una manera de contrarrestar la altura y el calor, sería cambiar los horarios de los partidos y hacerlos por la noche".

### BELLOS RECUERDOS

Las experiencias en los otros mundiales y en importantes torneos intercontinentales hacen que la larga trayectoria de Bearzot sea resumida en frases célebres como éstas: "Pregunté a la escuadra si estaba de acuerdo a continuar en un juego nuevo o si preferían regresar al "catenaccio" (1975, luego de asumir la selección). "En Argentina vi a la Italia más bella. También Coutinho me confesó que merecíamos ganar el campeonato mundial (Cuartos en 1978 con un juego "espumante"). "Queríamos conquistar a los europeos para rescatar la vergüenza de las apuestas; en cambio sufrimos un robo en medio de la indiferencia de todos (1980, cuartos en el torneo europeo). "En España, luego de haber vencido a Brasil, le dije a los "chicos" que sería de estúpidos no vencer ese Mundial (1982 y tercer título para la azurra). "El recuerdo más bello fue el abrazo de

los jugadores y el ex presidente Pertini; el más feo, el arbitraje escandaloso en favor de los rumanos cuando jugaban contra nosotros" (torneo Europeo). "He estado a punto de renunciar cientos de veces, pero sería un mal agradecido. Probablemente después de un año me retire..."

Frases y frases conforman el anecdotario de este entrenador que ha batido todos los records de permanencia en la selección italiana, acumulando sobre la centena de partidos.

### LO PREVIA: 78 Y 82

— Los dos puntos más altos de actuación de Italia desde su mandato han estado en Argentina y España. ¿Qué puede decir de aquello?

"Siempre es bueno un poco de historia para entrar en calor. Todo aquello lo vislumbré cuando regresamos de la gira hecha a los Estados Unidos. Pese a que a nuestro arribo se nos criticó todo, en mi mente no se borrraba ese primer tiempo con Inglaterra y Brasil que nos permitían ilusionarnos como una gran escuadra.

Esos dos encuentros los perdimos al final, después de dominar y jugar maravillosamente con un grupo de jóvenes elementos... Luego me reuní con ellos y con la confianza que siempre nos ha caracterizado, les dije: "Muchachos, deseán volver al juego defensivo (catenaccio) o prefieren un fútbol nuevo, de ataque"... Al unísono

me respondieron que estaban conmigo. Ello me reforzó el plan. De otra manera renunciaba en ese mismo momento. Después nos ganamos la clasificación y partimos a Buenos Aires.

"Era la más bella selección que tenía hasta ese momento. Sinceramente nos habríamos tenido que quedar con el título con cuatro años de anticipación. La capacidad de Cabrini nos transformó en un cuadro ofensivo, veloz, espectacular, que hizo justicia a un bello pasado futbolístico y que además canceló la imagen de ese candado a la italiana. Brasil, en aquella ocasión, aprendió algo de nosotros. Todo el mundo reconoció los méritos de Italia y de esta revolución táctica... Estaba convencido que habríamos vencido ese Mundial si hubiéramos esperado hasta el último minuto de ese partido con Holanda. La excesividad de golpes del adversario hicieron que la azurra perdiera jugando un fútbol vistoso, mientras que Holanda practicaba el rugby".

— Sin embargo, se llega al gran logro en 1982, después de un comienzo poco alentador. ¿Cuál fue el secreto para virar el destino de la escuadra?

A España he llevado una escuadra menos bella, pero más sólida en carácter en relación a la de Buenos Aires. Las dificultades de la primera fase nos robustecieron porque veníamos de cumplir un 1981 tremendo, habiendo

### Mundo Deportes

Por  
JULIO CERVELLINO  
desde Italia



La formación que tuvo su evaluación en la altura: Colloitti, Bergomi, Tricella, Galli, Altobelli y Bagni. Agachados: Baresi, Vierchowod, Conti, Di Gennaro, Galderasi y Altobelli.

ganado el grupo a la distancia. Ha triunfado allí una de mis viejas teorías que dice que el sufrimiento forja a la escuadra y la prepara para las grandes victorias. Ciertamente, nos tocaban Brasil y Argentina, las dos escuadras más fuertes. Los segundos aludidos no me preocupaban. Sabía todo de ello. Eran casi los mismos del 78 y los habíamos ya batido. El único problema se llamaba Maradona, que lo resolví con Gentile a su lado.

Y fuimos a espionar el próximo juego de nuestros adversarios, Brasil. Entendimos también que eran vulnerables luego de verlos frente a Argentina. Dos movimientos tácticos fueron decisivos. El primero sobre Serginho y el segundo sobre Eder. Serginho, en el esquema brasileño, tenía la pelota, esperando que los mediocampistas adversarios lo buscaran para después ahondarla al área y

inches  
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

ON  
de Julio de 1985

# VORITO EN EL MUNDIAL"



concluir. Collovati lo anticipó siempre, tomando así el medio campo brasileño siempre en contragolpe, desajustándolo con un Rossi en su mejor momento... Luego en los camarines dije a mis chicos, que si no ganábamos el campeonato éramos unos imbéciles.

Con Polonia fue una formalidad, porque bien más dura había sido la partida en

la fase inicial. Nosotros volábamos mientras que los demás ya tenían un gasto muy grande en el cuerpo.

Y llegó la final. Los alemanes estaban agotados como gigantes sin energías... Luego del error de Cabrini al errar el penal, superamos con fuerza hasta ponernos al mismo nivel del inicio. En el intervalo todo el equipo buscó consolo...

Y la conocida historia del sufrimiento nos entregó más argumentos para "reventar" a los tedescos.

El recuerdo está latente y es lo que reanima a Bearzot, quien luego de este relato anecdótico y desconocido para muchos, espera repetir la hazaña española en México. Aun falta ajustar algunos puestos en la

escuadra que en un 80 por ciento está formada. Se espera el inicio del torneo 85-86 para ubicar algunas figuras que destaque en la mundialmente famosa competencia "calcística" de la península... Pero mientras los "azzurros" deberán cumplir un duro programa a la espera del inicio de la máxima confrontación mexicana.

## MAÑANA

en Mundo Deportes

mucho más que "aquellos" que dicen saber más

- Gert Weil y su presente lleno de records. Alemania lo quiere nacionalizar
- ¿Qué le da el fútbol a la sociedad?
- Yáñez, Aravena y Cantatore opinan sobre la selección. Informe especial de los rivales en el repechaje de Lima, Perú
- La pugna que apasiona a la Argentina: Menotti y Maradona frente a frente
- Todo el fútbol con la espectacularidad y el estilo de

Mundo Deportes



**LA NACION**

El Diario de los Deportistas

18 deportes

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985 **LA NACION**

# VASCONCELOS ESTA MOLESTO

□ Aunque el entrenador Pedro García quiere que el brasileño se desempeñe como centrodelantero, el brasileño se niega. Mañana, dos dirigentes del Barcelona de Ecuador vienen para que el ídolo albo firme contrato por el club del Guayas



El brasileño precisa: "Yo no juego de 9, ahí puede ir cualquier otro. Pero no yo. Estoy acostumbrado a partir desde atrás. Soy mediocampista y no centrodelantero", confesó antes del match con los tricolores.

L a mala campaña de las últimas fechas ha puesto muy sensibles a todos los cracks de Colo Colo. Apenas se mencionan "banca" o "cambio de ubicación", las sonrisas desaparecen de los rostros. Ya sucedió con Caszely, Roberto Rojas, Hormazábal, Juan Rojas, Ahora es Severino Vasconcelos quien no quiere salirse de su línea de juego, pese a que el entrenador Pedro García desea que el brasileño se desempeñe como centrodelantero, ante Palestino.

Hasta es posible que se marche muy pronto a actuar en otras tierras. Desde varios países han pedido sus videos con mejores jugadas y goles, tanto desde Europa como desde Colombia y Ecuador. No es desencanto, pero sí Vasconcelos no se encuentra cómodo con la actual situación alba. Incluso en algún momento, le molestó y afectó que divulgaran sus sueldos: "Nadie dijo nada sobre los partidos de solidaridad que hacemos en provincias", ha señalado.

— ¿Bueno, y te vas o no de Chile?

— Mira, este lunes vienen dos dirigentes del Barcelona de Ecuador. Ya telefonearon para avisar que arribaban y que querían cerrar pronto el contrato. No sé si me iré, depende mucho del problema financiero. Si es bueno para mí, partiré. Pero yo tengo claro que tal como negocie mi contrato con Colo Colo, quedo con el pase en mi poder a fin de año. Veremos, entonces.

— Ahora la preocupación es poder sacar a Colo Colo de este pozo donde se han sumergido futbolísticamente. Pero Palestino ha sido el rival más difícil del año, ¿no?

— Claro que sí! Palestino es un equipo que marca bien, que corren mucho, que complica de comienzo a fin. No es la primera vez que les enfrentamos. E incluso cuando les hemos ganado, siempre fue difícil, no pudimos soltarnos jamás de su marca hostigosa.

— Saben jugarnos. Y querrán rematarnos, ahora que andamos en mala racha, pero no lo lograrán.

— ¿Y el Cacique anda mejor como para vencer?

— Nosotros andamos muy bien, con muchas ganas. Lo más importante es que en la semana trabajamos muy fuerte. Y este domingo (hoy) saldremos a cortar la mala racha de la única manera que nos sirve: con un triunfo. En el "Polla Gol" fue Palestino el único que nos ganó. Y aunque nosotros triunfamos obteniendo la Copa de ese torneo, siempre fue muy equilibrado. Ahora, nosotros tenemos que ganar.

— Porque si no ganan la hinchada se desesperará más y pedirá cabezas...

— La hinchada ya está desesperada. No es normal que Colo Colo no gane. Ellos sólo esperan triunfos, empates no sirven. Cuando un equipo anda mal, algunos se descontrolan. Pero hemos recuperado el nivel y cortaremos

la mala racha. A mí es prima vez que me ocurre en años en Colo Colo.

— Ahora irás de centrodelantero ante Palestino...

— No, no, no. ¡Yo no juego de 9! Seguiré en mi misma posición, colaborando con el ataque.

— García dice que tú mandarás el ataque...

— Yo no hablo nada. Pero estoy acostumbrado a jugar desde atrás, de 9 puede cualquier otro, yo no. Eso lo saben muy bien en Colo Colo. Cooperaré con los más adelantados, pero no seré centrodelantero. Si le tengo a la responsabilidad? No se trata de eso. Pero ser centrodelantero no es lo mismo que desempeñarse como mediocampista.

— ¿Qué es lo que más te gusta de Palestino?

— Nosotros andamos muy bien, con muchas ganas. Lo más importante es que en la semana trabajamos muy fuerte. Y este domingo (hoy) saldremos a cortar la mala racha de la única manera que nos sirve: con un triunfo. En el "Polla Gol" fue Palestino el único que nos ganó. Y aunque nosotros triunfamos obteniendo la Copa de ese torneo, siempre fue muy equilibrado. Ahora, nosotros tenemos que ganar.

— Bueno, y te vas o no de Chile?

— Mira, este lunes vienen dos dirigentes del Barcelona de Ecuador. Ya telefonearon para avisar que arribaban y que querían cerrar pronto el contrato. No sé si me iré, depende mucho del problema financiero. Si es bueno para mí, partiré. Pero yo tengo claro que tal como negocie mi contrato con Colo Colo, quedo con el pase en mi poder a fin de año. Veremos, entonces.

— Porque si no ganan la hinchada se desesperará más y pedirá cabezas...

— La hinchada ya está desesperada. No es normal que Colo Colo no gane. Ellos sólo esperan triunfos, empates no sirven. Cuando un equipo anda mal, algunos se descontrolan. Pero hemos recuperado el nivel y cortaremos

— Bueno, el lunes entones firmarás por Barcelona de Ecuador...

— Llegan dos dirigentes ecuatorianos a hablar conmigo, más no sé. Si lo económico es bueno, me iría.

JUAN CARLOS CORDERO M.

## DESPUES DE INDONESIA ENTREGARAN NOMINA DE SELECCION

□ A su regreso de Brasil, Miguel Nasur informó de su gestión ante la FIFA. Además, señaló algunos cursos de acción para las selecciones. La "A-1" quedará en Santiago, los aspirantes partirán a Yakarta al mando de Pedro Morales

Miguel Nasur señaló que desde Río de Janeiro trajo novedades para el fútbol chileno. Allá se fijaron fechas para el repechaje que conceden tiempo importante para la preparación del seleccionado, la FIFA ratificó a Chile como sede del Mundial Juvenil de 1987 y también se otorgó a nuestro país el crédito de realizar en 1986 la Academia de Instructores para América, con la dirección del alemán Heinz Marotzke.

Asimismo, el presidente de la ACF expuso: "Decidimos en conjunto con Pedro Morales que será la Selección "A-2" la que irá a participar en el torneo de Yakarta, Indonesia, en agosto, la idea es ver los jugadores que pudieran integrarse al plantel titular para el re-

pechaje ¿Y qué mejor teste que 15 días de competición internacional?. Este plantel viajará a cargo del mismo Morales, y a su regreso se dará la nómina definitiva".

También la "A-2" tiene concertado dos matchs en casa: el 24 de julio en Talca, con Rangers, y el 31 del mismo mes, en Viña del Mar con Everton. Nasur dejó claro que los futbolistas seleccionados deberán estar con 30 días de anticipación trabajando completamente para la selección:

"Cuando llegue la fecha veremos si se suspende el campeonato o sólo algunos partidos. ¿Sobre la "A-1"? Pedro Morales nos pidió 5 encuentros. En principio se aceptaron fechas para octubre y noviembre de 1987. Luego de ello, se nombraría el Comité Organizador.

ra la "A-2", veremos cómo se realizará todo. Si efectuaremos una gira o serán cinco cotejos diferentes".

Como Morales irá a cargo de la "A-2" a Indonesia dejará ayudantes con instrucciones precisas para laborar los miércoles en Santiago. La próxima semana aseguró el técnico que entregará la programación general. "Lo más es que sigue siendo una selección abierta".

Nasur terminó su informe a la prensa, en "Pinto Durán", señalando que entre el 27 y 31 de octubre próximo, Chile deberá reunirse en Zurich con los jerarcas de la FIFA para determinar los cursos del Mundial Juvenil. En principio se aceptaron fechas para octubre y noviembre de 1987. Luego de ello, se nombraría el Comité Organizador.



Ante Palestino, Severino Vasconcelos puede vestir por última vez la camiseta blanca. Desde Ecuador quieren llevárselo al Barcelona.

Serguei Bubka

# EL IMPERIO EN LA ALTURA

**El soviético sigue asombrando. Hace una semana llegó a los 6 metros, en salto con garrocha. Dicen que ya se está preparando para superarse a sí mismo, otra vez. No tiene rivales en su especialidad**

**S**e creía que ya era imposible superar las marcas en altura. Con cuatro records mundiales en salto con garrocha, el soviético Serguei Bubka mantenía un imperio que ni él mismo podía vulnerar. Fue el 31 de agosto de 1984 cuando este muchacho de 1.83 metro de estatura y 75 kilos, alcanzó el asombro en Roma: 5,94 metros.

No tiene tampoco rivales. El más cercano es el francés Pierre Quinon, 23 años, quien marcó 5,82 en 1983. Y no ha podido acercarse a Bubka, pese a ser campeón olímpico en los Juegos de Los Ángeles 84. Serguei hizo funcionar rápido todos los teléfonos del orbe el 13 de julio pasado; ahí mismo en la patria de su adversario.

En París, Bubka "voló" a 6 metros de altura, en su salto con garrocha en el Jean Bouin Stadium, batiendo su propio record mundial. Partió con 5,85 y remató con 5,94 en un año.

Algo que ha impresionado a todos los fanáticos del atletismo.

"Jamás ha perdido en ninguna gran competición. Posee una gran robustez física en conjunto con una solidez psicológica. A sus rivales los achata colocando primero que nada la barrera en 5,85 metros", ha escrito el semanario "L'Equipe", quien vio con ojos deslumbrados la actuación del soviético.

Se esperaba con ansias su participación en los Juegos Olímpicos de Los Ángeles en 1984. Pero el boicot del bloque socialista a Estados Unidos no lo permitió. Su currículum indica que Serguei Bubka nació el 4 de diciembre de 1963 en Donesk, en Unión Soviética. Estu-

diente en una escuela militar rusa, está dedicado íntegramente al deporte. En 1983 fue campeón del mundo en salto con garrocha, luego se tituló campeón de Europa en indoor 85 y también se coronó como el triunfador de los Juegos Mundiales bajo techo en 1985.

Los especialistas confiesan que Bubka asombrará más al mundo todavía. Cada temporada ha progresado al ritmo

de botar cuatro records en una temporada. ¿Qué tiene en contra? No es más que respecto de él. Su hermano ha intentado batir las marcas de Serguei. Y aunque los 6 metros parecen invulnerables, el apellido Bubka puede eternizarse en este imperio de la altura.

Asimismo, los franceses creen que Pierre Quinon sacará la cara por Occidente. Este chico, nacido el 20 de febrero de 1962 en Lyon siempre ha sido vicecampeón, tras Serguei Bubka. Pero ahora, aseguran sus entrenadores, él se encuentra "hiper-motivado". Lo malo es que después que lograra su marca de 5,82 metros, Quinon entró en una especie de hibernación. En lo físico, se nota un tanto frágil, sin la potencia necesaria para alcanzar al soviético.

Bubka sonríe. Ni su herma-

no ni Quinon lo amenazarán ahora que él ha consolidado su imperio en la altura. Con sus títulos ha podido mantener la supremacía en lo físico, del mundo del Este. Estos poseen 19 campeones mundiales contra 18 de Occidente. Serguei sólo se bate en duelo consigo mismo. Y ya se está preparando para demostrar que el ser humano puede superar muchos límites.

## ¡ATENCION! POSTULANTES AL SUBSIDIO HABITACIONAL MAÑANA EN LA NACION

Se publicará el listado oficial de los 2.033 postulantes beneficiados con subsidios para adquirir o construir viviendas por un valor de hasta 400 U.F.

Este llamado está destinado a atender a damnificados de los sismos de marzo de 1985 del sector rural de las regiones Metropolitana, Quinta, Sexta y Provincias de Curicó y Talca de la Séptima Región.

**MAÑANA SUBSIDIO  
HABITACIONAL RURAL '85  
EN LA NACION**



Sólo en 1984 logró 4 records mundiales en salto con garrocha. Ahora Serguei Bubka venció todos los pronósticos que indicaban la imposibilidad de alcanzar los 6 metros de altura.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches  
cm

inches  
cm

20 deportes

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985

LA NACION

# ESTA VEZ OLD BOYS NO QUIERO RIESGOS

□ El campeón de 1984, superó a Country por 42 a 18 en el único encuentro de la jornada

La clave del partido la marcó Planella cuando cerca de los treinta minutos del primer tiempo prefirió "palos" antes que jugar una pelota en un penal a diez yardas del in-goal. En ese instante la cuenta estaba 6 a 3 favorable a Old Boys.

Posteriormente, a los 30' de la segunda etapa, cuando Old Boys vencía 30 a 18, a los jugadores del campeón les llegó la orden de cuidar la pelota, de no arriesgarse.

Es que Old Boys no quería repetir lo del domingo pasado cuando empató frente a Sporting, nada más que por no cuidar la ovalada. Esta vez les pudo suceder algo similar, después de ir venciendo cómodamente en la primera etapa por 24 a 3 se dejaron estar y Country Club se acer-

có peligrosamente a 6 puntos. En dos minutos los "ingleses" de Av. Bilbao anotaron y convirtieron dos tries, y podía pasar cualquier cosa.

Reaccionó Old Boys, empezó nuevamente a jugar la ovalada y sus mejores momentos de la segunda etapa coincidieron con la baja física de sus rivales, lo que pudieron concretar en tres tries en los últimos veinte minutos, para dejar la cuenta 42-18.

El mejor de ellos, el que cerró el marcador. A los 42' Kimberg saca la pelota del scrum, se la da a Planella, éste para Strabucci, el capitán de Old Boys le entrega a Hartalde, el que habilita a Soto, quien marca el try convertido por Planella. La jugada

fue excelente y en ella no hubo contacto con los rivales para llegar al in-goal.

En síntesis, muy bien Old Boys, que practicó una nueva técnica, que sus forwards vayan al choque frente a los rivales y sigan empujando mientras la pelota se queda atrás, además excellentes en los scrums y muy seguros en la conversión, con dos excelentes figuras: Orrego y Kimberg. Country, mientras tuvo físico, fue un rival de peligro, pero no pudo sostener el tren de juego en los últimos 20' y ahí fue prácticamente arrollado.

Convirtieron para Old Boys: Planella (22), Grove (8), Saavedra (4), Soto (4) y Orrego (4). Para Country: Muñoz (10), Encalada (4) y Mascaró (4).



Emilio Saavedra llega al in-goal de Country, dejando la cuenta 36-18. Ahí se terminó la resistencia de los locales y Old Boys pasó a controlar totalmente las acciones.

## EXCELENTE APRONTE DE JUNIORS

□ El representativo nacional de hockey césped superó 4-1 a un combinado de Viña del Mar

Por cuatro tantos contra uno, la selección junior de hockey sobre césped derrotó a un combinado de Viña del Mar. La primera etapa finalizó con ventaja para los seleccionados por dos tantos contra cero.

Los goleadores de la jornada fueron, Alex Fuchs, con dos, Patricio Boffil y Rodrigo Ordóñez para la selección. Para Viña del Mar, José Miguel Quintana.

Este fue el penúltimo encuentro prepara-

tario para la selección que dirige Daniel Gath, y que en diez días emprenderá viaje a Canadá para participar en el Mundial de su categoría.

En el preliminar un combinado de damas Country-Manquehue, superó a la selección de Viña del Mar por 4 a 1. Anotaron para las santiaguinas, Alison Ford, Verónica Planella, Patricia Huber y María Paz García. Para las viñamarinas, Jacqueline Fox.

### Equitación

## DURAN OBTUVO EL MEJOR PUNTAJE EN ADiestramiento

EL jinete Juan Carlos Durán, vencedor en las categorías Difícil y Mediana, consiguió los mejores puntajes de la segunda etapa y final del campeonato de adiestramiento ecuestre, organizado por el club "Casa de Campo", y que se llevó a cabo en el picadero de la Escuela de Carabineros.

Un total cercano a los 50 binomios participaron en la competencia. Los resultados por categoría se indican a continuación:

Infantiles: 1°. — Javier Witto (H. Nacional), en "Aguila", con 392 puntos y 2°. — Guillermo Garín (E. Militar), en "Mohicano", con 384.

Juveniles: 1°. — Andrea Garrido (E. Carabineros), en "Cautín", con 405 punto y 2°. — Pía Vicencio (U. Católica)

cal), en "Zulianita", con 390. Debutantes: 1°. — Rodolfo Hinrichs (E. Carabineros), en "Yumbel", con 416 puntos y 2°. — Josefina Guzmán (Polo), en "Whisky", con 403.

Mediana: 1°. — Juan Carlos Durán (E. Carabineros), en "Mallaraucó", con 743 puntos y 2°. — Manuel Saavedra (Polo), en "Eschwald", con 742.

Difícil: 1°. — Juan Carlos Durán (E. Carabineros), en "Mallaraucó", con 834 puntos.

El próximo fin de semana se realizarán las pruebas de saltos de este concurso hípico del club "Casa de Campo".

**CARNES**  
**GOP**  
OFRECE LOS MEJORES PRECIOS EN SUB-PRODUCTOS  
\* CARNE EN VARA  
\* DESPOSTADA, GRASA  
\* HUESOS, ETC  
ATENCION A INSTITUCIONES Y RESTAURANTES  
PEDRO MIRA 958  
FONOS: 515792-5555321

**AUMENTE SU ESTATURA**  
Con el Maravilloso APARATO  
**STATURE MAS ambos sexos**  
crecimiento mínimo 7cm  
Solicite informes  
al APARTADO 10160  
Lima Peru

### GUÍA ANULADA POR EXTRAVIO

De acuerdo al Art. 97 N° 16 del Código Tributario, cumplimos con informar que por haberse extraído parte del ejemplar de Guía de Despacho 12959, de Maderas Prensadas Cholguán S.A., queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

## En Fórmula Uno ROSBERG ES EL REY DE LA VELOCIDAD

LONDRES, 20 de Julio (DPA).— El filandés Keke Rosberg, con Williams-Honda, ratificó hoy

—ayer— el mejor tiempo hecho ayer —el viernes— en el circuito de Silverstone y partirá mañana —hoy— desde la primera línea en el Gran Premio de Fórmula 1 de Gran Bretaña, octava prueba puntuable para el campeonato mundial de la

especialidad.

Una fuerte lluvia interrumpió hoy, después de 20 minutos, los segundos entrenamientos oficiales.

Con una velocidad promedio de 259,591 Kph., Rosberg superó el mejor tiempo logrado ayer, confirmando su calidad de favorito para la carrera de mañana.

El ex campeón del mun-

do, el brasileño Nelson Piquet, ganador de la séptima prueba en Le Castellet, hace dos semanas, con Brabham-BMW que ayer quedó en el undécimo lugar, destacó hoy y terminó segundo y partirá mañana junto a Rosberg, desde la primera línea. El otro brasileño, Ayrton Senna, con Lotus-Renault, saldrá de la segunda línea.



## CATOLICA, CAMPEON JUVENIL DE VOLEIBOL

El sexteto de Universidad Católica se adjudicó la final del Campeonato Juvenil de Voleibol varones de la presente temporada, al derrotar 3-1 a Universidad de Chile. El partido, ampliamente disputado, se jugó en el estadio Israelita.

El primer set lo ganó el equipo campeón por 15-12, el segundo fue para los derrotados 4-15, el tercero y el cuarto correspondió a la UC por 15-8 y 15-12, respectivamente.

El cuadro de Universidad Católica lo formó: Duarte, Lara, Broga, Bascuñán, Piñarro, Ohllson, Tillerías. DT: Miguel Holz.

Universidad de Chile: Castro, Venegas, Rodríguez, Trellase, Heiling, Drossard, García. DT: Jaime Grimalt.

## SALAZAR NO SE AFIRMA EN LA F-2

□ El piloto nuevamente tuvo problemas de motor y es probable que hoy no parta

BRASILIA. (Especial para La Nación).— En el lugar número 24 clasificó hoy el piloto Eliseo Salazar para intervenir hoy en la sexta fecha del Campeonato Sudamericano de Fórmula Dos que se disputará en el circuito de Goiana de esta ciudad.

Salazar nuevamente tuvo serios problemas con el mo-

tor de su auto, motivo por el cual anduvo mal, no ubicándose entre los primeros. Por esta razón es posible, por no decir seguro, que el piloto nacional no participe hoy en la competencia. La última palabra la dirá después de la prueba de tanques llenos que se efectuará poco antes de la carrera, que se iniciará a las 13.30, hora chilena.

La "pole position" la conquistó el argentino Guillermo Maldonado con un tiempo de 1'25"836. El bicampeón de la F-2 será seguido por Gustavo Sommi y Guillermo Kissling. En la competencia participarán 12 representantes de Argentina, 11 de Brasil, 1 de Uruguay, 1 de Venezuela y 1 de Chile.

# LA NACION

# LOS HERMANOS HIDALGO CORONARON LA TARDE

Los hermanos Ana María y Carlos Hidalgo se adjudicaron las pruebas reservadas para damas e intermedia en la jornada ciclista de ayer en la autopista "Merino Benítez" organizada por el club "Bicicletas Origen" que respondió con éxito en su primer compromiso de responsabilidad como gestor de la reunión.

Por su parte, Juan M. Molina y Alfredo Bascuñán triunfaron en infantiles y juveniles, éste repitió su victoria de la semana anterior. Mientras que Aquiles Durán fue despojado de la victoria en novicios al ser clasificado en segunda posición, otorgándole el primer puesto a Juan Peña de Green Cross-Cic.

Durán hace cinco fechas que no pierde competencia alguna y desde ayer por punta fue automáticamente promovido a la serie "C" y es factible que debute en la mañana de hoy.

## RESULTADOS

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes: Infantiles: 1º Juan M. Molina, Good Year. 2º Rodolfo Carrasco, Green Cross-Cic. Juveniles:

1º Alfredo Bascuñán, Green Cross-Cic. 2º Jean Willy Aguirre, Chacabuco. 3º Sergio Ávila, Green Cross-Cic. 4º Alvaro González, Chacabuco. Damas: 1º Ana M. Hidalgo, Green Cross-Cic. 2º María Soto, Quinta Normal. 3º Margarita Maino, Gran Vía. Intermedia: 1º Carlos Hidalgo, Green Cross-Cic. 2º Antonio Meneses, Ibérico-Oxford. 3º Carlos C. Martínez Ibérico-Oxford. 4º Alejandro Gutiérrez, Bicicletas Orión. 5º Rodrigo Ávila, Green Cross-Cic. Novicios: 1º Juan Peña, Green Cross-Cic. 2º Aquiles Durán, Good Year. 3º José Espinoza, Green Cross-Cic. 4º Augusto Donoso, Chacabuco. 5º Juan Carvajal, Gran Vía. 6º Sergio Toro, Tiburón.

## PARQUE O'HIGGINS

Por la quinta fecha del torneo "Ciclismo para Todos" en el Parque O'Higgins, Penecas: 1º Arcadio Badilla, Cycles Badilla. 2º José Guzmán, Esc. Cardenal Samoré. Mini Penecas: 1º Cristián Venegas, Col Adventista. 2º Enzo Pinilla, Bic. California. Preparatoria: 1º Manuel Acuña, libre. 2º Rodrigo

Fuenzalida, Cycles Oyarce. Infantil: 1º Carlos Oyarce, Cycles Oyarce. 2º Cristián Riveros, Lo Espejo. Intermedia: 1º Freddy Castillo, Lo Espejo. 2º Benito Rojas M., El Carmen. Superior: 1º Manuel Zamora, Talagante. 2º Mauricio Díaz, Curacaví. Seniors: Juan Salgado, P. O'Higgins. 2º Carlos Cuevas, Sparton. Todo competidor: 1º Leonardo Burgos, Lo Espejo. 2º Jorge Pérez, La Gruta. Infantil damas: 1º Juana Martínez, Cycles Oyarce. 2º Lisette Godoy, Santo Tomás.

## DOBLE ZAPATA

Organizado por el club Bicicletas Origen se disputará en la mañana de hoy la competencia para las series superiores del pedal federado. 9.00 horas salida desde Libertador O'Higgins 3559 y sobre la marcha la largada oficial en estación Pajaritos del Metro, Ruta 68, peaje Zapata, retorno por la misma ruta y se culmina en el trébol de Pudahuel - Aeropuerto - Túnel Lo Prado. Esto es para la serie "A-B", mientras que "C" y juveniles sólo hasta el túnel Lo Prado.

Mientras que el canal laboral hará disputar en la mañana de hoy la mencionada competencia para todas las categorías. Salida a las 9.00 horas desde el Cruce de Nos y entrada sur a San Bernardo, frente a Industria Carozzi que será además punto de meta.

## DOBLE ANGOSTURA

En el autódromo Las Vizcachas se efectuará hoy una jornada doble del Campeonato Nacional de Motociclismo de velocidad que organiza el centro Motorístico Centauro, bajo el control de la Federación respectiva.

En la oportunidad se disputará en el circuito puentealtino la tercera y cuarta fecha del torneo nacional con la participación de más de 30 pilotos en las diferentes categorías.

La competencia sobre dos ruedas se iniciará a las 11.15 horas y las motos correrán por el circuito de 1.609

metros en el sentido contrario a los punteros del reloj. La cuarta fecha comenzará a las 15.30 horas y se realizará en el sentido contrario a los punteros del reloj.

El programa oficial de la carrera será:

11.15 horas: Categoría 100 cc. Mecánica Nacional a 20 vueltas; 11.45, 100 cc. Fórmula Internacional, 25 giros; 12.15, 125 cc. Mecánica Nacional, 25 giros; 13.15, Maximotos hasta 1.300 cc., 30 giros.

Cuarto fecha: 15.30, 100 cc. Mecánica Nacional, 20 giros; 15.50, 100 cc. Fórmula

Internacional, 25 giros; 16.15, 125 cc. Mecánica Nacional, 25 giros; 16.45, 125 cc. Fórmula Internacional, 30 giros; 17.15, Maximotos hasta 1.300 cc., 30 giros.

## KARTING

Para las 15.00 horas de hoy en el complejo deportivo Anita Lizana en el costado del Estadio Nacional se llevará a cabo la disputa de la sexta fecha del torneo chileno de esta especialidad automovilística en la categoría fórmula internacional para juveniles e infantiles.

**CODELCO-CHILE**

**CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE**

**DIVISION SALVADOR PROPUESTA PUBLICA**

**CODELCO-CHILE**, División Salvador, llama a propuesta pública para la enajenación de vehículos y maquinarias de su propiedad que han sido dados de baja:

6 Station Wagon Chevrolet, 3 camionetas Chevrolet C-10, 4 camionetas Chevrolet C-10 doble cabina, 2 palas Draga Bucyrus Erie 22B, 2 traillas de arrastre caterpillar, 1 trailla de arrastre Allied KS 1000, 2 tractores Caterpillar D-9, 1 retroexcavadora Lorain SP-110, 1 mesa telefónica Stromberg-Carlson, 1 huinché Vulcan-Denver, 1 equipo de rayos X Picker-X Ray, 1 equipo Dental Ritter, 2 grúas horquilla Hyster RC-150, 5 motores General Motors 283, 1 motor caterpillar incompleto.

**BASES Y ANTECEDENTES**

A disposición de los interesados en la Secretaría de Gerencia General de División Salvador, Huérfanos 1189 4to. piso, Santiago, o en la Superintendencia General de Abastecimiento, casilla N° 3 El Salvador.

**RECEPCION Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS:**

Las propuestas se recibirán hasta el día martes 23 de julio de 1985, a las 12.00 horas, en la Subgerencia General de la División, procediéndose a la apertura de las mismas a las 17.30 horas del día indicado en la Escuela Coeducacional N° 1 de la División Salvador.



□ Vencieron en las competencias pedaleras de ayer. Buena actuación de Green Cross-Cic

## Guía del fútbol de Tercera y Cuarta serie

**TORNEO:** Primera fecha del Torneo Oficial de Fútbol de la Cuarta División. HORA: 15.30 horas. PRECIO: \$ 100, entrada general. Tribuna según dueño de casa.

**UNION VETERANA-ARRIETA GUINDO.** Cancha: Estadio propio, ubicado en calle Cantera s/n costado línea ferroviaria de Peumo.

**MUNICIPAL LAS CONDES-ATLETICO HURACAN.** Cancha: Estadio Municipal de Las Condes, ubicado en Paul Harris 701.

**BARNACHEA MAGISTERIO.** Cancha: Estadio propio del club, ubicado en Avda. Raúl Labbé y Lo Barnechea, costado plaza.

**MALLOCO ATLETICO-COMERCIO DE BUIN.** Cancha: Estadio Hernán Lira Mandujano, ubicado en Carretera a la costa paso superior cementerio.

**CHIPRODAL-LAN CHILE.** Cancha: Estadio de la Compañía "José M. Cousiño" s/n, ubicado en Graneros.

**GASCO-JUVENTUD O'HIGGINS DE CURACAVI.** Cancha: Estadio de la Compañía de Gas, ubicado en Bernal del Mercado 1732.

**GRANJA JUNIORS-IGNACIO SERRANO.** Cancha: Estadio Municipal, ubicado en Avda. Luis Matte 0761, paradero 33, V. Macarena Puente Alto.

Libre en la fecha: Andarivel El Monte.

**COMENTARIO.** Se inicia la competencia oficial bajo el sistema de todos contra todos en un solo grupo, considerando que Comercio Buin y Municipal Las Condes inician la actividad con dos y un punto, por haber logrado los títulos de campeón y subcampeón en el torneo de apertura.

Las novedades son escasas y las sorpresas sólo se registran en el propio campo de juego.

## TERCERA DIVISION

**TORNEO.** Séptima fecha de la rueda de revanchas de la competencia oficial de la Tercera División del Fútbol de ANFA.

**HORARIO:** 15.30 horas. **PRECIO:** \$ 100 la entrada general. Tribuna, según dueño de casa.

## ZONA SUR

**JUVENTUD PUENTE ALTO-LAUTARO DE BUIN.** Cancha: Estadio Municipal de Puente Alto, ubicado en Nemesio Vicuña y Eduardo Cordero.

**COLCHAGUA-PEUMO.** Cancha: Estadio Municipal de San Fernando, ubicado en José A. Manso de Velasco s/n en San Fernando.

**GENERAL VELASQUEZ de San Vicente-TRICOLOR MUNICIPAL DE PAINÉ.** Cancha: Estadio Municipal, ubicado en Avda. Horacio Aránguiz, esquina Libertador Bernardo O'Higgins.

**DEPORTES LAJA-ÑUBLE UNIDO.** Cancha: Estadio Complejo Celulosa Facela en Laja.

**DEPORTES MAIPO-JUVENTUD CHEPICA.** Cancha: Estadio propio de la entidad, ubicado en Miraflores con San Ignacio en Maipo.

Libre en la fecha: Deportes Atlético Caupolicán de Renca.

**COMENTARIO.** La fecha contempla la pugna de mayor atracción que libraran en Laja la representación local actual líder del grupo con Ñuble Unido, sub-puntero. Se trata de evitar que Laja acumule mayor ventaja en la tabla de posiciones.

## ZONA NORTE

**IVAN MAYO-SPORTIVO CARTAGENA.** Cancha: Estadio Municipal, ubicado en Avda. Latorre s/n de Villa Alemana.

**COMERCIO DE LLAY-LLAY-CAMPOS DE BATALLA.** Cancha: Estadio Mu-

nicipal, ubicado en Camino Industrial Santa Rosa.

**DEFENSOR DE CASABLANCA-MUNICIPAL DE TALAGANTE.** Cancha: Estadio Municipal, ubicado en Constitución-Punta Arenas en Plaza de Armas comunal.

**CHILECTRA-CONCON NATIONAL.** Cancha: Estadio de la Compañía de Electricidad, ubicado en Carlos Medina 858, Carretera Panamericana, Renca.

**SOINCA BATA-GOODYEAR.** Cancha: Estadio propio de la Industria, ubicado en Melipilla camino a la costa.

**SAN ANTONIO ATLETICO-FERROVIARIOS.** Cancha: Estadio Municipal, en calle Barros Luco, paradero 10, Barrancas de San Antonio.

**COMENTARIO.** La confrontación de Soinca Bata-Goodyear, es la de mayor interés, pues de ganar el local quedaria automáticamente clasificado para la liguilla final por la enorme diferencia de puntos que tiene sobre su escolta, que es justamente el rival de hoy. De ahí, que haya despertado tanto interés el mencionado duelo. Ahora de vencer la visita, queda también con enormes posibilidades de obtener su paso a la liguilla.

**CODELCO-CHILE**



**CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE**

**DIVISION SALVADOR PROPUESTA PUBLICA**

**CODELCO-CHILE**, División Salvador, llama a propuesta pública para la enajenación de vehículos y maquinarias de su propiedad que han sido dados de baja:

6 Station Wagon Chevrolet, 3 camionetas Chevrolet C-10, 4 camionetas Chevrolet C-10 doble cabina, 2 palas Draga Bucyrus Erie 22B, 2 traillas de arrastre caterpillar, 1 trailla de arrastre Allied KS 1000, 2 tractores Caterpillar D-9, 1 retroexcavadora Lorain SP-110, 1 mesa telefónica Stromberg-Carlson, 1 huinché Vulcan-Denver, 1 equipo de rayos X Picker-X Ray, 1 equipo Dental Ritter, 2 grúas horquilla Hyster RC-150, 5 motores General Motors 283, 1 motor caterpillar incompleto.

## BASES Y ANTECEDENTES

A disposición de los interesados en la Secretaría de Gerencia General de División Salvador, Huérfanos 1189 4to. piso, Santiago, o en la Superintendencia General de Abastecimiento, casilla N° 3 El Salvador.

## RECEPCION Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS:

Las propuestas se recibirán hasta el día martes 23 de julio de 1985, a las 12.00 horas, en la Subgerencia General de la División, procediéndose a la apertura de las mismas a las 17.30 horas del día indicado en la Escuela Coeducacional N° 1 de la División Salvador.

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

# PARIS RECIBE AL GRAN HINAULT GANADOR DEL TOUR DE FRANCIA

□ En los Campos Elíseos culmina la mayor competencia ciclista del mundo. El triunfador se conoce, pero Colombia ha sido la gran vedette

Descalificaciones, errores tácticos, componendas y un juego generalizado para imponer a Bernard Hinault como vencedor, culmina al mediodía de hoy la 79° versión de la Vuelta Ciclística a Francia.

La amplia avenida de los Campos Elíseos de París volverá a invadirse de una apasionante como delirante mar humano de fanáticos que han de celebrar el paso de la caravana compuesta por más de 2.500 personas y mil vehículos desde dos hasta cuatro ruedas. Por dos horas volverá a detenerse la marcha de toda una nación. Es el increíble y tremendo impacto que provoca la competencia deportiva más espectacular luego de los Juegos Olímpicos y la Copa Mundial de Fútbol.

Pero lo ocurrido durante 24 días con casi 4.000 kiló-

metros recorridos cruzando las cimas más importantes en los Alpes y los Apeninos, no podrá olvidarse fácilmente.

Hay un ganador por decreto. Bernard Hinault, francés, del equipo Vie Claire, que logra con esta victoria de hoy sumar cinco estrellas, igualando la marca de aquellos legendarios monstruos que tuvo el ciclismo mundial, el galo Jacques Anquetil "El Príncipe Azul" y el belga Eddy Merckx, "El Caribal", apodos impuestos por la pasión irrefrenable de los cronistas especializados. El francés por la belleza de su pedaleo y el flamenco por la forma como devoraba a sus rivales, los trituraba con increíble violencia de su pedaleo. Ambos consiguieron cinco victorias en el Tour de Francia, cinco veces lograron triunfar, pero eran otros tiempos, otras épocas don-

de los rivales eran tal vez de mayor calidad a los que hoy ha tenido Hinault.

En este resumen de hechos, está por sobre todo la descolgante actuación de los colombianos que sumaron actuaciones de tanto respeto que se les ha hecho un cartel que difícilmente podrán disminuirlos. Luis Herrera, el espigado escarabajo, de sólo 23 años se ha convertido en el Mejor Escalador del Mundo y no es metáfora. Consiguió títulos durante la pasada temporada, ahora volvió a repetir algunas actuaciones interesantes, pero las rubricó con el triunfo en el Gran Premio de la Montaña de este Tour, con una amplia ventaja que a tres jornadas del banderillazo final tenía tanta ventaja que podía regalar todos los puestos puntuables existentes en la ruta a París. Mientras que Herrera logró la máxima

condecoración —que antes les perteneció a españoles y belgas— su compatriota Fabio Parra se lució como el Mejor Novato (debutante en la Vuelta) y ganando una de las etapas más difíciles y extensas de la prueba, cuando consiguieron ser primero y segundo con Herrera.

Por segundo año, Colombia ha competido en el Tour de Francia, pero ahora ha conseguido superar todo lo imaginable, alcanzar triunfos por etapas (3), posiciones de envergaduras en equipo en la montaña, la performance de Luis Herrera, suman muchos antecedentes meritorios. Hay mucho incierto que quemar. En Colombia no se van agotar las carillas alabando a sus corredores, y con justificada razón.

Hoy culmina la Vuelta a Francia, con un triunfador por anticipado, pero se suman los errores tácticos cometidos por algunos directores técnicos, las renuncias en ciertos equipos

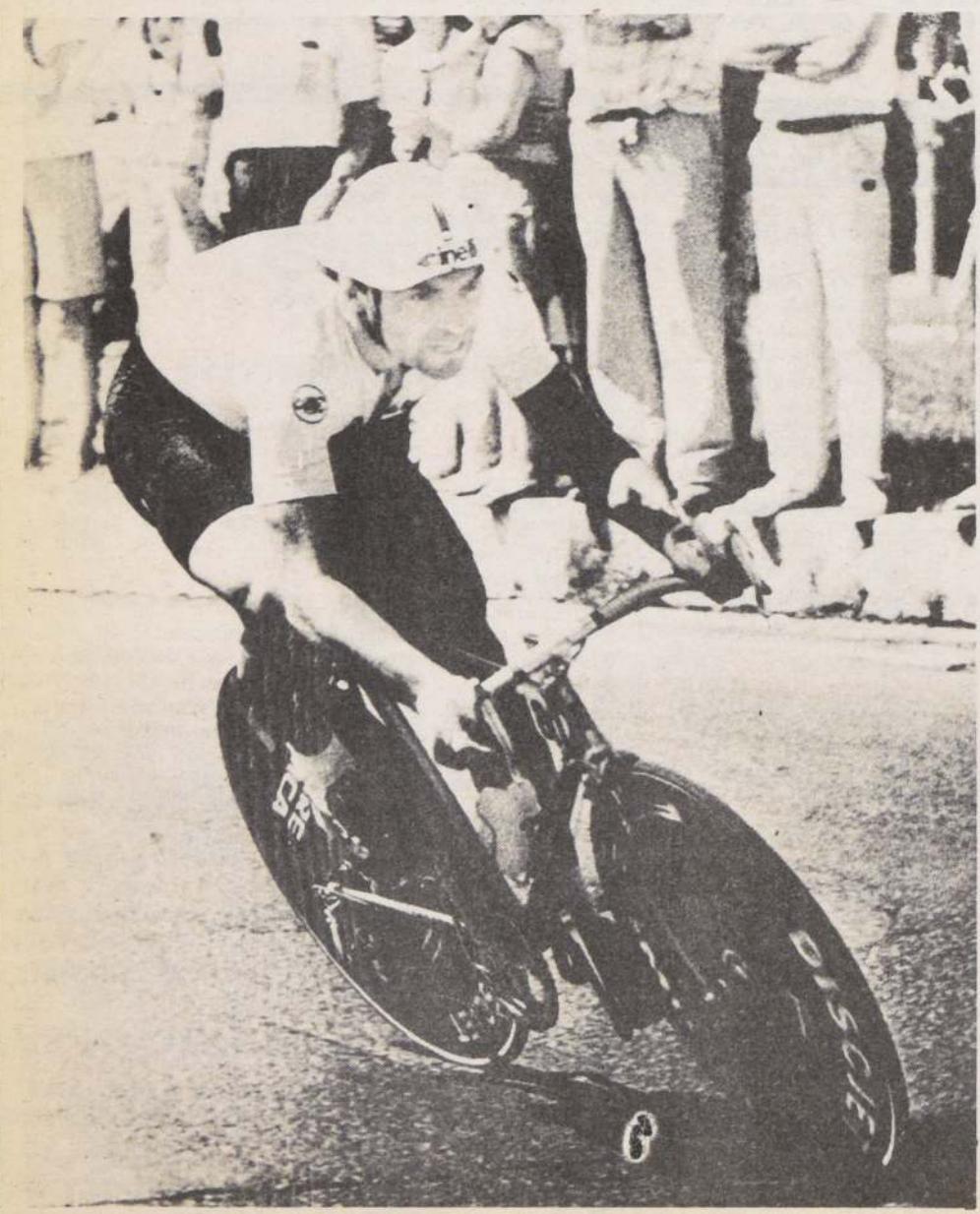
de algunos astros que no desean continuar como segundos de elementos que ya nada pueden aportar, habrá sobre azul para otros por indisciplinas, carencia de condiciones y otras yerbas muy usuales en el profesionalismo. No todo es tan grato en la competencia pedalera más grande del mundo. Hay muchos intereses en juego en la carrera de 24 etapas. Los millones de dólares danzan al más extraño compás gestado

por empresarios que no exhiben sus rostros pero que tiene enorme validez en la oscuridad.

A mediodía, se conocerá en líneas generales cómo culminó la Vuelta de Francia, la competencia que fue creada a comienzo de este siglo en París por dos hombres que nunca pensaron la dimensión que ésta alcanzaría, el ingeniero Goddet y el periodista campeón ciclista Desgrange, que no tan sólo crearon la Vuelta más importante del mundo, sino la madre de otras competencias similares que hoy existen en todo el universo.

Durante dos horas París detendrá su tránsito, Francia hará una estación en su torrido verano. Las cintas tricolores flamearán, desde la Torre de Eiffel, celebrando al nuevo héroe del ciclismo mundial, Bernard Hinault.

**BERNARD HINAULT.** Espera llegar como ganador a los Campos Elíseos, punto final de la prueba tras de recorrer 4.000 kilómetros y vestir la malla de puntero por una quincena. Su acción en las cinco últimas etapas ha sido realmente una hazaña, producto de una caída tiene una doble fractura nasal que le impide el respirar en forma normal.





Inches  
cm

## Resultados del Hipódromo Chile

1 <sup>a</sup> Carrera. — 1.200 mts. Índice 7 al 3.
1 <sup>o</sup> (11) EN TRATO 52 Pufayo y En Vista del Stud "Teo". Jinete Orlando López
2 <sup>o</sup> (6) Neleo 53 G. Barraza
3 <sup>o</sup> (3) Montón 54 S. Vera
4 <sup>o</sup> (12) Hincapie 52 R. Chamorro
5 <sup>o</sup> (1) Carrón 54 C. Rojas
6 <sup>o</sup> (5) Naspero 53 J. Silva
7 <sup>o</sup> (8) Bombazo 52 P. Castillo
8 <sup>o</sup> (14) Don Pepe 51 G. Farfán
9 <sup>o</sup> (9) Bufanda 52 R. Soto
10 <sup>o</sup> (15) Yerba Larga 51 G. Valencia
11 <sup>o</sup> (13) Suerte Mia 52 M. Vergara
12 <sup>o</sup> (2) Golden Karol 54 A. Palma
13 <sup>o</sup> (10) Caution 51 G. Muñoz
14 <sup>o</sup> (4) Trivial 54 H. Galaz
15 <sup>o</sup> (16) Quebrajada 50 P. Santos
16 <sup>o</sup> (7) Betamax 52 J. Vergara
Ganada por 1 1/4 cpo., el 3 <sup>o</sup> a 2 cpos., el 4 a cbza., el 5 <sup>o</sup> a 3/4 cpo., el 6 <sup>o</sup> a 3/4 cpo., Tpo: 1.13.3/5. Corrieron todos. Prep. Luis Toledo C. Div. \$ 9,80. \$ 2,60. \$ 1,80. \$ 1,70. Triple inicial. Se jugaron 18.042 vales. (11). En Trato tenia 1.113. Valor enganche \$ 1.240.

2 <sup>a</sup> Carrera. — 1.400 mts. Para potrancas de tres años no ganadoras.
1 <sup>o</sup> (11) IMPILICITA 51 Furibundo y Saint Surn del Stud "El Raco". Jinete José Castillo
2 <sup>o</sup> (15) Sadella 53 D. Salinas
3 <sup>o</sup> (8) Flor Carioca 49 G. Muñoz
4 <sup>o</sup> (9) Gemita 53 G. Valencia
5 <sup>o</sup> (10) Grace Jones 53 E. Silva
6 <sup>o</sup> (1) Appartene 49 D. Medina
7 <sup>o</sup> (4) Biotita 53 S. Vásquez
8 <sup>o</sup> (5) Bold Laura 52 P. Muñoz
9 <sup>o</sup> (31) Bankala 53 P. Cerón
10 <sup>o</sup> (13) Nieve Eterna 53 M. Olguín
11 <sup>o</sup> (14) Replega 53 G. Farfán
12 <sup>o</sup> (12) Manopla 53 P. Santos
13 <sup>o</sup> (6) Burga 51 L. Corvalan
14 <sup>o</sup> (2) Aurora María 49 R. Vergara
15 <sup>o</sup> (7) Caipirinha 51 A. Pérez
Ganada por 1/2 cpo., el 3 <sup>o</sup> a cbza., el 4 <sup>o</sup> a 1 cpo., el 5 <sup>o</sup> a 3/4 cpo., el 6 <sup>o</sup> a 1/2 cpo., Tpo: 1.27.1/5. Corrieron todos. Prep. Guillermo Romero C. Div. \$ 52,00. \$ 10,50. \$ 2,40. \$ 11,30. Triple: (11) Implicita tenía 12. Valor enganche \$ 158.630.

3 <sup>a</sup> Carrera. — 2.000 mts. 2.000 mts. Índice 46 e inferiores.
1 <sup>o</sup> (6) MUNDO 51 por El Oriental y Minerva del Stud "Curiche". Jinete Sergio Vera
2 <sup>o</sup> (3) Pontius Pilate 53 P. Cerón
3 <sup>o</sup> (1) Vértigo 56 S. Vásquez
4 <sup>o</sup> (2) Swami 54 L. Muñoz
5 <sup>o</sup> (5) Charlie Gross 51 M. Santos
6 <sup>o</sup> (4) Blanc de Blans 52 F. Diaz
Ganada por cbza., el 3 <sup>o</sup> a 1 cpo., el 4 <sup>o</sup> a pczo., el 5 <sup>o</sup> a 4 1/4 cpos., el 6 <sup>o</sup> a 2 1/4 cpos., Tpo: 2.04.4/5. Corrieron todos. Prep. Guillermo Romero C. Div. \$ 1,80. \$ 1,20. \$ 1,60. Div. Triple inicial: Al primer lugar con 5 vales acertados \$ 234.279. Al segundo lugar con 1 vale acertado \$ 292.849. NOTA: Esta carrera fue ganada por el ejemplar N° 3 Pontius Pilate, siendo posteriormente distanciado al segundo lugar por acuerdo de la Junta de Comisarios.

4 <sup>a</sup> Carrera 1.400 metros para potrancas de tres años no ganadoras.
1 <sup>o</sup> (7) CINCINELA 53 por El Tirón y Cicatriz del stud "San Felipe". Jinete Gustavo Barrera
2 <sup>o</sup> (6) Bright, 53 F. Diaz
3 <sup>o</sup> (9) Marianique, 53 D. Salinas
4 <sup>o</sup> (1) Absoluta, 49 R. Vergara
5 <sup>o</sup> (15) Santiguada, 53 G. Valencia
6 <sup>o</sup> (4) Appressa, 49 G. Muñoz
7 <sup>o</sup> (11) Piura, 53 O. López
8 <sup>o</sup> (10) Mistra, 53 S. Azócar
9 <sup>o</sup> (3) Andrea Dorita 53 J. Berrios
10 <sup>o</sup> (2) Aioli, 53 M. Santos
11 <sup>o</sup> (13) Reina Negra, 53 J. Silva
12 <sup>o</sup> (14) Rondona, 53 R. Pérez
13 <sup>o</sup> (5) Bisciola, 53 C. Rojas
14 <sup>o</sup> (8) Chanuca 51 R. Soto
15 <sup>o</sup> (16) Suspensiva 53 J. Muñoz
Ganada por pczo. el 3 <sup>o</sup> a 1/2 cpo., el 4 <sup>o</sup> a pczo., el 5 <sup>o</sup> a 1 1/2 cpo., el 6 <sup>o</sup> a pczo. TIEMPO: 1.27.1/5. No corrió (12); Priladie. Prep. Juan Bta. Castro C. Div. \$ 2,60. \$ 1,20. \$ 1,30. \$ 1,30

5 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros índice 17 al 15 premio \$ 120.000 al 1 <sup>o</sup> .
1 <sup>o</sup> (1) BOCADORO 54 por Torrens y Guasaniña del Stud Pedro Valenzuela B. Jinete Sergio Azócar
2 <sup>o</sup> (8) Charnel, 53 P. Santos
3 <sup>o</sup> (3) Mocito Huaso, 54 J. Díaz
4 <sup>o</sup> (6) Menhir, 53 A. Gutiérrez
5 <sup>o</sup> (9) Milcades, 53 R. Chamorro
6 <sup>o</sup> (15) Portole, 52 J. Navarrete
7 <sup>o</sup> (10) Musical Lady, 53 M. Aranda
8 <sup>o</sup> (13) Quimero, 53 H. López
9 <sup>o</sup> (14) Emos, 52 M. Santos
10 <sup>o</sup> (7) Bretón, 53 M. Olguín
11 <sup>o</sup> (4) Motel, 54 F. López
12 <sup>o</sup> (2) Mano Santa, 54 P. Muñoz
13 <sup>o</sup> (5) Anteón, 53 R. Arrué
14 <sup>o</sup> (12) Presentado, 53 C. Barrera
Ganada por 3 cpos. el 3 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. el 4 <sup>o</sup> a pczo. el 5 <sup>o</sup> a pczo. el 6 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. TIEMPO: 1.13.1/5 no corrieron (11) Nisuya (16) Yatay. Prep. Rafael Bernal G. Div. \$ 7,50. \$ 2,50. \$ 5,20. \$ 2,70. Cuádruple. Se jugaron 15.136 vales. (1) BOCADORO tenía 1.633, valor enganche \$ 710.

Carrera "A" 1.500 metros. Clásico "Copa Estanislao Anguita Anguita". (Sin apuestas).
1 <sup>o</sup> (1) BROCATA 53 por Broker's Tip II y Samantha Gal del Stud "M.S.D." Jinete Pedro Cerón
2 <sup>o</sup> (3) Mención (1), 53 J. Tobar
3 <sup>o</sup> (5) Reincidencia (5), 53 L. Muñoz
4 <sup>o</sup> (2) Granja (2), 53 S. Vásquez
5 <sup>o</sup> (4) Negra Matadora (3), 53 S. Vera
Ganada por 3 cpos. el 3 <sup>o</sup> a 1/2 cbza., el 4 <sup>o</sup> a pczo., el 5 <sup>o</sup> a 3 cpos. TIEMPO: 1.32.2/5 corrieron todas. Prep. Cristián Muñoz G. Div. \$ 1,32.2/5

6 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros. Para potrancas de tres años ganadoras de una carrera.
1 <sup>o</sup> (6) INFINIDAD 53 por Mr. Long y Infidele del Stud "Stone Farm" Jinete Sergio Vásquez
2 <sup>o</sup> (3) Belga 53 M. Aranda

3 <sup>o</sup> (8) Laurita Game 51 J. R. Castillo
4 <sup>o</sup> (12) Piazza Fontana 53 G. Barrera
5 <sup>o</sup> (7) Lady Laura 53 F. Díaz
6 <sup>o</sup> (14) Saona 53 O. López
7 <sup>o</sup> (11) New Yorker 53 G. Valencia
8 <sup>o</sup> (5) Dancing 53 D. Salinas
9 <sup>o</sup> (4) Chilean Star 51 R. Soto
10 <sup>o</sup> (1) Ambar 53 C. Rojas
11 <sup>o</sup> (13) Surcada 53 J. C. Silva
12 <sup>o</sup> (9) Martinica 51 C. Verdugo
13 <sup>o</sup> (15) Sundana 51 H. Olivárez
14 <sup>o</sup> (10) Medulia 53 S. Vera
15 <sup>o</sup> (2) Bambolera 49 G. Muñoz
Ganada por 9 cpos., el 3 <sup>o</sup> a 1/2 pzo., el 4 <sup>o</sup> a pczo., el 5 <sup>o</sup> a 1/2 pczo. y el 6 <sup>o</sup> a 2 cpos. Tpo: 1.11.4/5. Corrieron todos. Prep. Juan Cavieres A. Div. \$ 1,60. \$ 1,40. \$ 3,30 y \$ 4,20. Cuádruple: (6) Infinidad tenía 1.337 vales. Valor enganche \$ 1.370.

7 <sup>a</sup> Carrera. — 1.500 metros. — Clásico "JULIO CASTRO RUIZ".
1 <sup>o</sup> (5) HEY 59, por Parnaso II e Hidráulica del stud "Keltita". Jinete: Juan Maira
2 <sup>o</sup> (4) Dibujanta, 59, S. Vásquez
3 <sup>o</sup> (8) Mocita Tana, 59, G. Barrera
4 <sup>o</sup> (3) Nit Naf, 61, S. Vera
5 <sup>o</sup> (7) Miradilla, 59, E. Silva
6 <sup>o</sup> (6) La Minuca, 59, J. Paillamilia
7 <sup>o</sup> (2) Lady Sophie, 61, L. Muñoz
8 <sup>o</sup> (1) Hipnos, 61, O. Díaz
(9) Super Plus Irodó, 59, M. Santos
Ganada por 4 cpos., la 3 <sup>o</sup> a 4 cpos., la 4 <sup>o</sup> a pczo., la 5 <sup>o</sup> a 2 1/4 cpos., la 6 <sup>o</sup> a 10 cpos., la 7 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. y la 8 <sup>o</sup> a 9 1/2 cpos. — Tpo.: 1.31 1/5. Corrieron todas. Prep. Juan Bernal G. Div.: \$ 34,60. \$ 8,10 y \$ 1,80. Cuádruple: (5) HEY tenía 8 vales. Valor nominal: \$ 190.028.

8 <sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros. Para hembras de cuatro años no ganadoras.
1 <sup>o</sup> (15) RETENER 51 por Respingo II y Qué Buena del stud "C.B.G."
2 <sup>o</sup> (11) Mañada 51 H. Olivárez
3 <sup>o</sup> (6) Disciplinada 53 S. Vera
4 <sup>o</sup> (7) Estriana 53 J. M. Aravena
5 <sup>o</sup> (4) Boldera 51 J. Vergara
6 <sup>o</sup> (10) Mansedumbre 53 M. Aranda
7 <sup>o&lt;/sup</sup>

# Club Hípico

(Domingo 21 de julio de 1985)

**1a** CARRERA 1.600 metros. — A las 13.15 horas. Índice: 22 e Inf. (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1). Pista Combinada 1 y 2.

1563 A. Zamorano	1h-15h	1 Clever Princess	58 L. Cornejo	12
1560 G. Silva	9-18	2 Jerezano	58 C. Leighton	10
1548 J. Melero	4-8-13	3 Night Letter	56 J. Barraza	9
1482 P. Bagú	10-4	4 Remerita	54 O. Escobar	4
1577 H. Urrea	9h-6h	5 Rio Madrid	53 J. Castillo	3
1569 R. Serrano	11h-12-7	6 Collipeumo	50 P. Vega	11
1584 S. Escalante	13h-14h	7 Carrier	50 S. Zúñiga	1
1618 A. Jaque	2-4-2	8 Detective	51 F. García	8
1482 R. Allen	13h-11	9 Agraciado	49 J. Herrera	7
1548 M. Hernández	5h-9	10 Pin Pin	49 G. Farfán	2
1587 O. Silva	11-14h	11 Quintav	48 C. Delgado	5
1605 L. Sevenero	2-15	12 Reforzado	48 E. Suárez	6

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).

**2a** CARRERA 1.200 metros. — A las 13.45 horas. — Condicionado. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1). Machos 3 años no ganadores.

1576 A. Rivas H.	10-12h	1 Bayu	56 N.N.	15
1503 R. Serrano	16v-14	2 Campo Lindo	56 G. Pezoa	12
1541 J. Vélez	7h-9h-12	3 Che Ciruja	56 O. Díaz	10
1138 O. González	15h	4 Diferido	56 G. Barrera	9
1503 G. Silva	3-9	5 Equero	56 J. Muñoz	4
A. Abarca	Deb.	6 Facil Game	56 J. Vergara	16
1595 T. Jacal	6-5	7 Fao	56 S. Vásquez	3
1582 J. Seaman	14h-13h	8 F. Canadiense	56 J. Carrasco	11
1503 P. Melej	10-5	9 Gran Polaco	56 R. Vergara	17
1522 D. Bernal	8h-7h	10 Llaverito	56 P. Santos	1
1595 G. Melej	9-9-4	11 Mrito	56 M. Vergara	8
1581 S. Romero	11h-9h	12 Picante Game	56 J. Turieta	14
1598 O. Silva H.	13-13	13 Porvenir	56 C. Delgado	13
1588 O. Silva S.	11-10	14 Rastro	56 F. Díaz	7
1598 P. Medina	5-6-4	15 Se Sabe	56 R. Olivos	2
1582 D. Torres	12h	17 Tata Toy	56 C. Leighton	5

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 11), 3 (12 al 17).

**3a** CARRERA 2.200 metros. — A las 14.15 horas. Índice: 33 al 23. (TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1). Pista Combinada 1 y 2.

1593 J. Zúñiga	6-2-2	1 Velebit	58 P. Cerón	4
1511 R. Diaz	1-3-5	2 Duván	53 J. Berrios	3
1800 A. Valdés	2-4-1	3 Particular	52 P. Castillo	1
1600 P. Bagú	9-9-2	4 Pelicano	50 M. Santos	2
1600 O. González	1-6-7	5 Petalo	49 E. Suárez	5
1553 C. López	1h-8h	6 Montalto	48 N.N.	6

GRUPOS: 1 (1 al 2), 3 (3 al 4), 3 (5 al 6).

**4a** CARRERA 1.300 metros. — A las 14.45 horas. — Índice 40 al 26. (PRIMERA VALIDA DE LA QUINTUPLE).

1604 R. Serrano	5-1-1	1 Yerma	60 J. Berrios	15
1876 J. Zúñiga	4-8-10	2 Avacucho	58 L. Muñoz	12
1497 J. Inda M.	12h-4	3 Kiev	58 C. Leighton	10
1604 O. Silva	1-7-3	4 Mazinger	57 P. Muñoz	9
1542 A. Bulezú M.	6-7-7	5 Champan	55 E. Suárez	4
1531 E. Inda	4h-7h-2h	6 Armet	56 J. Pailamilla	3
1567 R. Bernal	9h-8h-7	7 Moran	54 N.N.	11
1604 O. González	4-2	8 Churuma	53 F. Carvajal	1
1593 T. Jacal	6-4-7	9 Justiniano	53 P. Santos	8
1604 O. Silva	8-11	10 Hawker	51 C. Delgado	14
1616 A. Carreño	16-10-12	11 Ordenado	49 J. Herrera	13
1334 A. Zamorano	9-10-6h	12 Catongo	49 L. Toro	7
1620 E. Cortez	8-13-10	13 Mivoshi	48 J. Vergara	2
1602 P. Baeza	4-10-1	14 Natusita	48 M. Aranda	5
1604 P. Medina	7-15-8	15 Ojme Chato	48 P. Castillo	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

**5a** CARRERA 1.200 metros. — A las 15.15 horas. — Condicionado machos 3 años no ganadores. (SEGUNDA VALIDA DE LA QUINTUPLE).

1498 P. Baeza	5-9	1 Busca Bronca	56 J. Muñoz	15
1498 O. González	9h-10	2 Coligauchó	56 C. Galleguillos	12
1576 G. Velasco	11-10h	3 Existoso	56 C. Donoso	10
1598 J. Walker	15-12	4 Favio	56 J. Romero	9
J. Cavieres A. Deb.	5	5 Garitero	56 S. Vásquez	4
1880 A. Bulezú M.	3	6 Limatón	56 E. Silva	16
1595 L. Diaz	15-14	7 Norte Chico	56 M. Gallardo	3
1595 S. Romero	6-15-7	8 Parador	56 P. Cerón	11
1500 O. Silva S.	9-12v-14	9 Precioso	56 R. Olivos	1
1543 T. Jacal	13	10 Profit	56 J. Berrios	8
1595 F. Solar	6-9	11 Santoñes	56 R. Vergara	14
1498 H. Miranda	10-16	12 Señalado	56 D. Medina	13
1581 J. Vélez	3-5h	13 Sumariante	56 O. Díaz	7
1488 J. Seaman	18-14h	14 Trampero	56 J. Carrasco	2
1498 L. Herrera	3-8	15 Universo	56 J. Barraza	5
1503 O. Silva	11	16 Uzukudun	56 P. Muñoz	6

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

**6a** CARRERA 1.100 metros. — A las 15.45 horas. Condicionado machos ganadores 1 carrera. (TERCERA VALIDA DE LA QUINTUPLE). Pista N° 2.

T500 G. Silva	2-3-1	1 Afinado	56 S. Vásquez	10
1428 O. González	8-1	2 Bello Exito	56 F. Díaz	9
1595 P. Inda C.	5h-3-1	3 Catedratico	56 J. Vergara	4
1503 J. Inda M.	2-5-1	4 Dagnmar	56 C. Leighton	3
1498 C. Tapia	1	5 Don Sur	56 O. Escobar	1
1429 P. Baeza	5-1-8	6 Nesbitt	56 M. Aranda	8
1544 A. Carreño	4-1-11	7 Pachorro	56 F. Carvajal	7
1544 P. Bagú	1h-2h-4h	8 Resuelto	56 D. Salinas	2
1544 P. Bagú	4-2-12	9 U. Huau Guau	56 L. Muñoz	5

GRUPOS: (1 al 3), 2 (3 al 6), 3 (7 al 10).

**7a** CARRERA 1.600 metros. — A las 16.15 horas. Clásico. Grupo I. Machos 3 años. Pr. Alberto Vial Infante. (CUARTA VALIDA DE LA QUINTUPLE). Pista N° 1.

1522 P. Bagú	3h-3h-1h	1 Berruti	56 P. Cerón	15
1544 J. Inda M.	1-6-5	2 Bold Tropic	56 J. Díaz	12
1544 J. Inda	1-2-8	3 Cobrador	56 R. Pérez	10
1544 P. Medina	4-3-4	4 Gros	56 C. Leighton	9
1544 T. Jacal	2-1-1	5 Hilador	56 M. Santos	4
1544 P. Medina	1-1	6 Tropillero	56 G. Barrera	3
1544 T. Jacal	1h-2h-1	7 Coqueto	56 P. Santos	11

GRUPOS: (1 al 3), 2 (3 al 6), 3 (7 al 10).

1320 A. Bulezú M.	6-3-1	8 First Sunday	56 E. Silva	1




<tbl\_r cells

inches  
cm

## 26 policía

### UN MUERTO Y TRES HERIDOS

*La colisión entre una citroneta y una camioneta Chevrolet, ocurrida ayer en calles Cuetos y Mapocho, dejó como saldo una persona muerta y tres heridos de gravedad.*

*La víctima fatal fue identificada como Constancia Valdés Aldana, de 60 años de edad, quien viajaba en la citroneta acompañando a su hija Josefina Garrido, que conducía el vehículo, patente AF-1230. Un menor, Fabio Saavedra, también resultó lesionado.*

*Según la investigación preliminar efectuada por Carabineros, el vehículo Citroen no respetó un signo*



*Pare y embistió a la camioneta Chevrolet, patente GZ 2273, que viajaba por Mapocho hacia el oriente,*

*manejada por Carlos Rodríguez Pérez, quien resultó con fractura expuesta en el brazo izquierdo.*

Junto a sus dos cómplices y encubridores

## Detenido autor de brutal crimen de ancianas solas

Un individuo de 21 años de edad, con antecedentes policiales de monrero y con órdenes de aprehensión pendientes emanadas por la Primera Fiscalía Militar por homicidio frustrado a carabineros y también por infracción a la Ley Orgánica de la Policía de Investigaciones, fue detenido como autor del asesinato de las ancianas Angela Couso González y su empleada Hilda Rosa Román Muñoz, ocurrido la madrugada del 29 de abril pasado.

El autor del doble homici-

dio, Dagoberto Daniel Lecaros Godoy, quedó detenido junto a su amigo Manuel López Silva, con antecedentes policiales de escapero, que se encargó de guardar las especies robadas. Asimismo, detuvieron a Gisela Zapata Fuentes, novia de Lecaros, quien conoció todos los hechos y se encargó de reducir estas especies.

Las ancianas, que vivían solas, fueron brutalmente asesinadas, recibiendo Angela Couso 40 puñaladas y la asesora del hogar un total de 25. El móvil del asesinato fue el robo, ocurriendo el hecho en la población Santa Olga, de La Cisterna, donde la dueña de casa tenía una bollería.

Los hechos ocurrieron luego de que Lecaros, que conocía a las víctimas, pues vivían en la misma población que sus padres, creyendo que encontraría mucho dinero, urdió un plan con el fin de robarles.

Fue así como el día señalado y airedeedor de las dos de la madrugada, el detenido ingresó al patio del inmueble.

Como con el ruido nadie despertara, rompió el vidrio de una puerta y se introdujo a la casa habitación, dirigiéndose hasta el dormitorio de doña Angela Couso, la que despertó y como lo conocía, decidió de inmediato darle muerte para asegurar su impunidad y poder robar tranquilo y con un yatagán que portaba, le infirió las numerosas heridas que le causaron la muerte en su misma cama. A los gritos acudió al dormitorio la empleada Hilda Román, la que al ver lo que ocurría huyó hacia el living donde Lecaros le dio alcance y le propinó más o menos veinticinco heridas, provocándole la muerte. Asegurándose que ambas estaban muertas, continuó robando otras especies entre ellas un televisor en color de 12 pulgadas marca Hitachi y un equipo modular Sony.

Como este hecho lo había planificado con antelación robó un carretón de mano para transportar especies que lograse robar.

Luego de cometido el crimen trasladó las especies hasta la casa de su amigo López Silva, presentándose con sus ropas, cara y manos en

sangrentadas para que guardara estas especies posteriormente se las lleva a la casa de su amiga Gisela Zapata Fuentes, novia de Lecaros, quien conoció todos los hechos y se encargó de reducir estas especies.

Luego de hecho este cargo a su amigo, se dirige a la población José María Carretero, de 23 años, donde le relató lo sucedido y narró todo lo que había hecho, quedándose con todo el día.

Al atardecer y de acuerdo a lo convenido, López Silva llegó transportando las especies en el carretón, teniendo en ese momento conocimiento de todo lo ocurrido de lo que guardó silencio hasta el instante de su detención.

El detenido Lecaros, para destruir evidencias, cuando ante la presencia de su amiga Gisela, las ropas ensangrentadas y el carretón, desprendiéndose de éste sólo la cerería de madera, donde había manchas de sangre.

Gisela, por su parte, indicó las especies robadas entre vecinos de la población y los dineros producto de estas ventas los gastos entre ambos.

Para eludir la acción policial, Lecaros Godoy se fue a San Bernardo y se ocultó en casas de sus numerosos amigos, a los que nada contó de lo que había hecho, llegando incluso, a teñirse el pelo color rubio, para cambiar su apariencia.

Fueron recuperados el televisor en colores marca Hitachi de 12 pulgadas, el equipo modular minicomponente Sony, la estructura metálica del carretón de mano y un balón de gas de los tres robados, ya que los otros fueron vendidos en la vía pública en la misma población.

Lecaros al ser ubicado se resistió a la detención y apuntó a los funcionarios cuando era alcanzado en el techo de una de las viviendas hasta donde huyó cuando fue divisado por los oficiales investigadores en la vía pública, uno de los cuales resultó con lesiones de carácter grave.



En la fotografía se observa a Gisela Zapata, Dagoberto Daniel Lecaros y Manuel López Silva, junto al televisor Hitachi que robaron a las ancianas.

MAS LIBROS GRATIS!

## GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION PRESENTA

### Colección Literaria "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR"

casi  
**Cuatro millones**  
de libros en 16 ediciones  
dominicales confirman  
el éxito de esta  
colección

Ud. ya sabe que somos el único Diario que regala libros. Ahora, cada domingo le ofrecemos un libro de 80 páginas, con una obra que necesitarán sus hijos en el colegio y que a usted...

¡LE ENCANTARA VOLVER A LEER!...

Exija y coleccione las obras "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR". La más cuidadosa selección de títulos para la formación cultural de sus hijos y su grato esparcimiento...

¡SOLO POR EL PRECIO DE UN DIARIO!



Próximo domingo  
**LA CELESTINA**

**LA NACION**

JUDICIALES  
Y LEGALES

NOTIFICACION. 25º Juzgado Civil Stgo. Manuel Rodríguez 47, 1º Piso a Fs. Uno: En lo Ppal: demanda en juicio especial hipotecario. 1º Otros: Acompañan documentos con cálculo, custodia y devolución. Otros: Patrocinio y poder. S.J.L. Andrés Cuneo Machiavello, factor de comercio, por el Bco. Hipotecario de Chile, en liquidación, domiciliados ambos en Stgo. Agustinas 1025, a US. digo: Mi representante concedió a don Alfonso Aleck Momberg Largo, ingeniero agrónomo, domiciliado en La Serena, calle Bascuán Guerra 946, un crédito hipotecario, constituyéndose co-deudora solidaria de esta deuda doña Luisa Aguirre Viñue, quien actuó conforme al Art. 150 del Código Civil, del mismo domicilio del deudor, profesión empleada; este crédito fue de 1.050 U.F. y gana un interés de un 10% anual, en plazo de 15 años, a contar del 1º de Nov. de 1980, más comisión de 1% trimestral sobre saldo insoluto y debía pagarse en dividendos mensuales a partir del 30 Nov. de 1980. Según escritura pública de 6-XI-1980, ante Notario Raúl Undurraga I. El préstamo se rige por normas de Ley 16.253; su reglamento y modificaciones posteriores y por lo establecido en el D.L. 252. Ley Gral. de Banco. A fin de asegurar el cumplimiento Alfonso A. Momberg: dio en hipoteca de primera y 2º grado en favor del Banco, el jardín familiar Nº 34, más todo lo que aceda que corresponde a lote Nº 34, chalet Los Perales, ubicada en La Serena, Inscripción a Fs. 2.120 Vta. Nº 1.913, Reg. Propiedad Conservador B. Raíces La Serena, 1980, hipotecas Inc. a Fs. 1.478 Nº 1.243 y a Fs. 1.479, Nº 1.244, Reg. Hipotecas mismo conservador año 1980. El deudor no ha cumplido su obligación en la forma pactada y adeuda la suma de 992.6805 U.F., equivalentes al 30-XI-82, a \$1.400.989,84. Más intereses compensatorios, penales, comisiones y costas. Deudor constituyó para efectos legales domicilio en Stgo. y confirió mandato a Wilson Pinto Castillo, corredor, domiciliado en Compañía 1068, Of. 301, para que lo represente en todo lo relacionado al crédito, según consta de escritura pública. Por tanto, en mérito de lo expuesto D.L. 252, Arts. 98 y Síntesis del citado D.L. Tener impuesta demanda contra Alfonso Aleck Momberg Largo, representado por Wilson Pinto Castillo, ordenar se requiera de pago y notifique por la suma de 992.6805 U.F., equivalentes al 30-XI-82, a \$1.400.989. Intereses, comisiones y costas. Providencia. Stgo. 19-V-83. A lo Ppal, requeírase; al 1º otros, por acompañadas; al 2º otros, tenganse Pte. Firma juez y Secretaria. Después de trámites legales tribunal proveyó. A Fs. 17 Vta. Stgo. 28-V-85. Notifíquese mediante tres avisos que deberán extractarse por el secretario, a publicarse en La Nación, La Tercera y Diario Oficial. Lo que notifico y requiero para todos los efectos legales y apercibo que fije domicilio dentro radio urbano tribunal, a Alfonso Aleck Momberg Largo, representado por Wilson Pinto Castillo. Juicio: Bco. Hipotecario Chile en Liquidación con Momberg L. Alfonso" Rol 1386-83. Hipoteca. Conforme Secretario Subr. 19-20-21

POR robo queda nula factura 000.006. Raccagni Valdés Bárbara y otros. Rut: 50.352.00-1. 21-22-23

NULA por robo boletas de servicios Elizabeth Sánchez Castro RUT 9.215.130-1 del Nº 034 al Nº 050. 14-18-21

NULA por robo boletas de servicios Elizabeth Sánchez Castro RUT 9.215.130-1 del Nº 034 al Nº 050. 14-18-21

NULO por hurto cheques serie OPA 2512469 al 2512475 del Banco Sud Americano. 19-20-21

EN los autos sobre nombramiento de Curador de los menores Marcia y Víctor Hugo Ramírez Barros, Rol Nº 129-85 se ha decretado la audiencia de parientes para el día 29 de julio del presente a las 16 hrs. Cuarto Juzgado de Civil Mayor Cuantía de San Miguel. Secretaria. 19-20-21

POR extravío queda nulo cheque serie A-A Nº 1500905 cuenta corriente Nº 1-111376 Banco Internacional. 19-20-21

POR extravío queda nulo comprobante tributación simplificada. Miguel Orellana Lavin, RUT. 1.553.349-8, Argentina 2221, Conchalí. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gustavo Sánchez Pizarro para Gustavo y Leonardo Sánchez Millán, sin perjuicio derechos Yolanda Millán Labra. 19-20-22

PRIMER Juzgado Civil, practicaré secretaría Inventario Solemne bienes de César Meneses Larondo, veintitrés julio 1985, quince horas. 19-20-22

NELSON Alvarez comunica la anulación de las copias de facturas de venta números 2529 al 2532 inclusive y de los originales de boletas de venta números 6461 al 6468 inclusive por hurto. 19-20-21

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Lastenia del Carmen Zamorano Fernández para Inés del Carmen; Juan Guillermo; Oscar Mario; Jorge Alberto; Lidia Lastenia y Víctor Domingo, todos Utreras Zamorano; Manuel Remigio; Erika Isabel y Pedro Antonio, todos Utreras Apablaza. Secretaria. 19-20-22

## SE VENDE

Bungalow 63 mts. construidos amplio terreno, casa esquina en Trinidad 1193. Al llegar a calle Santa Raquel. 19-20-21

## clasicados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

POR resolución de fecha 16 de julio de 1985 recaída en causa rol 5116, sobre constitución de Comunidad de Aguas se fijó comparendo a los comuneros de derechos de aprovechamientos de aguas que se cursa por el Canal San Antonio de Naltagua, derivado del río Maipo, para el día 2 de agosto de 1985 a las 9.00 horas A.M. con el objeto de acordar la existencia de la Comunidad de Aguas, fijar los derechos de los comuneros de aguas y obras comunes, aprobar los estatutos y elegir el Directorio. Se ordenó hacer publicaciones legales en Diario La Nación, dos avisos, y en Diario La Tercera, un aviso, y en Diario La Segunda, un aviso, lo que comunicó a los comuneros del Canal San Antonio de Naltagua. Secretario. 20-21

POR robo se deja nulo cheque Nº 217994 Cta. 901.633-3. Bco. del Estado de Chile. Of. principal. 19-20-22

POR extravío quedan nulos subsidios serie Nº HA-10753; HA-10798; HA-10799; HA-14249; HA-14252; HA-14260. Mínimo: \$ 2.960.955, forma de pago, contado. Garantía vale vista o consignación cuenta corriente Tribunal 10% mínimo. Demás antecedentes autos caratulados. "Vial con Campos", rol Nº 2048-84. Secretaria. 19-20-21

NULO por extravío depósito a plazo Nº 2044819, vence el 16-7-85, del Bco. del Trabajo, por \$ 265.224. 19-20-21

QUEDA nulo (extravío) depósito fijo Nº 347.951-1 del Banco Cred. Inversiones monto original \$ 107.462,00 vencimiento 16 de agosto 1985 de Olga de las Reyes Silva. 19-20-21

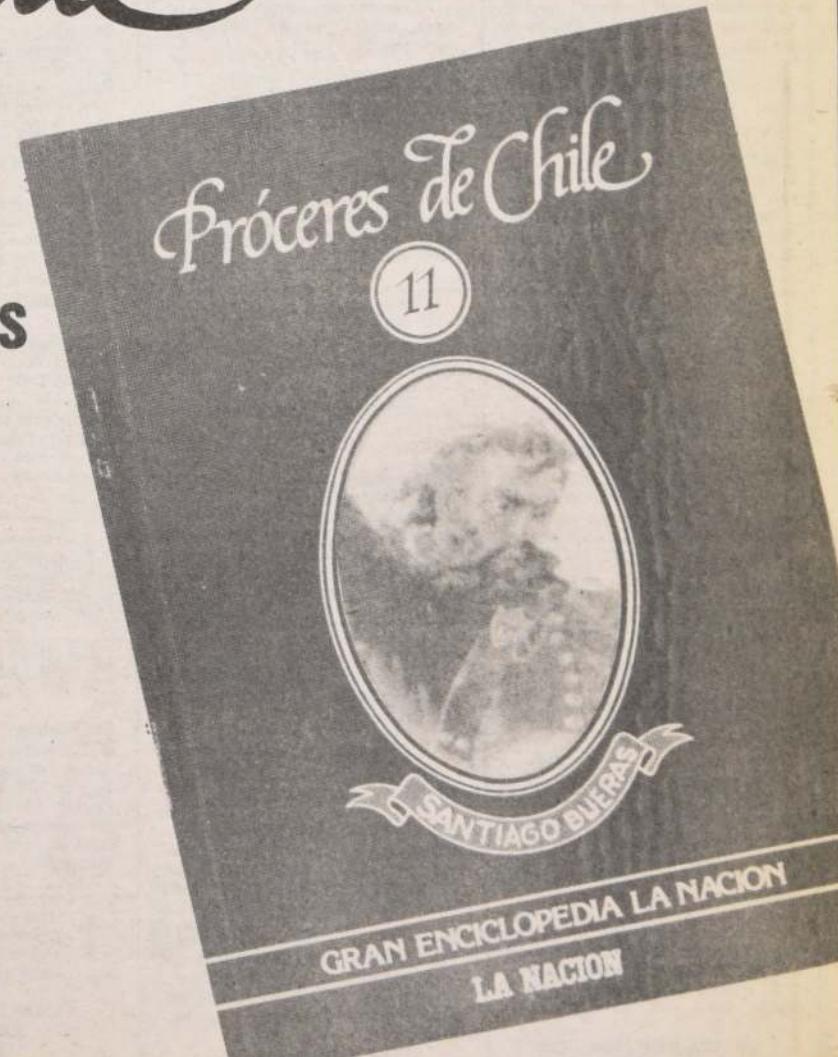
POR extravío queda nulo (D.P.I.R.) Nº 4192000 del Banco Osorno. 19-20-21

NULAS por extravío Guias de Despacho de Rodorian RUT 50.151.410-1 001 al 050, 081 al 170 201 al 224 y 301 al 500. 20-21

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION  
PRESENTAPróceres  
de Chile

LA  
COLECCION  
QUE TODOS  
DEBEN  
TENER

Próximo Jueves  
con La Nación el libro  
**Santiago Bueras**  
el huaso que dió la  
vida por Chile en  
Maipú



Y TODO  
SOLO...POR  
EL PRECIO  
DE UN DIARIO

NACION



inches  
cm

## 28 económicos

Santiago de Chile  
Domingo 21 de Julio de 1985

LA NACION

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío certificado de subsidio habitacional serie A N° 01-1358, queda nulo.

19-20-21

ORDEN de no pago por extravío cheque N° serie AI - 1023600, Cta. Cte. N° 4399811, Bco. del Estado Vitacura, Ingeborg Antonikuc Hahn.

19-20-21

NULO por robo cheques serie 60 N° 38094 al 38100 cuenta corriente: 352-50076-10, Banco Chile.

20-21-22

NULO por robo cheque serie B-85 N° 0187577 Cta. Cte. N° 12604437 del Banco de Crédito, Of. Nataniel.

20-21-22

ORDEN de no pago por extravío cheque N° Serie AI - 1023600 Cta. Cte. N° 4399811 Bco. del Estado Vitacura. Ingeborg Antonijevic Hahn.

20-21-22

SE deja nulo cheque 3197914 de Julio-85 Cta. 127728 Banco del Estado.

20-21-22

POR robo queda nulo cheque Banco de Stgo. N° 00270662 - Serie BD Sucursal Providencia.

20-21-22

ORDEN de no pago cheque BHIF N° 0696137 valor 3.800.

20-21-22

NULO por robo DPR 21404. Bco. Stgo.- Ahumada.

21-22-23

## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

POR pérdida paquete anúlase factura 9218-mayo-1985 Revista Educación. RUT: 60.901.001-0.

21-22-23

NULO por robo talonario cheques serie STC 2707776 al 2707800 Bco. Español Oficina Principal. Cta. Cte. 1270886-6.

21-22-23

POR robo nulo cheque AB 4743045 cuenta 2116537 Banco Santiago-Ahumada.

21-22-23

NULO por extravío libreta de ahorro 54088 cuenta 1000082763 Banco Osorno y La Unión.

21-22-23

NULO por extravío libreta de ahorro 50407 cuenta 78030 Banco Osorno y La Unión.

21-22-23

NULO por extravío título N° 16909 por 819 acciones Cía. de Gas de Santiago. Alberto Valencia Aguayo.

21

NULA por robo boletas de servicios Elizabeth Sánchez Castro RUT 9.215.130-1 del N° 034 al N° 050.

21

POR incumplimiento queda nulo cheque Banco Santiago, Suc. Providencia, serie AD N° 01421451.

21-22-23

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva de Alberto Dides Gori a sus hijos Víctor y Alice, sin perjuicio de derechos cónyuge Rosa Louffi Halage.

20-22-23

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva de Angel Marchant Venegas a Luis Humberto y Pluvia Norma Flores Venegas. Inventario solamente practicaré 25 julio próximo, 17 horas.

20-22-23

### 2 CITACIONES

CITACION. La Asociación Gremial de Transportes de Pasajeros San Bernardo, por acuerdo de su Directorio, cita a todos sus asociados, para el día 31 de julio de 1985, a las 17.00 hrs. en primera citación, y a las 17.30 hrs. en segunda, a la "Continuación de Asamblea General Ordinaria de la Asociación G.T.P. San Bernardo", que fue suspendida el 30 de marzo de 1985. La asamblea se realizará en el local ubicado en Gran Avenida 9682, La Cisterna, sujeta a la siguiente tabla: 1. — Lectura de acta; 2. — Informe de Auditoría; 3. — Informe Comisión Revisora de Cuentas; 4. — Revisión de presupuesto; 5. — Sugerencias. Por la importancia de

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y tío, Sr.

MARIO PEREZ CORREA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Parroquia Santo Domingo de Guzmán (Pedro de Valdivia 4028), Nuñoa, después de una misa que se oficiará a las 14.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, Sr.

MARIO PEREZ CORREA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Parroquia Santo Domingo de Guzmán (Pedro de Valdivia 4028), Nuñoa, después de una misa que se oficiará a las 14.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita, hermana, cuñada y tía, Sra.

EMILIANA DE LAS MERCEDES BELTRAN ORTEGA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde Pasaje Strauss 894, Villa Alameda Uno, La Florida, a las 11 hrs. hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará una misa a las 11.40 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito y hermano, Sr.

ARMANDO GUERRERO OLIVARES  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán el lunes 22 en el Cementerio General (por Avda. La Paz), saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en calle Independencia 1641, a las 11 horas.

La familia

las materias a tratar se encarece la asistencia y puntualidad de todos los asociados. Saluda atentamente. Doroteo Sánchez García, Secretario.

21-22-23-24

Tabla: 1.- Lectura Acta Anterior. 2.- Elecciones Consejo Administración. 3.- Elecciones Junta de Vigilancia. 4.- Varios. Consejo Administración.

20-21

### 3 REMATES

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago. Morandé 402, rematará 14 Agosto 1985, diecisésis horas, propiedad ubicada en Calle Tres N° 81, lote dos, manzana uno, Población Nicolasa Toro Cuatro, sector cinco de Abril, comuna de Rancagua, inscrita a fs. 2909 N° 1.469 Registro Propiedad Conservador Rancagua, año 1978. Mínimum posturas \$ 1.576.047.00. Precio pagaráse contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista o depósito Cta. Cte. tribunal, equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes. Juicio Hipotecario "Banco del Estado con Contesse Loreto", Rol 2625-79.— La secretaria.

19-20-21-22

REMATE: Ante el 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2º piso, con fecha 31 de julio de 1985 a las 16 hrs. se subastarán derechos que tiene don Jaime Quiñones Briceno, respecto de la Manzana 10 de la Población Sofía Infante de la Comuna de Maipú, y que corresponden al inmueble de calle Cinco de Abril 372 de Maipú. Inscritos a fs. 21.509, N° 23.429 Registro de Pro-

piedades del Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1965. Postura mínima \$ 500.000. Precio pagaráse contado. Interesados deberán acompañar boleta de escritura corriente del Tribunal N° 3235483 Barrio Estadio, suscursal Huérfanos, vale vista a la orden del Tribunal por 10% postura mínima, esto es \$ 50.000. Bases y antecedentes autos Rol 1029 requerimiento, caratula "Asociación Nacional Ahorro y Préstamos Quiñones Jaime a disposición de interesados en Secretaría Tribunal.— La secretaria.

20-21

REMATE: Vigésimo Octavo Juzgado Civil Santiago. Se subastará dia 5 de agosto, a las 11 Hrs., el 51,08% de la propiedad consistente en terrenos edificados ubicados en Avda Irarrázaval N° 5595, inscritos Fs. 21.304 N° 22.322, Constructor Bienes Raíces Stp. año 1977. La porción a subasta contiene todos los Depósitos, cinas y locales comerciales que no están transferidos al 15 junio del 85. Mínimo \$ 2.283.048. Interesados deberán acompañar dinero efectivo por equivalente el 10% del mínimo fijado, pago dentro de cinco días. Subasta.- Bases y demás antecedentes juicio "Moya Monge", rol 755-81 Ejecutivo.— El secretario gte.

21-22-23

SE vende moto Honda EL 750 cc. \$ 300.000. Tracto San Ignacio 708, Fon 256233 - Valparaíso.

5 COMPRA-VENTA VEHICULOS

COOPERATIVA MULTIACTIVA DE LOS TRABAJADORES DEL COBRE LTDA. TEATINOS 251 OF. 502 - FONOS 725722/29/5698/5438 SANTIAGO

**COBRECOOP LTDA.**

**CONVOCATORIA**

Por acuerdo del Consejo General de Administración de la Cooperativa Multiaactiva de los Trabajadores del Cobre Ltda. y en conformidad a lo dispuesto en los artículos 30, 32, 34 y 35 y demás pertinentes del Estatuto, convócase a los señores socios a las Juntas Nacionales de Delegados, que a continuación se indica, en la ciudad de Santiago, Región Metropolitana.

1) JUNTA NACIONAL EXTRAORDINARIA DE DELEGADOS, para el día 2 de agosto de 1985, a las 9.00 horas en primera citación y a las 9.30 horas en segunda citación, a fin de pronunciarse sobre la reforma del Estatuto y reglamentos conforme a la ley.

2) JUNTA NACIONAL ORDINARIA DE DELEGADOS, para el 2 de agosto de 1985, a continuación de la Junta Extraordinaria de Delegados, dentro de la media hora de terminada ésta, en primera citación; y treinta minutos después en segunda citación. Para el evento de que no se alcancara a realizar el 2 de agosto de 1985, la Junta Nacional Ordinaria de Delegados, se reunirá el día 2 de agosto de 1985, a las 9.00 horas, en primera citación y a las 9.30 horas en segunda citación, para tratar las siguientes materias:

- a) Cuenta, Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1984.
- b) Elecciones.
- c) Varios

PEDRO TAPIA ZULETA  
Presidente

**\$30 + 25 MILLONES... ¡y miles de premios más!**  
**LOTERIA**  
DOMINGO 4 DE AGOSTO  
SORTEO N° 1502  
VIGESIMO SOLO \$ 150



inches  
cm

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

**30 espectáculos**

## Viviana Nunes es ahora cantante

Mañana debutará en "Exito", Viviana Nunes en un show que la mostrará como bailarina y cantante. Esto refleja las diversas condiciones que tiene la modelo profesional para adaptarse a nuevas oportunidades que le brinda la televisión chilena.

Entre las otras novedades de esta semana en Exito, están Chicho Gorro, humorista; un reportaje a Claudia Van Sint Jan en la última elección de Miss Universo y la pregunta por qué no llegan las chilenas a ser ganadoras absolutas de estos certámenes. Además, continúa la segunda semana de La Mujer del Futuro, la actuación de Coco Legrand, Pippo, los payasos, la Notaría, Mario Franco Corona, Sandra Coz y los concursos. Las gracias de su hijo y Traiga su disco y baile. Debuta la nueva sección "Yo también me la puedo".

"Cantar en el programa Exito fue un desafío que me planteó su director Alfredo Lamadrid. Interpreté las canciones "Mira Luna", "Agapimú" y "Eres" de Ana Belén con un resultado que me dejó satisfecha. Esto no quiere decir que yo me vaya a dedicar a cantante ni menos showwoman. Todo lo contrario. Mi intención es continuar con mi carrera de locutora y animadora de televisión", puntualizó Viviana Nunes, la figura estelar del programa de José Alfredo Fuentes.

Comentó que en la actualidad está abocada al lanzamiento de la línea de ropa juvenil que lleva su nombre. "En realidad, me impulsó el buen resultado que tuvimos con las mallas de gimnasia aeróbica que el año pasado lanzamos con el sello Viviana Nunes. No quiero que se tome a vanidad, ni a nada más que a una identificación que tengo con la juventud", señaló la entrevistada.

Al momento de conversar, Viviana estaba acongojada. De la entrada del edificio donde vive desapareció su perrita poodle tipo de color apricot y que lleva una capota de azul con rosado. Pidió que quien pueda entregar información al respecto se comunique al teléfono 2266833.



La hermosa Viviana debutó ahora como cantante en Exito.

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985

**LA NAC**

Anoche en Sábados Gigantes

## Emotivo homenaje a Arturo Gatica

□ Instituido Premio Semestral "Cámara Gigante" para distinguir a las figuras del programa sabatino

Con un emotivo homenaje al artista nacional Arturo Gatica, se instituyó oficialmente anoche el premio "Cámara Gigante" que distinguirá semestralmente a las figuras más destacadas del espectáculo nacional que hayan participado en el programa Sábados Gigantes.

La ceremonia se realizó anoche en un especial de este espacio transmitido pasadas las 21.30 hrs. "Es un reconocimiento que se veía venir. Son muchas las figuras que pasan por nuestro programa —destacó el animador, Mario Kreutzberger—, y es

preciso que su labor sea conocida oficialmente". Se trata de estimular los artistas y por ello se incluyó también, en los rubros, a una figura o grupo promisorio, un actor consagrado y un grupo humorístico. En esta oportunidad recayeron los galardones sobre Los Egipcios, Zalo Reyes, el grupo Q.E.P., y el actor Ramón Núñez por sus personajes.

La idea de Don Francisco es hacerlo con bastante más "impulso", con el objeto de conferir a la ceremonia semestral de premiación un carácter de oficialidad, con términos artísticos, con algunos ribetes de galardón. "Aun cuando no están los momentos para hacerlas, es preciso darle a este premio un sello de Gigante. El que lo reciba agregará realmente un distintivo por la prensa especializada, la cual lo escogerá entre los mejores".

A fines de año se anunciará el segundo galardón anual lo que hace presumir un desafío para quienes parten a este "Oscar" de nuestra televisión particular, por cierto, deberá haber tenido presentaciones en el programa sábatico.



Esta noche seremos testigos de un espectacular vuelco en la vida de Princesa Daisy.

Ella va a saltar de la pobreza al estrellato; de una suerte adversa al poder y la fortuna. Daisy se convierte en la modelo más cotizada del momento y su belleza cautivaría a todos los hombres, incluso a su hermanastro, quien para vengarse de su indiferencia, decide desprestigiar públicamente a la Princesa.

Con Merete Van Kamp, Claudia Cardinale, Ringo Starr, Barbara Bach y Paul Michael Glaser.

**TVN**

**A LAS 21.30 HRS.**  
2º Capítulo y final.

# Princesa Daisy

**Semana Egipcia**

Av. Apoquindo 4976. Reservas al teléfono:  
2281416

Desde el Jueves 18 al 27 de Julio  
en Homenaje al Día Patrio (23 de Julio)  
Música y Comida Típica



# "Operación Mascarada" reemplaza a Martes 13

"Operación Mascarada" se titula la serie que Canal 13 trasmisirá los martes a las 22.30 horas. Cuenta las aventuras de un agente de la CIA, junto a sus dos ayudantes, que comanda las más increíbles acciones en importantes ciudades del mundo. Sus entretenidas hazañas le llevan a enfrentar a integrantes de la K.G.B. y sus aliados terroristas, traficantes y mafiosos, considerados atentatorios contra la integridad del gobierno de Norteamérica.

La producción televisiva fue rodada en exteriores de las más importantes capitales del mundo. Para describir cómo se gesta la agil trama y el suspense de sus capítulos, debe imaginarse que los más altos agentes de la CIA fueron expuestos y delatados por un ex integrante de esta fuerza policial. Su revanchismo desarticuló al Departamento, dejando sólo a un agente en acción —Lavander—, quien para no discontinuar sus acciones urde un brillante plan.

Este consiste en contratar amer canos comunes, pero los mejores en su especialidad. Es así, surgen dos policías que se fin-

gen guías turísticos, un gasfiter, un mozo, una azafata y hasta un ex jugador de fútbol. De esta forma, se tenderá una red tentadora a desacreditar al enemigo a través de un juego que resulta tan sorprendente por su ingenio como por sus resultados.



Kirstie Alley y Greg Evigan son algunos de los protagonistas de la serie "Operación Mascarada".

## La Princesa Daisy, millonaria

El último capítulo de la serie "La Princesa Daisy" que transmite Televisión Nacional, mostrará a la bella modelo en una etapa de pobreza absoluta a millonaria. Como se sabe, su medio hermano la dejó en la ruina y es Anabelle, bella Claudia Cardinale, quien la acoge y brinda su bondad.

La hermosa y joven princesa comienza a trabajar, en Nueva York, en una productora de spots publicitarios. Compra su ropa en liquidaciones y, por las noches, se dedica a la pintura.

Sus obras, que firma como "Princesa Daisy", son muy bien pagadas entre los

personajes del "jet set" neoyorquino.

De esta manera, consigue vivir y mantener a su gemela.

La suerte, tan esquiva hasta el momento, llegará a ayudar a la princesa: sin desearlo, al principio, se convierte en modelo.

Su belleza cautivará a los hombres y llegarán a ser la modelo más cotizada del momento hecho que causará una ira tremenda en Ram.

Pero la baronesa pierde su fortuna y la princesa se ve obligada a trabajar para pagarse sus necesidades y

### CANAL 5



- 18.20 "MUSICA"
- 18.30 "SANTA MISA"
- 19.00 "HOLA NIÑOS"
- 19.10 "EXPEDICION ANDINA"
- 19.20 "PIPIRIPAO '85"
- 19.45 "PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85"
- 20.30 "EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO '85"
- 21.15 "UCV NOTICIAS"
- 21.30 "PREGUNTE. SU TELEVISOR RESPONDE". Su televisor se humaniza y responde a las más variadas preguntas formuladas por personas de los más variados oficios y profesiones.
- 21.45 "NARRATIVA LATINOAMERICANA". La integración latinoamericana a través de la difusión de programas producidos por las Universidades de Latinoamérica. Serie Cuento. Hoy: "Fabla Salvaje". Autor: César Vallejo. Director: Enrique Pinilla. Universidad de Lima. Perú.
- 22.15 "CHINA DE HOY".
- 22.45 "COMENTARIO CRISTIANO".

### CANAL 7



- 09.30 SANTA MISA
- 10.30 CLASICOS DE LA JUVENTUD
- 11.00 VIVA EL DEPORTE
- 12.00 DIBUJOS ANIMADOS
- 12.10 LO MEJOR DE MAZAPAN. Programa infantil.
- 12.50 DIBUJOS ANIMADOS
- 13.00 CACHUREOS. Programa infantil conducido por Marcelo y sus amigos
- 14.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa conducido por Rodolfo Roth en el que se exhiben los últimos video-clips de los artistas más famosos del momento.
- 16.00 LOS PITUFOS
- 16.30 LA PANTERA ROSA
- 17.00 EL CHAPULIN COLORADO
- 17.30 PATRULLA COMPUTARIZADA
- 18.30 JAPPENING CON JA. Programa humorístico.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 T.V. TIEMPO
- 21.30 BEST SELLER. "Princesa Daisy". Con las actuaciones de Claudia Cardinale, Lindsay Warner, Ringo Starr y su esposa, Barbara Bach, Robert Urich y Merete Van Kamp, quien interpretará a la linda y atractiva Princesa Daisy.
- 23.30 ZOOM DEPORTIVO.

### CANAL 11



- 09.00 FORMULA UNO. Silverstone-Inglatera. Vía satélite.
- 11.30 525 LINEAS. Programa periodístico que analiza la semana noticiosa con destacados comentaristas de temas especializados. Conduce: Juan José Pellegrini.
- 12.30 FRUTILLITA
- 13.30 EL HADA CHAPPIE
- 14.00 LA PRINCESA SALLY
- 14.30 DEPORTE EN VIVO. Hockey césped Selección Chilena Jr. v/s Selección V Región.
- 16.15 SKI. DESDE EL COLORADO. Final Copa Milo
- 17.30 VIDEO TOP. Conducción de Pablo Aguilera
- 18.30 CRONICAS DEL REINO ANIMAL
- 19.00 GO-SHOW
- 19.30 CABALLO DE HIERRO. Hoy: "De recho de paso por Paraíso".
- 20.30 NOTICIARIO
- 21.30 COCHE COMEDOR. Un programa de conversación filmado en un auténtico vagón de ferrocarril en un viaje realizado entre Santiago y Chillán.
- 23.00 NOCHE DE GALA. Hoy: Nidia Caro y Paco de Lucia.

### CANAL 13



- 09.00 SERVICIO RELIGIOSO
- 09.45 TELEDUC. La aventura de ver. Juegos de Física.
- 11.15 CREACIONES. —COSMOS— Hoy: "Viajes a través del espacio y del tiempo".
- 12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSA
- 13.45 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO
- 14.15 FORMULA DOS. Gran premio CODASUR, desde Brasil
- 15.15 MAS MUSICA. Hoy: Reo Speedwagon, Price y Autograph.
- 16.35 LOBO DEL AIRE. Hoy: "Atrapar al lobo".
- 17.25 RIPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA
- 18.25 CINE EN SU CASA. "Encuentro final". Con Dean Martin, Rock Hudson, Susan Clark.
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 GRANDES EVENTOS. "El Gran Gatsby". Con Robert Redford, Mia Farrow. Basada en la exitosa novela de F. Scott Fitzgerald; cuya trama se desarrolla en torno a la vida del joven millonario Jay Gatsby y su desafiante conquista de un amor prohibido.
- 00.30 CUENTOS DE MISTERIO. Hoy: "Prueba de culpa".

**ANACIN ANACIN ANACIN**

AL DOLOR LE PONE FIN



cm  
inches

**E**l corazón se estremece con el frío y con el paisaje agreste que rodea al visitante en esta recóndita localidad donde nace Chile. Los labios se convierten en fisuras sangrantes por la altura de 4.000 metros sobre el nivel del mar, pero no reprime el patriotismo de las esforzadas mujeres de la Corporación de Ayuda al Menor, CORDAM-Arica, que en su afán de servir cumplen una relevante acción en beneficio de los menores que habitan en medio de la lejanía del altiplano chileno.

HUMAPALCA, "Lluvia" en aimará, hace honor a su nombre. Con una precipitación constante y vientos huracanados, a veces, el pequeño poblado de casas de barro y paja vibra con el paso del tren que cubre la ruta entre las ciudades de Arica y La Paz, Bolivia. Es y ha sido por generaciones el principal espectáculo, el paso del pesado convoy. Más aún cuando se detiene mensualmente y surge la presencia de un autocarril con un equipo multiprofesional de CORDAM-Arica para desarrollar en la Escuela G-33 un operativo de acción social.

Todo el pueblo concurre a este acontecimiento. Personal de la Municipalidad de General Lagos, Carabineros que custodian la frontera, representantes vecinales y los pastores que hacen un alto en sus labores, acuden al pitido del autocarril. La ayuda consistente en vestuario, calzado, alimentos y atención médica y social comienza.

El centro de operaciones es una moderna escuelita donde flamea orgullosa nuestra enseña patria. Se implementa rápidamente para iniciar el operativo que en esta ocasión está a cargo de María Teresa Yáñez de Esparza y María Angélica de Larrondo, vicepresidentas provinciales de Parinacota y Arica, respectivamente.

Trabajar incansablemente, no hay pausa ni apetito, la altura golpea los rostros a medida que los minutos pasan, a veces una taza de "chachacoma" —yerba nativa— para pasar el "soroche", pero la acción no se interrumpe. En una sala acondicionada especialmente, médico y matrona auscultan y entregan medicamentos. En otra dependencia la asistente social de la institución orienta para solicitar subsidios. En el patio, se corta el cabello a hombres y mujeres.

Funcionarios de Registro Civil responden diversas consultas. En otro sector voluntarias reparten ropa de abrigo. Vivir en esta lejanía es hacer patria. "Somos chilenos y a mucha honra", comentó a "La Nación" un anciano en acento aimará, con su rostro cubierto de arrugas. El mismo que conoció el mar y quería traer espuma dentro de una botella para mostrársela a sus seres queridos.

Luego de cuatro horas el resultado del operativo es dado a conocer por María Angélica de Larrondo: Atención médica y matrona 32 casos; asistencia social, 10 atenciones; peluquería, 18 atenciones. Asimismo, se entregó un completo botiquín a la escuela del lugar, mucha ropa de abrigo y alimentos. Con un emocionado hasta pronto los beneficiarios denotan agradecimiento. "Gracias una vez más por acordarse de nosotros", dicen.

#### RUMBO A ALCERRECA

La despedida de HUMAPALCA parece que no se acaba nunca. La altura ya hace crisis en algunas



En pleno desierto se desarrolla la cruzada benéfica. Adultos y niños reciben la atención de las voluntarias y de los profesionales que las acompañan.

## Voluntarias siembran amor en el desierto

■ Las integrantes de CORDAM-Arica llegan mes a mes a pueblos altiplánicos ubicados a más de cuatro mil metros de altura, como Visviri, Humapalca o Alcérraca, para realizar completos operativos sociales destinados a ayudar a la población aimará

HUMAPALCA (160 kilómetros de Arica. Texto y fotografías Juan Cuevas Marambio)

En el momento del recuento, con orgullo la vicepresidenta provincial de CORDAM-Arica, expresa con cansada alegría: "Tarea cumplida, retornemos a Arica".

Poco a poco las casitas de barro y paja brava quedan atrás. En los rostros de los participantes se dibuja la sonrisa del deber cumplido, pero no todo queda en esas tierras fronterizas; sino que se inicia la preparación de otro operativo, para beneficiar en los próximos días a los pueblos de Belén, Chitita, Visviri, Esquifia y Mormuntani, caseríos en pleno altiplano, donde se hace patria y soberanía y donde nace Chile. (GENTILEZA DE LAN CHILE-ARICA).



La llegada del bus carril que mes a mes lleva a las voluntarias de CORDAM a los pueblos altiplánicos es recibido con gran alegría por los uniformados y pobladores. Comienza el operativo de ayuda social.



Un buen desayuno une a los pequeños aimará alrededor de la mesa. Las voluntarias efectúan una patriótica labor.

noticia de  
la semana

# especial

## de domingo



Una ovación recibió el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al dar a conocer la adopción de nuevas medidas que favorecerán a este puerto. La ciudadanía agradeció la especial preocupación demostrada por el Jefe del Estado y la ayuda orientada a beneficiar el desarrollo económico, social y físico de la zona.

### Otorgan mayores facultades administrativas

## Medidas para agilizar proceso de reconstrucción de San Antonio

Presidente Pinochet dispuso que por lo menos durante 18 meses se establezcan en este puerto oficinas delegadas de los Ministerios de Economía, Salud, Educación, Bienes Nacionales, Transportes y ODEPLAN

**L**a decisión presidencial de ayudar en forma especial a la provincia de San Antonio, la más afectada por el terremoto del 3 de marzo y que fue anunciada por el Jefe del Estado durante la visita inspectiva realizada el 28 de marzo, quedó materializada el viernes, durante un nuevo recorrido a esa zona realizado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al informar a la ciudadanía el reforzamiento administrativo de esta provincia y la instalación por lo menos —durante 18 meses— de oficinas delegadas de los ministerios de Economía, Salud, Educación, Bienes Nacionales, Transportes y ODEPLAN. Ello, además de disponer la constitución de un ítem presupuestario especial —en el Ministerio del Interior— destinado a recursos específicos para San Antonio y la

reasignación de recursos presupuestarios del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, F.N.D.R., con el objeto de aumentar aquellos asignados a la provincia.

El Primer Mandatario anunció el 28 de marzo último a los habitantes de San Antonio, la realización de un estudio para considerar especialmente la situación de esta provincia tan afectada por el sismo. Los resultados del mismo son los que dio a conocer a la ciudadanía, al término de una extenuante jornada en la cual llegó —con el objeto de constatar en el terreno mismo el avance de las tareas de reconstrucción— a Casablanca, Curacaví, Melipilla, María Pinto, Pomaire, Santo Domingo, Lloléo y San Antonio.

Imposibilitado por la Constitución Política de separar administrativamente la

provincia (como se lo solicitó a S.E. la Corporación de Desarrollo), para hacerla depender directamente del Ministerio del Interior, ya que sólo mediante una ley puede cambiarse la dependencia de una región a otra, el Jefe del Estado se propuso reforzar administrativamente la provincia, adoptando un procedimiento similar al efectuado en la X Región durante el año pasado y cuyos resultados han sido positivos.

### LAS MEDIDAS

Las medidas adoptadas tienen como objetivo aumentar las facultades del gobernador provincial; la capacidad administrativa de los organismos estatales de la provincia; también, aumentar la representatividad de ésta en la Región (a través de COREDE); la participación del sector privado en

análisis y decisiones que afecten la zona y el establecimiento de una vinculación directa de la provincia a través de las delegaciones con los ministerios que mayor responsabilidades tienen en la reconstrucción de la zona.

Junto con instruir a cada uno de los ministerios mencionados en orden a establecer oficinas delegadas en la provincia a fin de materializar el reforzamiento administrativo de San Antonio, el Jefe del Estado precisó que las secretarías de Estado tienen un plazo máximo de 30 días para constituirla, expresando que la medida adoptada tiene una vigencia de, a los menos, 18 meses. Igualmente, designó al Ministro del Interior, como responsable del control y evaluación del cumplimiento de los instructivos.

### LA LABOR

Cada una de las delegaciones ministeriales establecidas en la provincia, deberá diagnosticar la realidad sectorial, con el fin de elaborar los planes de reconstrucción y desarrollo y fomento integral de San Antonio, considerando los lineamientos de la planificación nacional y regional dispuestas para superar el período de emergencia. Al mismo tiempo, proponer a la secretaría de Estado respectiva iniciativas tendientes a mejorar los proyectos sectoriales y asesorar al Gobernador en la formulación de políticas provinciales, para su compatibilización con las políticas sectoriales.

Es así como la delegación ministerial de Economía deberá abocarse al diagnóstico de la realidad industrial, pesquera y comercial; la de Vivienda, a la realidad de ese sector y de equipamiento comunitario, con el objeto de programar la reconstrucción y planificar el desarrollo urbano provincial e intercomunal.

Junto con estudiar los requerimientos habitacionales, deberá velar por el estricto cumplimiento —por parte del SERVIU— de los planes, programas y normas impartidas y

porque el sector preste efectiva colaboración a los programas de viviendas sociales.

En lo que se refiere al sector Educación, la delegación deberá estudiar las adecuaciones del sistema a la situación derivada del sismo; los requerimientos de construcciones y reparaciones de establecimientos y, entre otros, resolver las solicitudes de convalidación de estudios, facultar exámenes de equivalencia laboral y resolver las situaciones que afecten al alumnado, tales como las relacionadas con su incorporación a la enseñanza —incluido el ingreso tardío.

Todo está considerado, ningún punto o aspecto ha quedado fuera. La infraestructura vial, de puertos, regadio, los servicios de locomoción, la regularización de los títulos de dominio, diversos aspectos de salud, con un objetivo básico: ayudar a San Antonio en su desarrollo económico, social y físico.

Una vez más, el Presidente de la República, que según sus propias palabras nunca promete porque más valen hechos que promesas, ha dado cumplimiento a los anhelos de los habitantes de esta provincia: una ayuda concreta para el despegue.

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

# SÍNTESIS

## noticiosa



### Agitación estudiantil

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, impartió (lunes) precisas instrucciones a los directores de 15 liceos fiscales de la Región Metropolitana, para que establezcan una relación más directa con los padres y apoderados, convirtiéndolos así en efectivos gestores de la enseñanza.

Asimismo, se determinó que los estudiantes de esos establecimientos que participaron en la violenta ocupación del Liceo A-12 el miércoles 10, permanezcan con una matrícula condicional en sus respectivos colegios. En cuanto a los docentes, éstos serán reubicados en otros establecimientos educacionales.

El Secretario de Estado también anunció el estudio de nuevas medidas disciplinarias a nivel escolar y dispuso se aplique con mayor eficiencia la legislación vigente sobre la materia.

La autoridad sostuvo durante toda la semana encuentros con el Vicario para la Educación, directivos docentes, profesores, padres y apoderados para analizar el tema de la agitación estudiantil.

A nivel de educación superior, (jueves) impartió precisas instrucciones a los rectores universitarios y les solicitó un informe pormenorizado de sus problemas.

### Definición

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, señaló que para avanzar en la reconciliación no sólo bastan declaraciones y reuniones, sino definiciones precisas respecto del comunismo, que es el agente que en el cuerpo social chileno ha introducido la violencia.

El Secretario de Estado hizo esta declaración al término de una reunión de Consejo de Ministros (jueves).

Recordó que la semana pasada el Gobierno hizo un llamado a los sectores moderados de oposición a definirse específica y concretamente frente a los actos extremistas, tras los cuales está toda la política de enfrentamiento y división violenta que propugna el comunismo internacional.

### Asesinan a carabinero

En una nueva acción criminal concertada, extremistas asesinaron a balazos a un carabinero que intentó detenerlos, luego que éstos abandonaron en pleno centro un bus robado.

El nuevo mártir de la Institución fue identificado como el cabo segundo Raúl Orellana Gutiérrez, 35 años, casado y padre de dos hijos.

El hecho, que según Carabineros correspondían a un objetivo mayor, fue condenado y repudiado por las autoridades y la ciudadanía toda.

Mientras el general subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange, lamentó que haya grupos de desquiciados que no entiendan las palabras del Gobierno y la Iglesia en orden a buscar la paz y reconciliación y aseguró que la institución está preparada para cautelar la seguridad y tranquilidad de la ciudadanía; el Ministro de Justicia, Hugo Rosende, precisó que se seguirá la campaña contra el terrorismo y la ganaremos.

Por su parte, el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, enfatizó que la acción cometida "no hará variar la actual situación política, por cuanto el Gobierno confía en la mayoría ciudadana que no participa y repudia actos de este tipo".

Los restos del nuevo mártir de Carabineros, fueron sepultados en Talca. En el oficio religioso celebrado por el Vicario General Castrense, monseñor Joaquín Matte Varas, criticó duramente el terrorismo, calificándolo como "lo más expresivo de la maldad humana".

### Enemigos de Chile

"No podemos olvidar que los enemigos externos e internos de Chile continúan empleando diversos métodos y procedimientos para socavar nuestras instituciones, en su lucha por destruir Occidente y castigar a la nación que tuvo la osadía de liberarse de la esclavitud marxista y el yugo soviético", recordó el director de la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos, brigadier general Mario Navarrete, durante la ceremonia del décimo aniversario de esta entidad, que presidió el Jefe del Estado. (jueves).

Por su parte, el abogado y docente universitario Jaime Guzmán, denunció que la seguridad de las personas se ve agredida hoy por la subversión y el terrorismo que impulsa el imperialismo soviético.

Planteó que el régimen de libertad y seguridad nacional consagrado en la Constitución de 1980 representa uno de los mejores avances de toda nuestra historia jurídica. Asimismo, se refirió al reconocimiento de la mayoría de los políticos democráticos, respecto de que no habrá una democracia estable en el futuro próximo, sin gobiernos que cuenten con el activo concurso de las Fuerzas Armadas.



### Recuperación de Reagan

El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, quien fue sometido a una intervención quirúrgica el pasado fin de semana (sábado) para extirparle un pólipos intestinal que resultó ser canceroso, mostró un fuerte poder de recuperación durante el transcurso de la semana.

Los médicos que lo atienden vaticinaron que esta semana el Mandatario reasumirá en pleno sus funciones gubernamentales e incluso, se señaló, que mantendrá sin modificaciones su agenda internacional.

Según se anunció, los médicos lo dieron de alta ayer.

### Exitsa gira

Positivas gestiones ha realizado el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, en su gira informativa a la comunidad financiera internacional, destinada a dar a conocer el acuerdo logrado con el Comité de Doce Bancos para la renegociación de la deuda externa para el período 1985-86-87.

La gira, que abarca países del oriente extremo y cercano, de Europa y Canadá, culminará a fines de esta semana en Washington.

### US\$ 514 millones

Créditos por 514 millones de dólares recibirá Chile en el transcurso del año, de los cuales 100 millones corresponden a recursos otorgados por el Banco Mundial y 414 al Banco Interamericano de Desarrollo.

El director de esta última entidad, Antonio Ortiz Mena, visitó nuestro país reuniéndose con las máximas autoridades gubernamentales. Precisó que de la cantidad mencionada, 130 millones se destinarán a la reactivación industrial, otros 100 se canalizarán a través de CORFO, además de considerarse entre los proyectos a apoyar, los de agua potable rural y de riego, entre otras áreas.

### 240 mil nuevos empleos

240 mil nuevos empleos se crearon entre los meses de marzo y mayo, según lo dio a conocer el Ministro de Economía, Modesto Collados, de los cuales, 194 mil corresponden a aquellos creados autónomamente por la economía y 46 mil por los programas especiales de Gobierno.

Entre estos últimos y según informó el intendente metropolitano, una cobertura de 12 mil fuentes laborales generará el Programa de Empleo de Desarrollo Local que se pondrá en práctica a partir del primero de agosto en la Región Metropolitana. Se trata de un programa intermedio entre el PEM y el POJH cuyo objeto es que los jefes de hogar laboren en la misma comuna en la cual habitan.

### Entrega de leche

Por disposiciones expresas del Primer Mandatario, General Augusto Pinochet Ugarte, el Ministerio de Salud mantendrá la entrega mensual de leche cereal, que favorece a los niños considerados en el Programa Nacional de Alimentación Complementaria y cuyas edades fluctúan entre los 2 y 5 años de edad.

La decisión del Primer Mandatario fue adoptada tras analizar una serie de proposiciones presentadas por el Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón, todas las cuales tienen por objeto cuidar y mantener la sostenida tendencia regresiva de la desnutrición infantil en el país.

### 792 viviendas

El Ministro de Vivienda, Miguel Ángel Poduje, inauguró (miércoles) 792 viviendas sociales destinadas a postulantes del sector y construidas en el Conjunto Habitacional Los Quillayes de La Florida.

De éstas, 270 fueron asignadas a igual número de familias que habitaban el campamento San Rafael y que no habían tenido cabida en otros núcleos poblacionales entregados anteriormente.

Los departamentos (bloques de tres pisos) de 35,3 metros cuadrados de superficie, tienen un valor de 144 Unidades de Fomento y son subsidiados en un 75 por ciento.

### Sistema electoral

Los integrantes de la Comisión Asesora para el estudio de las Leyes Orgánicas Constitucionales que preside el ex Ministro del Interior, Sergio Fernández, recibieron (miércoles) la proposición para el anteproyecto de ley sobre el Sistema Electoral Público, abocándose de inmediato al inicio de su análisis.

La iniciativa consta de 213 artículos, distribuidos en 5 títulos y fue realizada basándose en las ideas matrices aprobadas en conjunto por el Consejo de Estado y este equipo asesor del Ministerio del Interior.

Asimismo, en la oportunidad, culminó el análisis del proyecto de ley que contiene materias relacionadas con el capítulo octavo de la Constitución Política y el examen relativo a los Tribunales Regionales Electorales.

## Terrorismo

El Embajador de Estados Unidos, James Theberge, quien se despidió del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte (martes) pues termina ya su misión, expresó que "mientras haya estados que preparan terroristas en sus campos de entrenamiento y los exportan a países vecinos, sin que haya una reacción por parte de la comunidad interamericana o internacional, el terrorismo va a seguir".

El diplomático estadounidense, calificó el terrorismo como una de las grandes amenazas para todos nosotros que viven en Occidente y que desean vivir en paz y tranquilidad.

## Acuciosa Investigación

Como una investigación "seria y acuciosa" fue calificada la que realiza el ministro en visita José Cánovas Robles para esclarecer el secuestro y homicidio de tres personas, por los abogados representantes de las familias de las víctimas, Luis Hermosilla y Gustavo Villalobos.

Añadieron que la línea "gruesa" de la investigación está completa y que la parte querellante seguirá apoyando para que el ministro pueda continuar su labor sin entorpecimiento.

## Retiro de demanda

Fueron retirados tres de los cuatro recursos de protección interpuestos ante los Tribunales de Justicia por empresarios de la locomoción colectiva contra el Director del Trabajo, a raíz de la dictación de la resolución número 1 que norma el control de horas de trabajo y cálculo de remuneraciones de los choferes de este sector laboral.

Con ello, la mencionada resolución sigue intacta y no va a ser modificada vía tribunales.

## Confirman Inhabilitación

La Corte Suprema confirmó la inhabilitación de Rolando Seguel Molina como dirigente sindical y su exoneración de la empresa CODELCO Chile (jueves). La decisión fue adoptada por la unanimidad de los integrantes de la segunda sala y revocó una sentencia anterior de la Corte de Apelaciones de Rancagua.

## Tribunal Calificador

La Junta de Gobierno aprobó (martes) la ley Orgánica Constitucional sobre Tribunal Calificador de Elecciones, siendo la primera de las leyes denominadas "políticas" que es aprobada por el legislativo.

El mencionado tribunal conocerá el escrutinio general y la calificación de las elecciones del Presidente de la República, de Diputados y Senadores; resolverá las reclamaciones a que den lugar y proclamará a quienes resulten elegidos. Asimismo, conocerá de los plebiscitos.

La iniciativa, una vez sometida a la consideración del Tribunal Constitucional, será remitida al Ejecutivo para su promulgación.

## Elección en Bolivia

El ex Presidente Hugo Banzer es el más serio candidato a ocupar el sillón presidencial boliviano que el actual mandatario Hernán Siles Zuazo dejará definitivamente el próximo 6 de agosto, según su propio anuncio hecho el jueves.

Tras los comicios realizados el domingo último, Banzer demostró, desde los primeros cómputos centralizados, contar con la mayoría electoral, seguido por otro ex Presidente, el candidato Víctor Paz Estenssoro.

El Congreso boliviano tendrá que elegir, entre ambos, al futuro mandatario.

## Comisión para la mujer

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, designó una comisión que deberá analizar y estudiar todos los problemas jurídicos de la mujer, con el objeto de lograr un status jurídico similar al del hombre a fin de que no exista ningún tipo de discriminación y mejorar su posición dentro del cuadro legal en términos absolutos.

La comisión, según informó el Ministro de Justicia, Hugo Rosende Subiabre (lunes) es integrada por la abogada e integrante de la IV Comisión Legislativa, Sara Navas; Raquel Campusano, Ministro de la Corte de Apelaciones; Margarita Moreno, asesora de la Primera Dama de la Nación y los docentes Claudio Illanes, José María Eyzaguirre García de la Huerta y Alvaro Ortúzar Santa María.



Miss Chile entre las bellas

Entre las 10 mujeres más hermosas del mundo quedó ubicada la representante chilena al concurso Miss Universo, Claudia van Sint Jan, en el cual fue coronada la portorriqueña Deborah Carthy-Den.

Claudia quedó clasificada en el séptimo lugar —dejando fuera de la semifinal a más de 70 candidatas— convirtiéndose en la chilena mejor clasificada desde 1978.

## Aranceles

El Ejecutivo enviará a la Junta de Gobierno un proyecto de ley mediante el cual se fija en un 20 por ciento el máximo del arancel aduanero de importación, como regla general de la economía, proponiendo seis excepciones.

El anuncio lo hizo el Ministro Modesto Collados (martes) quien, junto con reafirmar el fomento a las exportaciones, reiteró que la política cambiaria no sufrirá modificaciones.

## CORFO-BID

El Ministro vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, general Fernando Hormazábal, junto con precisar que los resultados del programa de crédito CORFO BID para el sector pesquero artesanal han presentado significativos avances en el mejoramiento del nivel de vida del sector, anunció que se está gestionando un nuevo programa crediticio que debería comenzar a operar el primer trimestre del próximo año. CORFO ha estado apoyando permanentemente al sector pesquero artesanal y de los 231 millones de dólares del programa de crédito multisectorial CORFO-BID, el 10 por ciento se destinó a ese sector.

Igualmente, entre enero de 1983 y diciembre de 1984 se aprobaron 2.042 proyectos de inversión de pescadores artesanales por un monto total de 721.900 Unidades de Fomento.

## Balanza de pagos

El Ministro de Economía, Modesto Collados, señaló que (martes) existe un pleno equilibrio en nuestra balanza de pagos para los próximos años, por lo que en materia de financiamiento externo el Programa Trienal de Desarrollo revela claramente las metas que son posibles de alcanzar en el futuro.

Añadió que en el área de financiamiento externo, el Programa Trienal plantea un marco global enteramente financiado, de manera que la economía no sufrirá crisis de balanza de pagos ni estrangulamiento externo.

## Subsidio habitacional

El lunes se inició el período de informaciones para los postulantes al cuarto llamado de postulación al Subsidio habitacional del Sistema de Ahorro y Financiamiento, SAF, destinado a sectores de ingresos medios.

Igualmente, se abrió similar período de información para postulantes al décimo primer llamado al subsidio habitacional tradicional, que incluye una convocatoria especial para favorecer a damnificados por el terremoto.

El primero de los beneficios mencionados, se otorgará a un total de 3 mil postulantes y el segundo a 19 mil. De esta última cifra, cuatro mil prestaciones serán para los que perdieron sus viviendas en el terremoto del 3 de marzo.

## Superávit comercial

A 381,4 millones de dólares alcanzó el superávit comercial del país durante los primeros cinco meses del año en relación a igual período de 1984, informó (lunes) el Departamento de Estudios del Banco Central.

Precisó que las exportaciones entre enero y mayo último totalizaron 1.631,2 millones de dólares, en tanto que las importaciones ascendieron a 1.249,8 millones de dólares.

Se informó, asimismo, que se mantiene la tendencia decreciente en las tasas de interés internacionales y que la tasa del 8,52 por ciento alcanzada en mayo, representa el nivel más bajo de los últimos 7 años.

También, durante el mes de mayo la balanza de pagos registró un superávit de 27,4 millones de dólares y, consecuentemente, las tenencias de reservas internacionales se incrementaron, totalizando 1.530,6 millones de dólares.

## Capitalismo popular

El Banco de Chile inició (lunes) la oferta de un total de 3.500 millones de acciones llamadas preferentes, que pueden ser adquiridas por los actuales propietarios de la entidad financiera o por el público en general.

Los instrumentos son representativos de parte del aumento de capital de 28 mil 600 millones de pesos, acordado en la junta extraordinaria de accionistas celebrada el 24 de mayo último.

## Repechoje

En una reunión celebrada en Río de Janeiro se determinaron las fechas en las cuales se jugarán los partidos válidos por la segunda ronda eliminatoria para participar en el Mundial de Fútbol 1986.

De acuerdo a éstas, Chile y Perú deberán enfrentarse el 27 de octubre en Santiago y el 3 de noviembre en Lima. Simultáneamente jugarán por el grupo A, Paraguay y Colombia primero en Asunción y posteriormente en Bogotá. Las dos semanas siguientes los ganadores de cada grupo se enfrentarán entre sí en partidos de ida y vuelta, para entregar el 17 de noviembre a la FIFA el cuarto clasificado del subcontinente.

## Tragedia en Italia

Más de 300 muertos causó en el norte de Italia la ruptura de una represa que dejó escapar doscientos cincuenta mil metros cúbicos de agua en 20 segundos sobre el poblado de Stava. Dos hoteles repletos de turistas y una veintena de casas fueron completamente arrasados por el lodo, y las autoridades y grupos de rescate trabajaban aún arduamente para despejar la zona y efectuar un recuento total de víctimas.

Un testigo aseguró que escuchó una violenta explosión segundos antes de ver inundado el Valle del Fiemme.

Entre las víctimas se encuentran un grupo de niños que viajaron a la zona para pasar sus vacaciones escolares.

## Integración

El presidente de la Secretaría Ejecutiva de Cooperación Económica y de Integración Física con Argentina, brigadier Ernesto Videla, viajó a Buenos Aires (martes) para analizar con el Subsecretario de Relaciones Exteriores del vecino país, Marcelo Delpech, distintos aspectos relativos a la formación de la Comisión Binacional dispuesta por el Tratado de Paz y Amistad.

El día anterior, se realizó en la Cancillería la primera reunión para establecer el esquema de funcionamiento que tendrá la sección chilena de la citada comisión. Al mismo tiempo se informó de la formación de una Secretaría Ejecutiva de Cooperación Económica e Integración Física, encabezada por Ernesto Videla e integrada por el embajador Santiago Benadava, Patricio Prieto y Osvaldo Muñoz, ex integrantes del equipo negociador de la mediación por el diferendo austral.

## Reajuste

A contar del próximo primero de enero el sector público y los pensionados percibirán un reajuste de sus ingresos, según lo reiteró (martes) el Ministro de Economía, Modesto Collados.

Al referirse a esta materia, la autoridad manifestó que los aumentos de remuneraciones que se tienen previstos son al primero de enero tal cual ha ocurrido en años anteriores. Sin embargo, anunció que se estudiaron para este año paliativos para los sectores más desposeídos.



## Transferencia

Alejandro Hasis, jugador de Colo Colo, fue transferido al club griego Panathinaikos por la suma de 80 mil dólares. La información fue proporcionada oficialmente (lunes) por el presidente del club, Naín Rostón.

Hasis viajó (jueves) a Atenas.

Animales sin

"neurosis"

en el

Jardín Zoológico



ientos nuevos soplan por el Jardín Zoológico! Relajados, plácidos y serenos. Liberados del stress que provocan las pequeñas jaulas están empezando a deslizarse los días de los mil 300 animales que pueblan el Jardín Zoológico de Santiago.

El despeje de la bruma de agresividad que se cernía sobre el espíritu de sus habitantes más sensibles — como es el caso de los felinos — se inició el año pasado. ¿Razones?... La remodelación del 80 por ciento de las instalaciones que ocupan las 4,5 hectáreas que abarca el recinto en los faldeos del Cerro San Cristóbal, cuyas obras prosiguen en ejecución y finalizarán en 1986.

#### BISONTES NEUROTICOS

Vivir en una jaula es penoso. Y si a ello se agrega que el hábitat a que se está circunscrito es pequeño, la prisión se torna más insostenible.

Seguramente eso era lo que sentían los tres "neuróticos" bisontes que — presionados y tensos por el reducido espacio vital en que transcurrían sus días — descargaban su mal genio en constantes peleas. Hasta que, para lograr la paz, hubo que enviar dos a la zona de reposo y relajación que poseen los animales, en el Bosque Santiago.

Afirma Juan Medina, relacionador público del Jardín: — Efectivamente, la sobrepoblación que afectaba a algunos sitios del Zoológico estaba causando no sólo una irritabilidad excesiva en sus ocupantes, sino que además, inhibiendo su relación de pareja y, por ende, su capacidad reproductiva. Por tanto, lo que se ha hecho hasta la fecha es aprovechar y racionalizar el espacio disponible.

Las metas finales son dos: dar sensación de libertad a los animales y, segundo, ofrecer nuevos y diversos ángulos de observación al público visitante.

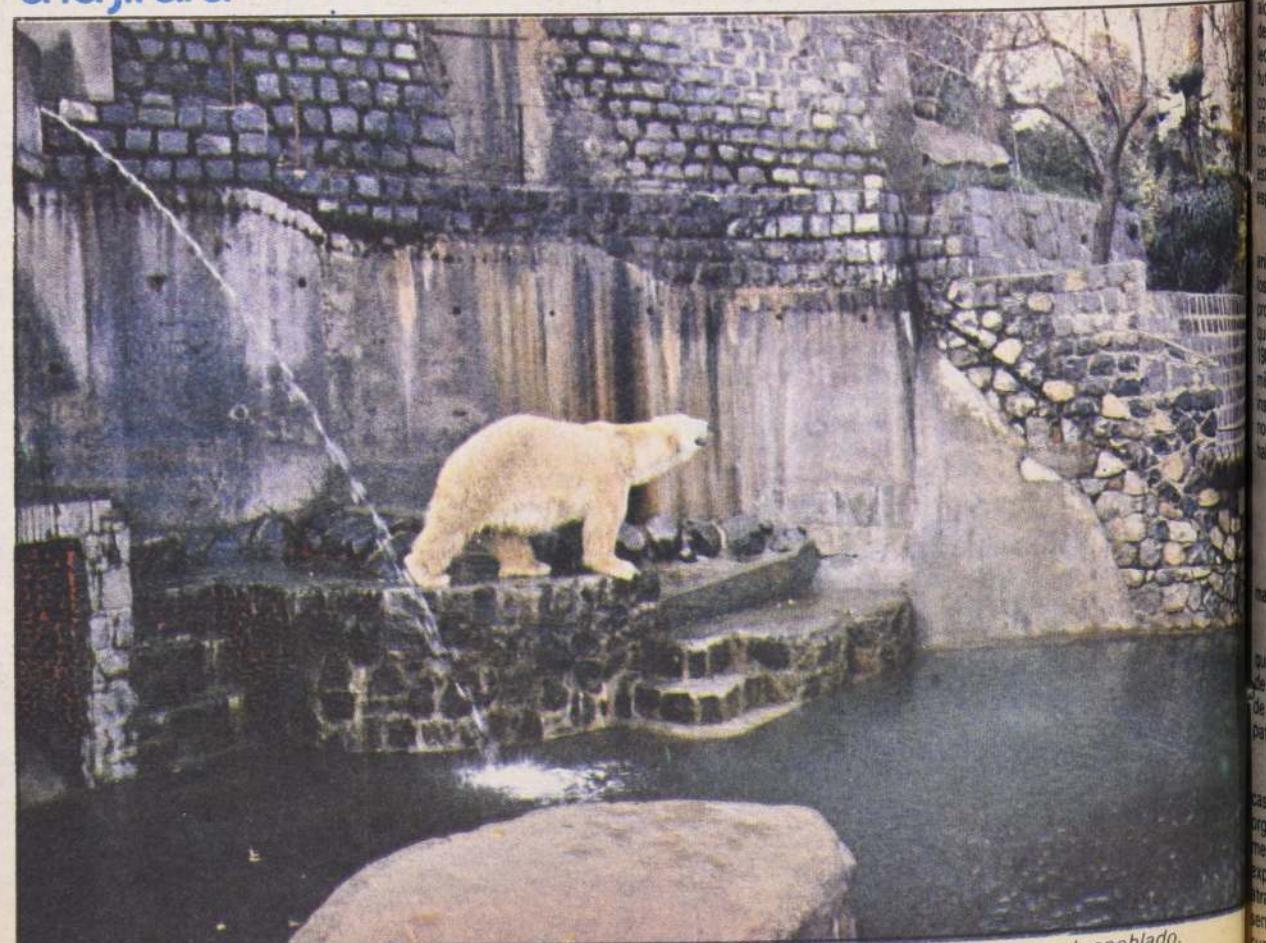
Los primeros afortunados en gozar de esta mejoría en la calidad de vida han sido los emúes, especie de avestruces que adoran la amplitud. Su nuevo aposento les brinda múltiples posibilidades de circulación ya que ahora pueden contar con 400 m<sup>2</sup> de espacio. A fines del presente mes, los pobladores más solicitados y atractivos del jardín, los monos, inaugurarán su nueva casa. Consiste "en una gran malla soportada por una estructura que da la idea de un recinto abierto y les permite desplazarse sin problemas", explica la arquitecta María Angélica Alvarado.

Pero los más felices con la remodelación serán los poderosos felinos que viven alojados en jaulas que apenas

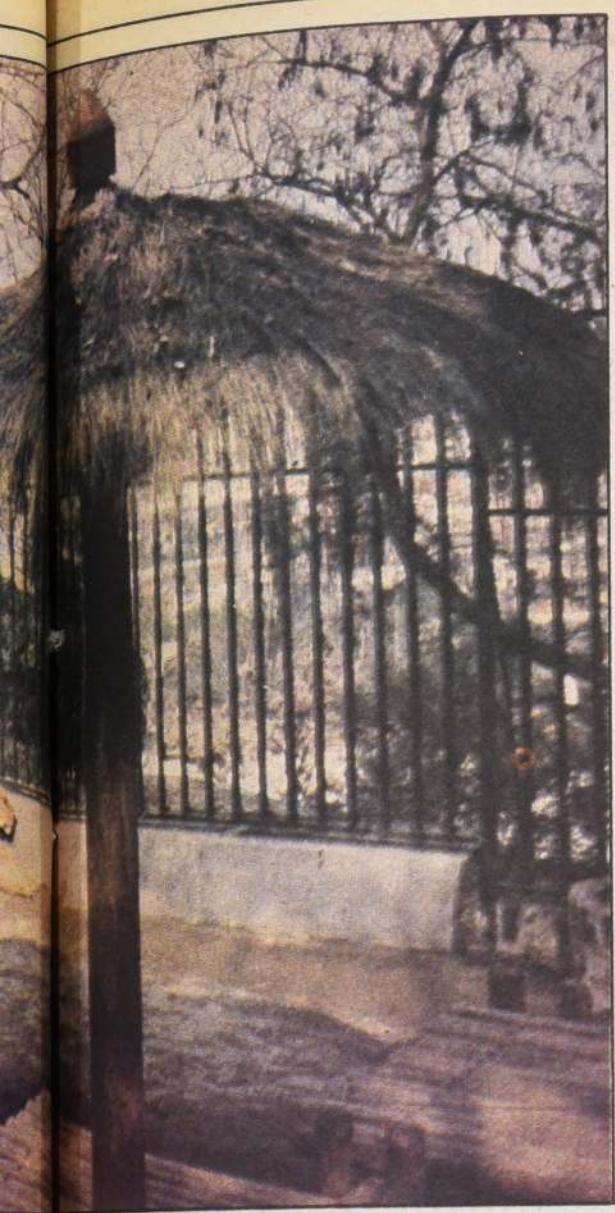


Los leones son los primeros felinos trasladados a sus nuevos hogares.

- Remodelación está "trasladando" a sus habitantes a amplios espacios de más de 600, acabando con el stress de los felinos.
- 90 millones de pesos anuales se gastan en satisfacer sus necesidades.
- Sobrecarga emocional por conducta agresiva del público a la jirafa.



El oso polar es un privilegiado de la fortuna. Su hábitat acuático nunca se ha visto sobre poblado.



Algunas jaulas de 42 m<sup>2</sup> a amplios espacios de más de 600.

entes algunas jaulas de 42 metros<sup>2</sup> a  
s de sobrepoblación  
facilitan gustos gastronómicos y en  
ciados los mismos visitantes  
el público obliga a tomar tranquilizantes

alcanzan el exiguo tamaño de 42 m<sup>2</sup> de superficie, despojadas de cualquier elemento que permita a los tigres, leopardo y panteras, sentirse más naturales y cómodos. Su futuro habitat será de 770 m<sup>2</sup> y dispondrá de exquisites como rollos de madera para que relajen sus nervios aflojando y ejercitando sus garras. También en fecha cercana, los camellos y las cabras abandonarán sus estrechos cubículos de 25 m<sup>2</sup> cambiándolos por un espacioioso lugar de 600.

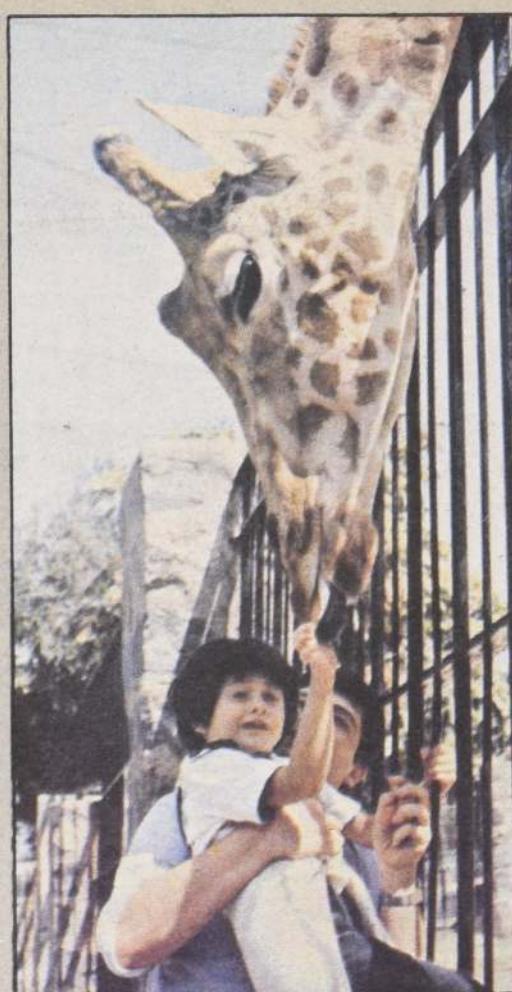
Para el beneplácito de la "salud mental" de los animales, los costos de las construcciones —que alcanzan los 10 millones de pesos— son solventados con los ingresos propios del Jardín Zoológico, provenientes de las entradas que cancelan las personas que acuden a admirarlos. En 1986, si las condiciones así lo permiten, se invertirán otros 7 millones de pesos en arreglos. Estos se destinarán a nuevas instalaciones para los pájaros y los bisontes, además de una nocturama, local donde se ubicarán todas las especies habituadas a pulular en la quietud de la noche.

#### ANIMALES CON PRECIOS DE OBRAS DE ARTE

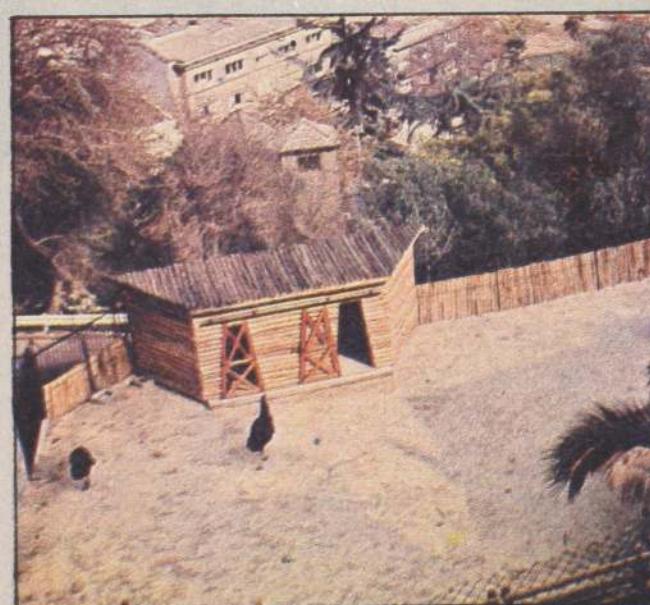
Los mil 300 pobladores del zoológico (150 especies de mamíferos, aves y reptiles) han nacido en cautiverio.

Desvanecidos en un pasado fascinante pero remoto, quedaron los tiempos en que para conseguir un león se iba de cacería a África. Los países no aceptan ser desposeídos de su fauna autóctona y defienden denodadamente su patrimonio animal.

Pero como "un zoológico sin un león es como una casa sin marido", dice Juan Medina, existen numerosas organizaciones dedicadas a su crianza e intercambio. El mercado internacional de animales es caro. Y para tener en exposición una muestra de buena calidad, con ejemplares atractivos y de buen tamaño, hay que cancelar precios semejantes a los que paga un museo por algunos de sus cuadros o los aficionados a las obras de arte. Mamíferos de



La presión del público sobre la jirafa le ha causado tal dosis de tensión y sobre-carga emocional, que se ha visto obligada a tomar tranquilizantes.



De múltiples posibilidades de circulación, que obviamente han mejorado su calidad de vida, gozan los emúes en sus nuevos aposentos.

Carmen Eugenia Bravo  
Colaboración: Ximena Gattas

éxito y prestigio como las jirafas, se cotizan a un valor superior a los 10 mil dólares en el mercado. A estas cifras hay que sumar el transporte de las especies —rigurosamente controlado por normas internacionales— lo que las encarece aún más.

Hace un tiempo, llegaron de Bélgica 2 chimpancés que habíamos canjeado por loros tricahue y una pareja de pudúes. El costo de los pasajes y el seguro que se pagó por "Judy" y "Toto", ascendió a 495 mil pesos, recuerda Medina.

En consecuencia, el mecanismo a que ha recurrido el jardín para mantener su muestra viviente, es el canje con instituciones afines.

#### CALEFACCION Y EXQUISITECES ALIMENTICIAS

Aunque los precios de los animales —en algunos casos— son semejantes a los de las obras de arte de un museo, la inversión en estas valiosas piezas no termina con su instalación en el recinto de exposición como generalmente sucede, al menos por un tiempo, con las últimas.

Son seres vivos y tienen que alimentarse y ser objeto de cuidados especiales. Porque animales maltratados y desnutridos no atraen a nadie.

Noventa millones de pesos anuales le cuesta al Jardín Zoológico dar de comer y calefaccionar durante el invierno a sus preciosos ejemplares.

La suma —que a primera vista parece exorbitante— no es en absoluto si se piensa que los alimentos incluyen: carne de equino, pescado, huevos, lechugas, zanahorias, manzanas, maíz chancado y entero, trigo, semilla de maravilla y cáñamo, alpiste, afrecho, pasto seco y verde, concentrado molido para aves, concentrado en pelex, leche, nestum y cerecita.

Los exigentes gustos gastronómicos de los habitantes del zoológico, requieren dietas equilibradas y cuidadosamente balanceadas en calorías y proteínas. Los médicos veterinarios de la institución son los encargados de dictar los menús que mantendrán la prestancia y buena salud de los mamíferos, aves y reptiles.

Decididamente, los felinos no saben medirse ante una buena mesa. Los tigres machos son los más "descontrolados" y con tendencia a la gula. Ocho kilos de carne diarios consume cada uno de ellos. Sus compañeros de menor tamaño son más sobrios y se contentan con 7 kilos los leones, 4 los jaguares y 3 los pumas.

La elefanta se distingue por la delicadeza de sus apetencias, iguales a las de un bebé. Su desayuno consiste en 1 kilo de miel y 1 tarro de cerecita...

¡Gracias al cielo, que el zoológico es uno de los sitios de entretenimiento más visitados por santiaguinos y provincianos! Las 612 mil 874 personas que recorrieron sus instalaciones en 1984 —un 16 a 17 por ciento de la población de Santiago— dejaron los 90 millones de pesos necesarios para financiar el presupuesto de alimentación y, la parafina y electricidad que consumen las estufas que calientan a los fríoletos animales extranjeros, provenientes de climas eternamente cálidos.

#### TRANQUILIZANTES PARA LA JIRAF

Se ha preguntado alguna vez ¿por qué el zoológico cierra sus puertas el día lunes?

Muy simple. Por motivos psicológicos.

Es tan fuerte la sobrecarga emocional que sufren los ejemplares después de las visitas de los humanos, que la soledad de los lunes es la fuente de energía indispensable para cargar sus "baterías" de tranquilidad y sosiego.

—Aunque ha disminuido notablemente la costumbre de "alimentarlos" —imagínese que cada uno de los 10 mil visitantes semanales le diera un gramo de maní a un mono, éste terminaría con ¡2 kilos de maní en el estómago y una enfermedad al hígado!— aún persisten conductas agresivas para con los animales, enfatiza el periodista Medina.

La exigencia humana hacia los pobladores del zoológico no ha mermado. El público, ansioso de diversión, viene a verlos actuar, a moverse, a hacer show... Y si éstos no responden a sus expectativas se frustran y los agreden.

Juan Medina agrega:

—Al pobre chimpancé le gritan y tiran cosas. Y como al enfurecerse hace gestos cómicos —desde el punto de vista de ellos— lo prosiguen y el resultado final es sufrimiento para el mono. En síntesis, no actuamos con cultura ecológica.

A tal punto han llegado los niveles de stress de los agredidos, que a veces ha habido que dar tranquilizantes a la jirafa.

El público de comportamiento ideal es el que se limita a observar. Y en ese campo, los niños aventajan largamente a la gente madura porque la formación ecológica que están recibiendo los hace respetar a los animales.

Mas, aunque parezca curioso los más asiduos concurrentes al paseo, son los adultos. "Hace 11 años, los mayores triplicaban a los niños. En la actualidad, son menos, pero aún son más. Muchos son parejas de enamorados que, por considerar que el cine es más caro, vienen al zoológico a contemplar el paisaje", dice el relacionador público.

El "cautiverio feliz" de los habitantes del jardín es prometedor. Los pequeños alumnos de educación básica, paulatinamente, están invadiendo sus senderos para estudiar, en forma viva y directa al león, desechar el subterfugio de las láminas. A medida que este contacto sea más frecuente y profundo, crecerá el conocimiento, primera condición para el nacimiento del respeto y el amor.

Y en el futuro, los médicos veterinarios del lugar no se asombrarán ante la inquisitiva curiosidad de dos niños que vinieran a "hacer un estudio comparado de la reproducción de las aves".



inches  
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

## DOCUMENTO PARA ENTENDER UNA REALIDAD DE HOY

□ Los movimientos de "liberación", con procedimientos de lucha de clases, conforme a la dialéctica marxista, suelen terminar en esclavitud totalitaria

**L**a opción preferencial por los pobres, proclamada y practicada en la larga historia de la Iglesia, está siendo pretextada y traicionada por las "teologías de la liberación", pues a éstos se los está instrumentalizando demagógicamente para la implantación del socialismo e instándolos a que busquen su liberación con procedimientos antievangelicos de odio de clases y de violencia de signo marxista.

Las expresiones corresponden al sacerdote español Victorino Rodríguez y Rodríguez, doctor en Teología, prior del convento de Santo Domingo El Real, de Madrid y autor de varios libros y publicaciones, quien agrega que "los movimientos de liberación con procedimientos de luchas de clases, conforme a la dialéctica marxista, suelen terminar en esclavitud totalitaria".

El evangelio, dice, prohíbe el recurso a métodos de odio y violencia y la labor a realizar "debe efectuarse sin que ella signifique ver al pobre como clase en lucha o como Iglesia separada de la comisión y obediencia a los pastores puestos por Cristo", ni tampoco exponiéndolos a caer bajo sistemas que lo priven de su libertad y le sometan a programas de ateísmo.

### PRETEXTADA Y TRAICIONADA

Señala el sacerdote que la opción preferencial por los pobres, explícitamente proclamada en el reciente Magisterio Eclesiástico y "realmente practicada en la larga historia de las obras de misericordia de la Iglesia", está siendo pretextada y traicionada por las "teologías de la liberación".

La instrucción "Libertatis Nuntium" de la Sagrada

Congregación para la Doctrina de la Fe, recuerda, advierte este abuso.

"No es que la Iglesia haya dejado de optar por los pobres o cesado de proclamar y urgir magistralmente las exigencias de la justicia social. Lo que no tolera es que a los pobres se los instrumentalice demagógicamente para la implantación del socialismo o que se busque su liberación con procedimientos antievangelicos de odio de clases y de violencia de signo marxista".

Sobre la opción por los pobres, bien sea con intención liberadora o redentora, bien sea como utilización de ellos para alimentar la lucha de clases, quiero hacer, dice el sacerdote Victorino Rodríguez, algunas reflexiones más allá o al margen del documento pontificio.

Empiezo por advertir — precisa — que asumo el término "pobre" en el sentido más usual o vulgar de indigencia económica o de miseria. Sabemos que el concepto evangélico de "pobre" (cf. Luc. 4,18) es más amplio y que el hombre pobre no es necesariamente un pobre hombre; que esto puede serlo incluso un hombre acaudalado o autosuficiente económicamente. Asumiendo la terminología que divulgaron Pablo VI y Juan Pablo II, de origen agustiniano, no es lo mismo "tener poco" que "ser poco". Tiene poco el hombre pobre; es poco, el pobre hombre o espiritualmente deficiente, con quien también se debe practicar la misericordia (enseñando, corrigiendo, consolando...).

### OPCIÓN EVANGÉLICA

Pues bien, continúa el sacerdote, refiriéndose al hombre económicamente pobre, "la opción

# la opción por los pobres

## pretextada y traicionada



Durante su visita a República Dominicana, el Papa Juan Pablo II pronunció una homilía en la cual abordó con gran precisión el tema de la "teología de la liberación", puntualizando que la opción por los pobres debe realizarse en una línea de fidelidad al Evangelio, que prohíbe el recurso a métodos de odio y violencia.

preferencial" por él es evangélica, no absoluta sino relativamente.

Me explico. "No se trata de que el pobre por ser pobre, sea más o menos digno de amor cristiano que el rico o prepotente. En realidad, es más digno de amor cristiano el que es mejor, el que es más santo, el que más se asemeja a Dios, Bondad Suma, sea pobre o rico, débil o poderoso. La Santísima Virgen, por poner un ejemplo excelsus, fue digna Madre de Dios y de nuestra singular veneración, no precisamente por ser pobre, sino por ser humilde y obediente a Dios (cf. Mt. 12, 50).

Lo que ocurre es que el pobre y el oprimido, especialmente cuando son víctimas de la injusticia ajena, son más dignos de socorro o de amor efectivo de misericordia. Es la ley de caridad: ¿A quién se debe amar más? A los mejores. ¿A quién se debe

ayudar más y primero? A los más necesitados. "De ahí nace o debe nacer la opción preferencial o prioritaria por los pobres".

Hago especial mención de los pobres que son víctimas de la injusticia ajena, porque también hay hombres que incurren en la miseria sin culpa ajena y no raramente por culpa propia. Y se pregunta el sacerdote cuántos pobres, irremediablemente cesantes hoy, fueron ayer libremente protagonistas de "huelgas salvajes" que paralizaron la industria.

Debemos apuntar también — puntualiza el teólogo español — que la dialéctica cristiana de pobre-rico, opresor-oprimido, "no ha de ser la de la lucha violenta para que el rico deje de ser rico desheredándolo y el pobre deje de ser pobre usurpando bienes ajenos justamente poseídos". Si el pobre puede y debe vivir evangélicamente el espíritu de pobreza (cf. Mt. 5,3),

el hacendado puede y debe vivir evangélicamente practicando la misericordia (cf. Mt. 5, 7) y del encuentro de estas dos bienaventuranzas resultará la paz de los hijos de Dios (cf. Mt. 5, 9), que no es precisamente a la que se aboca la teología de la liberación, en la que "el sentido cristiano del pobre se perversa y el combate por los derechos de los pobres se transforma en combate de clases en la perspectiva ideológica de la lucha de clases", dice la instrucción mencionada (IX, 10).

Resulta bien chocante, señala el padre Rodríguez, que uno de estos autores iberoamericanos de la "liberación", que tiene a los pobres por "sacramento de salvación" y por "primer lugar teológico", termine diciendo que mientras existan los pobres no ha llegado el reino de Dios. ¡Cómo si en las comunidades pobres de la

primitiva iglesia no existiesen santos, como existieron santos en las comunidades pobres de Lima del siglo XVII!

Pues si los pobres, para entrar en el reino de Dios, tuviesen necesariamente que dejar de ser pobres, resultaría que sólo entraran en él los ricos. "Todo ello resulta más incongruente, por no decir ridículo, que predicar la pobreza viviendo ricamente o predicar la paz interesada (Pacifismo), militando en las guerrillas o en algaradas callejeras".

Y como las huelgas salvajes libremente secundadas por los obreros suelen terminar en paros forzados, "también los movimientos de liberación con procedimientos de luchas de clases, conforme a la dialéctica marxista, suelen terminar en esclavitud totalitaria. El ejemplo de Cuba y Nicaragua, por concretarnos a Hispanoamérica, es

## DOCUMENTO...

tremendamente elocuente". También estos son "signos de los tiempos" (a los que tanto se apela en la jerga progresista), no ciertamente de bonanza, sino de tormenta y prevención. Porque, "signos de los tiempos" según el uso originario (cf. Mt. 16, 3), no son los hechos presencialmente vividos u observados en sí, sino en cuanto a sus circunstancias.

### VOZ DEL PAPA EN HISPANOAMERICA

En el texto de la homilia que pronunció Juan Pablo II en el hipódromo de Santo Domingo (República Dominicana) el 11 de octubre de 1984 (transcrito

en L'Osservatore Romano, 21 del X del 84, editado en español) en su número cinco toca con gran precisión el tema de la "teología de la liberación", ratificando las posiciones tomadas por la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe.

Decía así:

"En el Magnificat de María resuenan también estas palabras: (Dios) desplegó la fuerza de su brazo, dispersó a los soberbios en su propio corazón. Derribó a los potendados de sus tronos y exaltó a los humildes. A los hambrientos los colmó de bienes y despidió a los ricos sin nada" (Lc, 1, 51-53).

"La palabra revelada

muestra aquí la benevolencia de Dios, que se derrama sobre los humildes y pequeños, a quienes El revela los secretos del Reino (Cf. Mt. 11, 25), y llena de sus bienes y esperanzas. El es el Dios de Todos, pero otorga su primera misericordia a los desposeídos de este mundo".

"Estas palabras del Magnificat son un eco anticipado de las bienaventuranzas: Bienaventurados los pobres porque de ellos es el Reino de los Cielos... Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia porque ellos serán satisfechos" (Mt. 5, 3-6). Esta realidad bíblica halla su fundamento en la identificación que Cristo establece con el necesitado: "Cuando hicisteis a uno de éstos hermanos míos más pequeños, a mí me lo hicisteis" (Mt. 25, 40).

"El ejemplo de Cristo de amor al menesteroso se ha concretizado para la Iglesia de Latinoamérica, sobre todo a partir de Medellín y Puebla, en la llamada

opción preferencial por los pobres".

"En la perspectiva del ya cercano medio milenio de evangelización, la Iglesia en América Latina se halla ante esa tarea importantísima que hunde sus raíces en el Evangelio. No cabe duda que la Iglesia ha de ser íntegramente fiel a su Señor, poniendo en práctica esa opción, ofreciendo su aporte a la obra de 'liberación social' de las muchedumbres desposeídas, a fin de lograr para todos una justicia que corresponda a su dignidad de hombres e hijos de Dios".

No obstante, él reitera que "esa importante y urgente tarea ha de realizarla en una línea de fidelidad al Evangelio que prohíbe el recurso a métodos de odio y violencia". Añade que "ha de realizarla manteniendo una opción preferencial por el pobre que no sea — como lo ha dicho tantas veces — exclusiva y excluyente, sino que se abra a cuantos quieren salir de su pecado y

convertirse en su corazón".

"Ha de realizarla sin que esa opción signifique ver al pobre como clase, como clase en lucha o como Iglesia separada de la comunión y obediencia a los pastores puestos por Cristo", insiste en señalar el sacerdote español.

"Ha de realizarla mirando al hombre en su vocación terrena y eterna. Sin que el imprescindible esfuerzo de transformación social exponga al hombre a caer tanto bajo sistemas que le priven de su libertad y le sometan a programas de materialismo práctico que lo expolian de su riqueza interior y trascendente".

"Ha de realizarla sabiendo que la primera liberación que ha de procurarse al hombre es la liberación del pecado del mal moral que anida en su corazón y que es causa del 'pecado social' y de las estructuras opresoras".

Continúa diciendo que son estos algunos puntos básicos de referencia y que "la Iglesia no puede olvidar en su acción

evangelizadora promocional. Ellos han de estar — añade — presentes en la práctica y en la reflexión teológica, de acuerdo con las indicaciones de la Santa Sede en su reciente Instrucción sobre algunos aspectos de la 'teología de la liberación', emanada de la Congregación para la Doctrina de la Fe".

El padre Rodríguez puntualiza que desea reafirmar que el Papa, la Iglesia y su jerarquía "quieren seguir presentes en la causa del pobre, de su dignidad, de su elevación, de sus derechos como persona, de su aspiración a una improrrogable justicia social".

Termina señalando que por ello, con tal que actúen con los criterios antes enunciados y en unión con sus pastores, "las personas e instituciones eclesiales que trabajan con encomiable generosidad en la causa de los pobres han de sentirse hoy no frenadas, sino confirmadas y alentadas en su propósito".

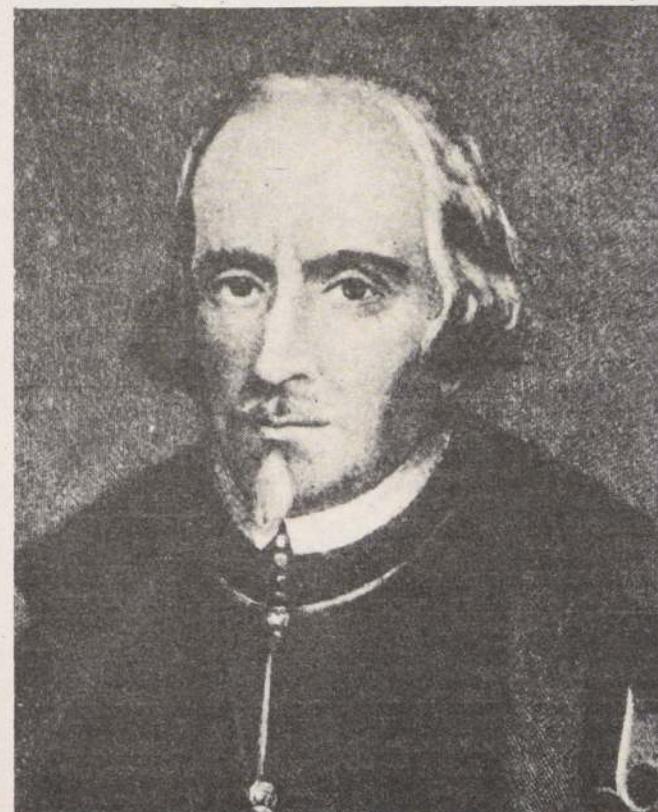
## ficha literaria

# la vida es sueño

**E**l dramaturgo madrileño Pedro Calderón de la Barca nació en 1600 y murió en 1681 en la capital de España. Hijo de un modesto escribano, hizo en su ciudad natal los estudios secundarios y prosiguió los universitarios en Salamanca y en Alcalá de Henares, hasta 1620. Dos años más tarde participó en un concurso poético en el que obtuvo premio y recibió elogios de Lope de Vega por la madurez de su arte a tan temprana edad. En 1630 éste vuelve a elogiarle como uno de los buenos poetas de la corte y en 1632 sus obras se representan con general aplausos de los espectadores. El año 1640 tomó parte en la guerra de Cataluña, en 1648 falleció la amante de quien tuvo un hijo y en 1651, Calderón de la Barca se ordenó de sacerdote.

Un historiador de la literatura dice:

"Era Calderón de hermoso semblante, amplia frente, los ojos vivos y penetrantes, suave la voz, de gallardo y nobilísimo contorno. Como hombre y como escritor, tuvo la estimación y el respeto de sus contemporáneos y, en medio de aquel mundo de guerrillas literarias, jamás fue blanco de las sátiras.



Pedro Calderón de la Barca, dramaturgo español.

Estimó el mérito ajeno y estimado fue justamente el suyo: Lope, Tirso, Mira de Amescua, Montalbán, todos le elogian y le prueban cariño. Obtuvo varias mercedes de Su Majestad, entre ellas, el hábito de Santiago y una capellanía de honor en la Corte".

### LOPE Y CALDERON

El teatro de Calderón de la Barca sigue los cauces trazados por la comedia de Lope de Vega. Pero su mérito reside en haber llevado a su culminación los rasgos formales y conceptuales del arte del maestro y sus discípulos. Calderón estiliza e intensifica una técnica teatral cuyos caracteres distintivos venían del siglo anterior. Unifica la acción principal y las acciones secundarias las hace susceptibles de prescindencia, sin llegar a desentenderse de ellas.

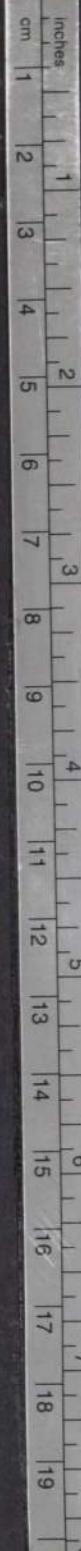
En Lope, salvo casos excepcionales, el protagonista ni se acusa ni distingue demasiado de los restantes personajes. En Calderón, el predominio del protagonista es destacado con energía y los motivos intelectuales son sistematizados por particular coherencia. Así ocurre en grandes producciones como "La vida es sueño", "El alcalde de Zalamea" y "El médico de su honra", cuyas personalidades culminante son Segis-

undo, Pedro Crespo y don Gutierre, respectivamente. En Lope de Vega, el monólogo tiende a ser lírico y casi independiente de la acción. En Calderón de la Barca, el monólogo adquiere un tinte subjetivo de intenso dramatismo. Más aún, a veces, este dramatismo se concentra en el diálogo de personajes que razonan de modo alterno. Por ejemplo, don Lope de Figueroa con Pedro Crespo, en el famoso tema heredado de Lope y mejorado hasta la genialidad por Calderón: "El alcalde de Zalamea".

La sustancia modular del teatro lopesco es vital y popular, el nervio central del teatro calderoniano es conceptual y aristocrático, coincidiendo ambos en un democratismo al socaire de la monarquía. Las comedias filosóficas cuyo modelo es "La vida es sueño", conviven en Calderón una metafísica escolástica y dualista de acuñación católica, resuelta en las antítesis de naturaleza y cultura, instinto y razón, yo y mundo volun-

Por Germán Sepúlveda Durán  
Doctorado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid

Santiago de Chile,  
Domingo 21 de Julio de 1985



## DOCUMENTO...

Nacido el 14 de febrero de 1926, en Carriles, España, el padre Victorino hizo su profesión religiosa el 6 de octubre de 1946, en el convento de San Esteban, en Salamanca. Su ordenación sacerdotal fue el 6 de julio de 1952.

### EL PERITO

A parte de sus intensos estudios de filosofía en institutos dominicos y de sus estudios en la reputada Facultad Teológica de San Es-

teban, en Salamanca, también continuó su preparación en teología y humanidades en Roma, París, La Sarte, Tolosa, Dublín y Limerick. En la Facultad de San Esteban recibió su bachillerato en teología con la distinción Summa Cum Laude. Allí también fue hecho lector y licenciado en teología, recibiendo el honor de Summa Cum Laude por su disertación Magna Cum Laude en su examen oral. Más tarde recibió el título de Doctor en Teología.

en la Universidad de Santo Tomás, en Roma, con el honor Summa Cum Laude.

### EL CATEDRATICO

De 1955, el año de su graduación, a 1970, enseñó teología en la Facultad de San Esteban y también en la Facultad de Teología de la Universidad Pontificia de Salamanca. Desde 1973 está en Madrid como profesor contratado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y desde 1982 cuenta como Ordinario de la Pontificia Academia Romana de Teología.

### EL DISCIPULO

Fue durante su tiempo de catedrático en la Facultad Teológica de San Esteban cuando se convirtió en el discípulo favorito, y posteriormente colega, del padre Santiago Ramírez, considerado por muchos el mayor de todos los comentaristas de Santo Tomás de Aquino y "entre los mayores filósofos y teólogos de la Iglesia" (L'Osservatore Romano, 18/I/68).

### EL AUTOR

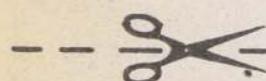
El padre Victorino es

también un escritor fecundo, habiendo alcanzado renombre por su defensa de la doctrina católica tradicional y del pensamiento tomista. Desde 1956 ha trabajado en la revisión y publicación de nada menos que 207 obras, de las que 183 son suyas propias.

Dichas contribuciones incluyen análisis sobre temas de actualidad tales como "El Rey debe obedecer al Rey de Reyes" (sobre la despenalización del aborto), "Sobre la libertad religiosa", "Cómo la virtud es-

tá en el extremo, en el medio", "Moralidad de la huelga de hambre", "La voluntad del pueblo en el origen y mantenimiento del poder político", "Concepción cristiana del Estado", "El divorcio cara a la moral católica" y "Por qué Hans Küng no es teólogo católico".

Como hombre de pensamiento y de acción que es, sus profundos y esmerados estudios no impiden al distinguido teólogo cuidar de su cargo de Prior del convento de Santo Domingo, el Real, en la capital española.



## ficha literaria

tad y entendimiento, transitoriedad terrenal y eternidad celestial, etc., con esencificaciones de elevada coherencia lógica.

Angel del Río expresa:

"El de Lope es un teatro rápido, impresionista, dinámico. El de Calderón, lento, expresionista, contenido, aunque a primera vista y en algunas obras, por ejemplo en las comedias de capa y espada como Casa con dos puertos o La dama duende, de una sensación de mayor movimiento, de extraordinaria complicación en la intriga. En Lope hay una fluidez de la acción que no existe nunca en el teatro de Calderón, donde el movimiento no resulta del ímpetu vital, irreflexivo de los personajes, como en Lope, sino que es más bien un movimiento calculado e ilusorio, como el de las columnas retorcidas de los retablos barrocos".

### TEATRO DE CALDERON

Reducido a algunos de sus temas capitales, el teatro de Calderón de la Barca se compone de piezas del tipo siguiente:

a) Dramas religiosos: Un estudiante de ciencias morales y teología es tentado por el demonio, quien procura debilitar su creencia en Dios. Hechizado por la belleza de una gorda moza cristiana, dicho estudiante vende su alma al diablo pa-

ra obtener el amor de ella. A fuerza de experiencias descorazonadoras y razones bien encauzadas, recupera su fe religiosa y sufre el martirio junto a la mujer amada. Y así se justifica el título de "El mágico prodigioso": las tinieblas del mal son aventadas por la claridad de la razón al servicio de la creencia ortodoxa.

Un infante portugués inicia expedición armada contra los infieles africanos. Sujeto a la derrota ignominiosa, la prisión degradante y la muerte en cautiverio, habiendo pasado hambres y fatigas extremas, aquel individuo de ánimo batallador en pro de su fe se torna "El príncipe constante" e irreductible a su servicio.

Un niño y una niña, hermanos gemelos, se crían separados e ignorados el uno del otro. El se hace bandolero y ella es incorporada a un convento. Por atractivos de su hermosura, el muchacho la secuestra con pasión ardiente. Por una señal en el pecho la reconoce como su hermana. Dicha señal da nombre al drama "La devoción de la cruz".

b) Comedias de capa y espada: En una de las de estas clases, la heroína burla la vigilancia de su hermano y en el domicilio de la novia de él tienen efecto los coloquios amorosos de ella con su admirador. Por incidentes e intrigas tan gra-

ciosas como burlescas, ocurre un doble matrimonio en esa "Casa con dos puertas" que, en efecto, "mala es de guardar" cuando actúa el ingenio de un par de doncellas casaderas y proclives a la santificación eclesiástica de sus desvelos femeninos.

Un apuesto mozo se jacta de indiferencia ante las dulzuras emotivas de una bella mujer. Para facilitarle sus galanteos a un amigo suyo, empieza a cortejar en broma a la otra hermana. Al cabo de unos diálogos y ficciones, cae prisionero irreducible de la seducción de su interlocutora. En su alma viva aprende el apuesto mozo que "No hay burlas con el amor".

El arte de las risas y sonrisas, las miradas oblicuas y los ademanes pudorosos o las frases de intención velada de una viuda escasa de años y rebosante de vitalidad enterneida, forman la trama y la llama de amor de "La dama duende". Desaparece o aparece en los distintos aposentos de casa y, como por casualidad, se encuentra donde esté el huésped de su hermano. Por mucho que parientes y criados den en vigilar, ella se les escurre como duende y al afuero se le insinúa como ángel.

c) Comedias filosóficas: La obra teatral de Calderón denominada "La vida es sueño" se dio al público el año 1635, el mismo de la

muerte de Lope de Vega. Escenificando las ideas y creencias de Segismundo, su protagonista, el escritor plantea el conflicto entre libre albedrío y predestinación, formulándolo en interrogantes perdurables para el ser humano: ¿Qué es la vida? ¿Qué es la realidad? ¿Cuáles son los límites de la razón? ¿Qué poder tiene el instinto?

A la luz del gobierno de la razón el hombre es un ente débil y desvalido. En cambio, al conjuro del instinto el animal se conduce en seguridad. Aquél está sometido al engaño de los sentidos y al desengaño de las ilusiones. Cuanto sucede a su alrededor o en lo íntimo de su conciencia es a manera de sueño. Sólo el morir, puerta hacia la eternidad, trae satisfacciones y justificaciones perennes a su alma.

Ocupándose de analizar "La vida es sueño", don Marcelino Menéndez Pelayo escribe:

"No sólo una, sino varias tesis están allí revestidas de forma dramática: primera, el poder del libre albedrío que vence al influjo de las estrellas; segunda, la vanidad de las pompas y las grandezas humanas, y cierta manera de escepticismo en cuanto a los fenómenos y apariencias sensibles; tercera, la victoria de la razón, iluminada por el desengaño, sobre las pasiones de

sencadenadas y los apetitos feroces del hombre en su estado natural y salvaje".

Quédese para nueva ocasión la referencia a otros tipos teatrales de Calderón de la Barca.

### ARGUMENTO

Al nacer Segismundo, hijo único del rey de Polonia, las estrellas anuncian que será un príncipe cruel e impi. Para evitarle un futuro tirano al pueblo, su padre, Basilio, manda encerrar al niño en una torre secreta. Para mejor, había hecho saber que salió a luz sin vida. Segismundo se cría sin más trato y enseñanzas que las de su viejo ayo Clotaldo. Sin embargo, nada suaviza sus bravíos instintos y sus cóleras amenazas.

Temeroso el rey de haber sido demasiado crédulo con las predicciones astrológicas, pone a prueba a su hijo. Manda darle un narcótico y traerlo inconsciente a palacio, revelándole su condición de heredero del trono. Puesto en situación de gobernar, Segismundo da rienda suelta a sus impulsos agresivos y vengativos. Arroja por un balcón a un criado, intenta matar a su ayo, amenaza violentar a una dama e insulta a su progenitor. Persuadido éste de la verdad de lo predicado por los astros, hace narcotizarlo de nuevo y llevarlo a su prisión de la torre.

Al despertar Segismundo de su somnolencia profunda, recuerda con bastante detalle los sucesos en palacio. No obstante, el encontrarse en su encierro habitual de muchos años, piensa, imagina y cree que ello únicamente fue un sueño. A lo cual no poco contribuye Clotaldo, por instrucciones de su señor, el rey. Claro está, Segismundo insiste y persiste en sus impropios de siempre y la ira se le acrecienta al comparar lo que soñó con lo que vive y ha vivido. En un largo monólogo discurre acerca de las falsas apariencias de la vida humana y de la inconsistencia de sus presuntas grandes.

Pero la historia de la crianza secreta de Segismundo se divulga entre el pueblo polaco. Al pretender Basilio designar heredero a un extranjero, la gente se revela y pone en libertad al príncipe verdadero. Establecido en el trono, Segismundo duda de ser realidad o sueño cuanto le sucede, pues recuerda su experiencia anterior. Procede con cautela y miramientos de alta sabiduría con respecto a Basilio, su ayo, y demás personas que lo circundan. Persuadido de lo perecedero del poder y la gloria, procede con justicia y piedad, atendido a que la vida eterna corresponde a una realidad ultraterrena.